

> < v̥i hgr̥lj l kl &qh] >

Sinhāl giriāwāw pābāk kāyāl, sāl Aññāqsr dā

ਮਾਸਿਕ ਪੱਤਰ

ગુરુદાસાગા ગાન્ધી

mGr nInkSwhl sIhq 548
Alk 11 ij l d 93
nvbr 2016

ਸੰਪਾਦਕ ਦਿਲਜੀਤ ਸਿੰਘ 'ਬੇਦੀ'

सर्वाधिता

ds
swl mnw 20/-
l wsl & 200/-

ivdS
swl wnw 500/-
(hyvel fuk)

Website : www.sgpc.net
E-mail : gurdwaragazette@gmail.com
info@sgpc.net

Phone: 0183-255 3956-60, Ext. 254



ਜ਼ਰੂਰੀ ਬੇਨਤੀ

kjdrl I wiebkl kmtl Aqy slwl k lk sprk ivBng cflgV
dl icTl ntl l. s. v. (Lieb)-68/10258 imql 20-6-67
rwhn srkwrl I wiebkl AW l el plvn h

g! fn AlPst! pls, grdiAri! nmsr swih, st Almbsr q!
S!nx! grdiAri! pb!k kmjt! tel id! j!q is!b iptr qy
pbil Sr nyCpv! kyd&qr S!nx! grdiAri! pb!k kmjt!, st
Almbsr q! j!rl k!aw!

plql kpl 2/-rpey

ਲੇਖ ਸਚੀ

ਲੇਖ	ਪੰਨਾ
scKif sI hirmdlr swihb,	
sI Almls sr dl pivqr mrXwdw	4
ieiqhwsk idhWVy	5
grbwxl ivcwR	7
spwdkl	8
sI grlhwnk dy j I dl srbpkl ivcwR Dvw	
-pl ikrpwl isG bfylr	11
'j pt j I swihb - iek ivcwR	
-s. grbwj isG	16
grlhwnk dy j I dyrhwnl swQl Bwel mrdwnw j I	
-s. inrpwl isG j I wl dlvw	27
sI hirmdlr swihb Alr hel mnwkwrl qy	
icqrkwrl dyieiqhwsk qQ	
-idl j lq isG 'bjl'	29
^brnwvw	35
Drm plcw srgrmlAw	64
ihswb-ikqwb	69
<i>English Section</i>	
Historical Events	85
Sri Guru Tegh Bahadur Sahib Ji	
- S. Surjit Singh 'Gandhi'	87

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ॥

sCKlf sl hirmr swihb, sl Amqsr dl pivqr mrXidw

(ਮਹੀਨਾ ਮੱਘਰ)

* ikvwV Kii lk dw smW	3-00 vj yAllmli vj y
* klrqn AwrB	3-00 vj yAllmli vj y
* Awsw dl vwr dw klrqn AwrB	4-00 vj ysvry
* pwI kl swihb sl Akwl q^q swihb qNcl x dw smW	5-00 vj ysvry
* pihl w hkmnnm	5-30 vj ysvry
* pihl I Ardis	6-00 vj ysvry
* Awsw dl vwr dl smwpql	7-00 vj ysvry
* dtsrl Ardis qyhkmnnm	7-15 vj yqk svry
* Sim f sdry rhrws swihb dw pwT stj iCpx aprtl SrUhlw h[
* hkmnnm r[q f smwpql sm]	9-30 vj yrwq
* sCKlf sl hirmr swihb qNpwI kl swihb cl x dw smW	9-45 vj yrwq
* sl Akwl q^q swihb ivKyphtx dw smW	10-00 vj yrwq
* sCKlf sl hirmr swihb j I dyikvwV Kii lk qN I Ykysmwpql qk AKlf klrqn h[rih[h[
* rwq sl grulgI swihb j I dl svwrl j w aptr[iek Gltw syw qysPwel Awid aprtl ieSnwN krwak dl syw SrDwI I sywdwRdysihXg nwI krdyhn[
* ieSnwN smjml kypml ieSnwN krwak h[AqynwI bVyhI ph sihq rs-iBhI sr ivc grbixl dySbd gwien krdyhn[ieSnwN Awid dl syw krwak aprtl ivCwIAW'qy sl grulgI swihb j I dw isGwsn sj w kyArdis h[h[yqykVw h[dwid dl dg vrqdl h[
* iPr iqhl-pihrydl ckl dw klrqn AwrB h[h[
* sCKlf sl hirmr swihb j I dl ivckwrl I Cq Aqyglb ivc hr vkq AKlf pwT swihb cl dyhn, ij nI dw vwrI nwI rewnw iek AKlf pwT swihb dw Bg pldw h[

pwTk/I Jk 'grdAwr gzt' I el rcnvwI shwieqI AqyswIA h[I Ky
pqy'qyBj x dl ikbwl qI krn :

ਸਕਾਰ,
ShxI grdAwr pbDk kmI, sl Amqsr-143006
Pn : 0091-183-2553957,58,59

੧੬ ਨਵੰਬਰ ਤੋਂ ੧੫ ਦਸੰਬਰ ਵਿਚਲੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਦਿਹਾੜੇ

6 nvBir	dsvJ piaqSih sK grrgibW isG j l piaitw swhb qN sK AnBpr swhb pj[(16-11-1688)
17 nvBir	(a) bBbw bFw j l sK Aiiqsr izl dyksbw rmdis ivKyAkW cl ixW kr ge[(17-11-1631)
	(A) nVJ piaqSih sK grrgqg bhwdr swhb j l dysls dw sK AnBpr swhb ivKysskr Klqw igAw[(17-11-1675)
	(e) Sinxl girdiAwrw pbDk kmjtI dl pihl l cK mklhl hel[(17-11-1920)
18 nvBir	(a) isKWWnygrrkybqg dw mrcw ij q il Aw[(18-11-1922)
	(A) Sinxl girdiAwrw pbDk kmjtI nydmdmw swhb qI vfl sib[(biTfW) f isKWW dw pjVW q^q Aw winAw[(18-11-1966)
19 nvBir	(a) mhWnj w rxj lq isG nypSivr 'qykbzW klqw[(19-11-1818)
	(A) girdiAwrw pjw swhb (hsn AbdW) f j Qdr krqr isG Jbr dl Agvwel ivc isKWWnyAwzid krvwieAw[(19-11-1920)
22 nvBir	isKWWqyAtrzW ivc rwm ngr dl l Vwel[(22-11-1848)
24 nvBir	(a) sK grrArj n dy j l nyksbw krqrpr (j l Dr) dw ntlh pQr rikAw[(24-11-1594)
	(A) isKWWnynihrlwl isKWWpbq klqlAw Apmnj nk itpxIAw dyi^I w& idl l ivc iek ivSwl ns mrc klqw[(24-11-1960)
25 nvBir	AkW l dl dl isl vr j bl l kwnPrs izl j l Dr dyksbw j fAw w ivKyhel, ij s ivc pwiksqn bxleyj w x dl m^wl &q klql[(25-11-1944)
26 nvBir	isK l IfrWnyBirq dynvJ bxyswDw f rd kridAw ies 'qydsqKq krn qnienkr kr idqw[(26-11-1949)
28 nvBir	Birq srkr nyibAw idqw ik sK drbw swhb dyGI GqrydyivrD ns pgt krn wyl yPj IAW ivc 2239 isK Pj l ispihlAw dw krt mwrSI klqw[98 isK Pj IAW f bZlwq dydS bdl ynkrlAw qnivhI y kr idqw igAw[(28-11-1985)
3 dsBir	Biel mhWnj isG nyj l Dr qyhiSAwrpr dIAwPj l CwaxIAw 'qyhmI w krn dl sklm bxwel [(3-12-1849)

4 dsbr	isKW nypfqq nihrlldl rwj prw rll l ivc pjwbl sbydyniAryl gwey ij s kwn 15 isK igPqrr kr l eygey[(4-12-1960)
7 dsbr	bw bll isG bhuhr f anldy700 siQIAWsmq igPqrr kr il Aw igAw Aqybhll bxw kyidl l il j wieAw igAw [(7-12-1715)
8 dsbr	slltrl isK l lg l whr ivKysQwpq klql gel [(8-12-1919)
11 dsbr	Akw l dl nybdl yheyhwl wqwf mK-rKidAw'dl ' dlAw nlqIAWdw KrVw iqAwrr krn l el iek kmjt l dwgTn klqw[iesykmt l nyieiqhwsk moy'Anhpr swihb dw mqw' dw KrVw iqAwrr klqw[(11-12-1972)
12 dsbr	(a) isKW qnbwl qrwhhr j w 'qyAihmd Sih Abdwl l Apxyvqn vips cl w igAw [kwl l ml pjwbl dw gvrnr bixAw qyisK pjwbl dyAsl l mwl k bx gey[(12-12-1762) (A) 53 mhlywAmlqsr ivKyiek iekT krkygrdiAwrsDir l ihr dw ivrd krn dw Psl w klqw[(12-12-1920)

ਪਾਠਕਾਂ ਦੇ ਪਿਆਣ ਯੋਗ

App j l dw hrmn ipAwrw mwisk prc 'girdAwrw gzt' inrltr App
dl syw ivc Bjj Aw j w irhw h[vDIAw kwgz qyrltdwr Cpwel kwrn ies
'qykw&I Krc Awatlw h[ieh sB App j l vI NBj l j w x wI XQw-Skiq
mwieAw nwl hl sBv h[ij nwl pwTk vlrw dl swl wnw shwieqw (mwieAw)
smwppq hocikl h[anwl f sinmr bngl h[ik shwieqw Bj x/j mwlkrwak dl
Kycl kwn[

*shwieqw blk frwPt j W mnIAwfrfr rwhIN सक्तर, स्मैरणी गुरदुआरा
 पूर्ब्यक क्षेत्री, स्री अंमितसर dy pqj 'pir Bj I j W skdl h[ies qN iel W
 d&qr ivKy Kzuncl Aqy s[drbw r swihb dy grmiq il trycr hwa\$ 'qy
 nkd vI j m[krvwel j W skdl h[-संपादक

grbxl ivcar:

ਮੰਘਰਿ ਮਾਹਿ ਸੇਵਿਦੀਆ...

mGir muih shhIAw hir ipr sIg bTVAh]
 iqN kI sBw ikAw gxl ij swhib my VIAh]
 qnu mnw mail Aw rm isau sIg sID shj VIAh]
 sID j nw qy bwhrl sy rhin iekj VIAh]
 iqN dKu n kbhlaqr sy j m kV vis pVIAh]
 ij nl nivAw pBw Awpxw sy 1dsin inq KVIAh]
 rqn j vhr lwl hir kIT iqnu j VIAh]
 nmk bWCY DUV iqN pBw srwl dir pVIAh]
 mGir pBw Awrxw bhw n j nmVIAh]10]

(pH 135)

mGr (dyTfy-imT) mhlnyivc ah j lv-iesqrIAWshxIAWl gdIAWhn, j whrl-pql
 dynwl bTIAWhhIAWhn[ij nlf mwl k-pBhnyAwpxynwl iml wl Aw, anWdl SBw ibAw
 nhhhoskdl[sqsJl shj IAWhl sJq ivc pBhdywl (icq j V k) anWdw qn, mn sdw
 iKiVAw rihhwhh[

pr ij hVIAW j lv-iesqrIAW sqsJlIAW (dl sJq) qVlVIAW rihhIAW hn, ah
 iekl IA (CtV) hl rihhIAWhn, ij vJlsvhheyiql Wdw btlw pLI ivc inKsmw rihhwhh[
 iekl l inKsm l izJl f vK ky kumwidk kel vtl Aw ky Gt l bhyhn qy anWdw (ivkwrW ql
 apij Aw) dK kdyl ihhwhh ah j mWdyv's pelIAWhhIAWhn[

ij nJl j lv-iesqrIAW nypql-prmWqmw dw sIq mWixAw hJ ah (ivkwrW dyhJ yvJ l)
 sdw sIq idsdIAWhn (ivkwr anWaqycit nhhkr skdy ikallk) prmWqmw dygk anWdy
 ihrdyivc phyrihwhh, ij vJlhlry j vwhr qyl wl Wdw hwr gl ivc pwieAw hwhh[

grJl j l anWsqslIAW dycrnWdl DW mdyhn, j opBhdydr 'qypeyrihwhh, j opBw
 dl Srn ivc rihhwhh[mGr ivc prmWqmw dw ismrn kliqAwml j nm-mrn dw gV nhh
 vprdw]10]

spidki... 

ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ 41ਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਾਣ ਬਣੇ

ਸਿੱਖ ਚਿੱਤਕ ਪ੍ਰਫੈਸਰ ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬੜੀਗਾਰ

Sinxl gurdwara pbok kmjtI dl Agvwel dI ieiqhws ies g-I dI sIKI hVik ies sBQw nyhr AKI, ib^m qysIk t vwl I siQql ival kI dl IAIIieCwWdl kyl qrzmnI hI nhI kIql, sgII XidgwrI Agvwel dykykI dl cVII kI I el I kqirk Fy nwl I VwelAIIvi I VIAIIqybnzlr ij qIIvi pIppq klqlAIIhn[ies sBQw nIbbw KVk isB, misstr qwrw isB, sI cIIx isB, j Qdwr j gdv isB qI vIfl, j Qdwr grcrn isB tVII, bIblI j glr kI, j Qdwr Avqwr isB vrgyidt-AIIq isdkI S^sIAqI dl syw pIppq rhl hI ij nIwqyis-K gtrv nIhvIAIIisKrWpIwn krn I el pIqI qndjhI nwl syw klql[iesyprbrw ival pI ikrpwI isB bfylr dI nIwvi Awj vdwI hI pI bfylr nyiek sDwrn ikrql pirvwr ival aT kysvtsI DnI nwl acyl ividAII pIppq klql AqyApxyisrV, isdk, iemndwrl, imhnq qydt-idBtI nwl inrtr pIok kwrj WI el ivcridAIIqIj I vwr Sinxl kmjtI dypDmgl pd 'qysBq hI dI mIw hwsI klql[pI ikrpwI isB bfylr pihI yAij hypDm hn j opBsr vrgl acyl pdvl 'qyryhAqyividAIIrQIAII dy j lvn-drSn dIAIIgII WnIKd I el anIw nIwvltq qyj gq nwl pIicq krwldyryh[Aij hybDk cir-qr vwl yivAkql j dIrwj nlql ival pIqS krdyhn qW Apxyswabky dIrg-idBtI krkyies rqbly el siqkIryj Wdyhn[ieJI anIwI Sinxl kmjtI pDm vjI inXkql, is-K sBwR Aqyies nwl j VAIhewAIIw sBQwI qyvrqwrAII el I wBkwrI is-D hI sBwivk hI Sinxl gurdwara pbok kmjtI ies vj ykyl is-KW dyDwrimk msil AII qIk hI slmq nhI sgIIieh ivSv ival vsdl smcl kI dl nmwI j mIq hI ies sBQw ny is-iKAII, Kj kwrI, AiDAwpn qy ieiqhws kwrI dy Kqr ival SndwI pIwI pIwI hn[pI ikrpwI isB bfylr vrgyivdwI, iclk, isAIIsl drSn qI vIkP, invkI IAII lhIwpaik dl ie-Cw r-Kx vwl yAqy pBwI krmXgqI dI pIwSn kr cIky qzrbkwr ivAkql I el nvJ idsh-idAIIwI nm dywI kdrql hI

mwqI-ipqI dypirvwrk Dwrimk mIhI nys. bfylr nIwkrpwI I idAII I dIwAII, imI xsIwI vwl yswrygk id-qyhn[bl.Ah. KIwI sIwskI dl mIflI pVIIel, igAIIl, bl.ey

qyPr mihAwrw kwl j qdAhl ey iekil S dtrn ividAwrQl srgrmlAwrw ivc ih-si l dAwrw ah ividAwrQl l lfr vj naBrj[ah idn-rwq swihq pVhyrhyAqysmij k birelAwrw ivrD kllqikwl qrlkynil Awrwz aTvaldyrhj[anpbil k hQ, imalspl kmjtI qy BllSll ivBllg ivc vI kll klqj[ah huer skifrl skll l pkyivKyI kcrwr inXkq hey Aqymiqj gjrl kwl j sPqihgVllswhb ivc pVhyrhyhj[ruj nlqk ivSll qwhx sdkw Akwl l dl idhwql pitAwrw l dyj nrI sk-qr bxj[Ahrj[l mrcy smj v-fyj Qy dl Agvnel ivc anllj j HXwqrw vI klql[myT girdAwrwrdymrcy kptl mrcy Drm Xld mrcy smj l lll smllj j Hvc bll rhj[pl bflj[Apxl sKmqw, sihj qw sdkw isrmk kdiwr AulgAwrw ivc Sml hn[

anllny 1980 qllsmixhI kyqIAhl. AII .ey dl cix l VI[brnwl l srkwr dtrn ah Akwl l dl dyAwrgnuelizj sktrI rhj[pl dl iekj t qy qcyVll kI l el anll Ahr hmlKSI Brptl cIE irhI hI 1996 ivc SllxI girdAwrw pblk kmjtI dymbr nllmzd hey[asurllkwrj Sll l sdkw bml srkwr nyE. AII. fl. dl ivSj Ahdw id-qy qy hix ah ApxyswallsBIA, isdk idl l qydl AII[l sdkw kll dl srbaic sllQw SllxI kmjtI dyplngl pd nll siqkurygeyhn[pl ikrpml isll bflj[ApxlAwrw bhwml IAW sylwll AqySllxI Akwl l dl dyv&ndw j rnI hix krkyqlsrl vll SllxI girdAwrw pblk kmjtI dl pDngl dysiqkwrq pd qyibrw j mn heyhn[ah nvbr 2001 ivc pihl l vll SllxI kmjtI dyplngl bxy iPr 2002 ivc pDngl sBll x aprl j l nel 2003 qlk ies Ahdw qyrhyAqyhix 5 nvbr 2016 nllm/ ies pd 'qysrb-sllql nll sBllq heyhn[

plk, gI-pdk, isAwrI, gI-isAwrI, swihqk, vpwk, ividAk, smij k, sIBAwrk AqygrllGr nll ipAwr r-Kx vll yAnjllivAkqlAII, vrgllqysllQwllnyanll dl inXkql 'qy v-fl KSI dl iezhwr klqj hI smllcwr p-qrll ivc anll dl S^sIAq, kllrgewrl, kllrj -ivDI Aqyidllkox bwyBrptl crcw hI ieh crcw pl bflj[dl j rKj S^sIAq dl hllhllqrzml krdl hI dl ll nll mn l k vll l anll dl imTbd VI S^sIAq nyivrDIAII nllvI Apxybxw l k dl Xgqj dl pdkSn klqj hI

anllny 5 nvbr 2016 nllqj l vll pDngl pd sBll x smjpihl yhI Awrfr ivc SllxI kmjtI dydPqrll skll l kwl j l AqysllQw nll sbDq hr AdwirAII ivc anll dl qsvlr nll gllak dl AwdS klqj hI ieh anll dl ivAkqlvwd mllq sc dl pgtmll mllhAwrj skdw hI anllnyisK sllQw dyplngl Fllcynllcsg-drlsq bxllak dl gI vI AIIKl hI anllvl l l sK msil AIIdysrl lkrn l el smclAIIisKj QpIIAIIdysihXg nll

cl x d pbtwvi v pD nkyvi lkyj wx d s kq h[

AsmJdyhW ik ah ivvId-rihq v-fycir-qr v yivAkql hn AqyanW dl
 c k ShxI kmjtI dyibb n DryptkSmin krn l el shiwl is-D hegl[Biv-K ivc smI
 Aij hl Xj n b dl Ais krnl cihldI hlij hVI ShxI kmjtI Aqyis-KW dyih-qW l el
 Dwrirk idStI qliek swriQk pL d kkr skdl h[an nyivSv Br dyis-KW dl
 ies mhiun smQdypbD n hvvli idStI dx, is-KI pkrur-pkrur dybl -bwl ydl ivatbW
 krn, ml wzmW l el t jn kwl j Aqykhlqrl is-K msil Awdymudh-Q ivc l k dl gI
 vI klql h[an v-l id-qygeyieh s kq qyAwdS ies g-l dl pStI krdyhn ik Awaik
 v ysmI ivc ShxI kmjtI dl kwrj -ivDI ivc pirvrqn qysDW dIAW sBvnW hn[
 inscIhl nvplV n Drm nwl j VI rKx l el Aqye-C vrqwrAwd Akwdimk j v b
 isrj x l el p ikrpw isG bfr ij hypbD isK ivdvn dl Agvwel qykwrj Xj n
 swriQk is-typbq q krgl[

-ਦਿਲਜੀਤ ਸਿੰਘ 'ਬੇਦੀ'

grdiAwrw pbDkW dy iDAwn ihq

ਗੁਰੂ-ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਅੱਗ ਬੁਝਾਉ ਜੰਤਰ ਤੇ ਸੀ.ਸੀ.ਟੀ.ਵੀ. ਕੈਮਰੇ

ਲਗਾਏ ਜਾਣ ਅਤੇ ਪਹਿਰੇਦਾਰੀ ਲੁਧਮੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ

ibj || dysrkt Swrt hkrn Ag l gx nwl s grulgD swihb j l dy pwn
 srh Agn-Bjt h j wx dIAW ^brW bhq hl dKdml, icqij nk qy ihdvDk hn[
 mrxidw Anisw s grulgD swihb j l dl syw-sBwl qy Adb-siqkw bhwl rKx l el
 smicyisK Bwclwryf sicq rihxw cihldI h[Aij hl kel mDBngl Gtnw n wpry ies
 l el grdiAwrw swihb dy Aplr AqysK-Awsn AsQm ivc Dl, l weltW, pKyAqyibj ||
 dIAW sj wti l VIAW adl qk hl j gmelAW j wx, j d qk kel ingsrn hzr h[
 grdiAwrw swihb dyikvw bpl krm smDl/Agrbql Aqyibj || dw mn-sivc Awid bpl
 kr dyx cihldy hn[grdiAwrw swihb dy Aplr AqysK-Awsn AsQm dl ibj || dl
 smicI iPitq qsl lbKS klql j w[izAwdw grml Aqyqz hvwW Awid cl x smAksr
 hl qwrW Swrt hqj wIAW hn, ies l el grtGrW dy pDk, gpl isG Aqyswdr s grul
 gD swihb j l dy Adb-siqkw f Xklnl bxwak l el hmSw sicq hokypihrdwrl l wzmI
 bxwak[hr grtGr ivc Ag bwallj h[l gwaik dw ivSb pbD klqj w[ingsrn
 l el grtGr ivc sl.sI.tI.vI. khryv l gweyj wx[

skqr,

ShxI grdiAwrw pbDk kmjtI, sl Amqsr[

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ

ਸਰਬਪੱਖੀ ਵਿਚਾਰਪਾਰਾ

-ਪ੍ਰ. ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬੜੁੰਗਰ*

ies ipQvl 'qjj dlvI Drm Aqysmij k Fllcyivc igrwt Avel hY adhl ieQyiksy
 nW iksyqrWienkl wB Awtalbyrhyhn[ij hyvl pirvrqn ipQvl 'qyhlyrhyhn ieh iksyiek
 pK qM Aqyslmq Kqr iva hI heyhjn[iksyplr pZbr nysmcl mnKqW qjj lvn dyswrypK
 f AwpoxGryivc nhlnil Albw[sl grlwnk dy j l hI iek Aij hymhwN kllqIkwl Dwrimk
 Anglssn ij nW dl ivaDrw smJ sQm AqyivSvysqlldypK qlbhW ivSwI qyivSv-ivAwpI
 GryvWl I sl[sl grlwnk dy j l nyswrymnKw f iek mnK & l sW idqw, ij s dw adS mnK
 dl sptn kwieAw kI p krmw Aqysrbpkl ienkI wB il Awakw sl[smJ dyswDnw f iDAw
 iva rKdyhevyKleyqWanW nybhW dl - dl qk j w kyAwpxl ivaDrw dw pbr klqw[anW
 dl ivaDrw iehl SkqlSwI sl ik ieh inrtr ivkwsII qysGrSSII rhl h[smJ qy
 sQm krkyiksyvI hr grl plr pZbr dw ieiqws iehl ivSwI AqysGrSpn nhlnh[Bvel
 grdws j l j dl grl j l dymhwN kwrj W dw vrxn krdyhn qWah Tlk il Kdyhn:

biw dKY iDAwnu Dir j l qI sIB ipQvl idis Avel[

biw grl gbwu hY hY hY krdl slkl l krel[

biw BK bxwieAw adisI kI rliq clrel[

ciVIAw sDix Driq l krel[

(vnr 1:24)

sl grlwnk dy j l dw j nm ipqw sl kil Aix cM AqymqW iqBqw j l dyGr rwie
 Bie dl qI vlfI (pwikswn) ivKyheAw[anW nyj gq dyadw vwsqyiek ivSv-ivAwpI qy
 kllqIkwl nvW ivaDrw idql[ies ivaDrw dl binAw ikrq krmw, nwm j pxw qyvW
 Ckxw dyiqh nkiqAw wW ysnihrl isDlw 'qyAwpq h[Ank pkr dI sDnw, BKW Aqy
 isDlwqk vwd-ivvwd nyDrm dl gQI iehl gM dW kr idql sl ik sDwn mnK l el Drm f
 smJxw AsBw hoigAw sl[iek sDwn ivAkql l el Drm isrp krmkW f qk hI slmq hoky
 rih igAw sl[smw j k qf 'qyihlsqwn dyl k j wq-pwq, alt-nlc AqyBd-Bw dyivcwrW
 ivc gbsyheysn[swryswn j ivc pwkfl qydB l kwdw bI - bW wsl[sl grlwnk dy j l ny
 Awp Awpxl bwl iva vI aI vI ydyhW wq dw vrxn klqw h[anW nydisAw hYik kuzl,
 bWmx qjj gl iqhyvrg smw 'qyhW sn AqyI kW f Brm-j wI ivc PsW kyl it-KsIt kr rhy
 sn[ies dynwl hI hWkm SlkI vI l k ihqW dw iKAwI rKx dl bj weyzl m AqyqSdd kr rhl
 sl:

*pDin, SinxI gurdwara pBdk kmjI, sl Alhlsr[

- krdl kli bil ml u Krie] bñhmxi nñv j lAwr Grie]
j gl j giq n j nñv Adi qlny Ej nñv kñ bñd

(p 662)

- kil kqql ruj y krsel Drmu pK kir afirAri]
kli Amiws scu cñm dlsñ nñhl kh ciVAr] (p 145)

Aij hl si0ql ivc sñ grñhñk dy j l vrgl mhñ S^sIAq dw pñgt hñw ipñvñl aqy
stj dy pñkñS hñ smñ hñ sñ grñhñk dy j l ny ij hñ ivSñl qw, fñqñl qydl jñl nñl
mnñkqñf sc Drm dw igAñn krvñieAññhñas qññrñkñr nñl anñldl ABñdqw dw pñk pññx
iml dw hñl ah mhñ-mñieAññhñas qññrñl p inrñkñr dw rñp hñkyj gq ivc ivcryhn:

**Aip nññexu kl l Dñr j g mih prvirXai]
inrñkñr Añkñrj j q j g mñfil kirXai] (p 1395)**

sñ grñhñk dy j l dw sñS iksyKñs iKqydy l kñl el nhñlsgñsrb mnñkqñf anñl
ny sñhmxy rñKAññ hñl anñl ny AiDAwqm qññiel nñl smñj k, ruj nlql, AñriQkqñ, pñkrql
Añdkñ hñ bñq swrypKñ qññl nñlñsñ idql hñl añs vñ ydysmñj AqyDrm ivc ivKñvñqy
iPrkñpñql dw zr sl[mnñk j nñl ivcñl mnñkqñ dw Aññ Al p hñigAññ sl[grñl j ny añl
Avñz ivc ieh Al nñ klqñ:

nñ ko ihññl nñ ko mñl mññ[

anñl ny prmñqñw dyvKry-vKrysrñpñl qysñl p dy tñkry'qyiekoAkñl prñK qyj hñl
rihq inrñkñr prmñqñw dl hñl dw igAññ idqñl vK-vK pññ-AsQñññf mhñqv dx dl Qñ
swryj gq f prmñqñw dl kñTñl ikhw:

**sB mih j q j q hñ sie]
iqs kñ cññix sB mih cññxu hñe] (p 663)**

prmñqñw dl pñpql l el grñl j nypihl l vñr Sbd- grñldw isDñlq idqñl hñl grñqñ
Anññr Sbd dl Agvñel qysñDññ nñl hl sñq prmñqñw dymñl qk phñ skdl hñl isDñ
nñl gñt kridAññ grñl j nySbd f grñlkhñ hñl

pvn Arññl siqgr mñq vñl]
sbd grñlsriq Din cñl] (p 943)

prmñqñw dysbñl ivc grñl j nyAvqñrvñd, mñqñl pññ qykrñmkññf dw Kñfñn klqñ hñl
anñl ny prmñqñw f srñb-ivAññl mñhAññ hñqyPrmñieAññhñik añs dl pññ mn ivc hl hñskdl
hñl bñhrl sñDññ nñl nhñl

qñl mñq eññl bñqñ rñp]
iksi pññ cññvañdñl Dñp] (p 1168)

Bñrql smñj añs vñ yñr vrxñl ivc vññfAññ hñeAññ sl[vrx vññf krkyhl l kñl ivc
alñ-nlc AqyCññ-Cññq dl Bñvññ Brñ hñl sl[bñhmñ qyKqñl Añpxñ-Añp f añc j nñl dyAqy
pivqr smJdysn[Sññrñf nñvñl vrg AqyACññ smiJAwj nñdñ sl[anñl f rbl igAññ dyXñ

nhnsl smiJAw j ldl[grlj I nydisAw ik sBnW j lvWdl Et qyAwr iekoprmlqmw h

PkV j ql PkVl nraij

sBnW j IAi iekr Cnai

(p 83)

grlj I nymnKqw f mtkql dw srl AqysKw rh disAw[j pj I siihb dl pihl I patl ivc anl smlh pkl q krmklf f rd krkyhkm/rzw ivc rihldAll, ighsql j lvn ij alldAW Sbd-sriq dAwr j lvn-mkiq hokysicAwr bxn dw sllS idqw:

ikv sicAwr helAY ikv kW qitY pml]

hkim rjel cl x nmk il iKAi nml]

(p 1)

Awqimk ivkws dysPr ivc anl nymnKl igAwn mhqvhlx gl Wdyqld dwieryivct kFx I el pkrql dl ivSwl qv v1 idAw idwrieAw[Aj dnlAW dyivigAml pkrql dl Anlqwf j xn I el qyklrq dyBd I Bx I el pml vhl I wrhyhn[sl grlunmk dy j l ny pjl sdiAW pihl Whl I KW pwqwl W, AwkwsW AqybyAll stj W, cW qymfI W bwyj wkwrl dy idql sl:

- pml pml I K Angs Angs] (p 5)

- kqy iell cl st kqy kqy mfl djs] (p 7)

grlj I nyAKqI nlc j wq ikrql vrg dyl kWnwl hmdrdl qysW kwiem klql[anl nyml k BqgodypVAWdl QWBwl l wl odl kDrydl rdl f aqm smiJAwsl[nlc smJl j ldl j wq nwl sldDq Bwl mrdwqyf Awpxw pkwsrlQl 'Bwl' bxw il Awsl[grlj I nyj wq dl QW j q f mwnqy qymhwnqy pldn klql qy PrrwieAw:

- nlc Allir nlc j wq nlc hAiq nlc]

nmk iqn Ksllg smlq vifAi isau ikAi rls] (p 15)

- j xhuj q n pChuj wqj Angj wq n h]

(p 349)

as vj yswrypW pkl q DrmW f mthx vnl y l kW ivc Pkt krmklf Aqy idKmW CwieAw hieAw sl AqyAnk krlqlAWqygl q ivSwl pldw hokysn[grlj I nysB krlqlAW dw Kfn zrdl SbdW ivc kridAW PrrwieAw h

- pifly Ais bhm blcml]

nmy sic nmo pVau nmy cji Aci]

(p 355)

- mrxu ml mrxu] Bl krqrlhu frxu]1]rhml]

q qU ml q qU kuj I j xih nmkl Kdml]

(p 24)

- j gun iKl j gun fifly j gun Bsm cVnelA].....

Ajn mih inrl in rhIAj j g j giq iev pmlA]

(p 730)

anl nyqlrQ XwqrW, vrq, j nyl ipqr-pj w qysrwD Awid rsmWrwlnI kWdl I it

krn l el klqjj w vwl ypwKlf Awfbr f rd klqjj:

- dieA w kph sliKu sliu j qgfl squ vtij
ehu j nall j IA k u hel q pufy Gqij

(p 471)

- j y mhlk w Grumh Y Grumh ipqr l dje]
AgY vsqij is\lxIAY ipqr l cr krje]
vFIAih hQ dl w ky msp l e h krje]
nink AgY so iml Y ij Kty Grl y dje]

(p 472)

AwriQk pK qnvl as vj ydw smwj fwll-fil sl[ies dw vfw kurn aic SjIAWqy
hukmWv l klqj j wdl l it-Kstl sl[l k w ivc kth krn dl Bwvnl dl Axhld sl[gruj l ny
l k w dl l it-Kstl dl inKpI klqj Aqyikrq krn qyvlf Ckx dl pfnw idql hY

- ruj y slh m kdm kqj j w e j gweinebTy sqj
cikr nhdw pweineGraij rqi ipqu kqho cit j wj

(p 1288)

- gru plru sdney mlyx j w e] q u kY mll n l glAY pme]
Guil Kie ikCu hQh dje] nink rnhu pCuxih sje]

(p 1245)

anWnyApxyiel wkyivc hl pkr nhllklqj sgldt-dt dydSdw Bnx kr kysc
dw sliS sxiieA w[pihl l adwsl ivc ah Fwki, Awsum qk gej[dj l adwsl ivc ah l k w
qk phlt ky wps Awej[qlj l adwsl anW pCml ml k w dl klqj[ies dtrn ah phWl
iel wkaWivc iqbj qk gej[cQl adwsl ivc ah m k w mdlnl, bgdwd, kubl Awid sQwnWqy
gej[ApxIAWadwslAWdtrn anWnyApxy-Apxyiel wkydypfql, kuzIAW, j glAW, nQW,
vI IAW, plr-PklrWnw l ivc wr gStIAWkr kyrb dl srh ivApxqj qysWl vwl qw dw isDlq
spSt klqj[gruj l mnkI AiDkwrWdybhq vfyAl brdw sn[sli dyieiqhws ivc Aij hl
Bwvnl pihl l vwr sli gru l nink dy j l dl bwxl ivc hl dKx f iml dl h[bwbr dyhml yv j y
anWnyejnnwbd ivc l k w 'qybhq zl m hlyvK[gruj l nyienWdw s^q ivrD klqj[anWny
bwbr dl Pj f 'pwp kl j M' ikhw sl:

pwp kl j M l Y kubl h u DrieA w j r l mlyy dnu vy l w d
srmu Drmu dle Cip Kl e y k w iPrY prDnu vy l w d

(p 722)

as smij ivc iesqrl j wqj dw kel mhqv nhllsmiJA w j wdw sl[smwj k Aqy
rj nliqk AwgIAWqniel w w Drm dyKqr ivc vl iesqrl f brwbrl dw drj w pwpq nhllsl[
gruj l nyiesqrl dyhk ivc Awz aTwel qya s f mldw kihx dl inKpI klqj:

so ikau mli AwKIAY ij q u j wih ruj m]

(p 473)

gṛūj I prmūqmū f kdrq ivc visAī vKdyhn[anūdyivcwr Answr hV, pwl q Agnl vI prmūqmū dyhl gk gwldyhn[kdrq f vK-vK kyañ kdr qbil hwr j hdyhn[kdrq dl Kf anūl el Aij hl ikirAī hVij s qllivsmid apj dw h[ies qllspSt hVik gṛū swihb dw mn inrikur nwl qplkrql nwl ieksr sl[gṛūj I nybhlmf dl ivSwl qw dw Ank QW izkr klqw h[anūl dl idStl ivc I Kll pwl qy AukS hn[ies Drql f gṛūj I ny 'Drmswl ' AukAī h[gṛūj I nyj lv f Apxw Ahwr, il bws, svwl qyivSrū Aij hwrKx dw apdS klqw hVij s nwl srir f kel kSt nwl hvyqymn ivc bryivcwr nwl Auk[anūl niSAWqllivSb krkymnwl klql hVikallk nSyKw vwl kdyvl nūm-Almūq dw vpwl nhlhō skdw[anūl nyPmmeAw h[

**pīr sūcū ipAīl ■ shj y lqsih plAīey j ■ kau ndir kry
Almūq kū vpwrl hV ikAī mid CICY Bnau Drj]**

(pīr 360)

gṛūj I nysih-hlb dl Bvnw 'qyvl zr idqw h[Drql 'qyswrl j lvn inrikur dl ieCw nwl pbl hieAw h[mnK nyAwpovc Aqyhr j lVwivc iml kyhl ies Drql 'qyvsw h[ahs f ihb, l B qyAIBmn qldrl rihxw cihldw hVqyswryj lVwpl dieAw dl Bvnw rKxI cihldl h[gṛūj I Answr Aij hwr swDk hl blm igAin plpq kr skdw h[

j lVqmrY q sBu ikCū sWY Almīr JuxY srb dieAī]

(pīr 940)

gṛūj I nypln sc dw igAin sūr f idqw h[anūl dw igAin swrl mnKqw dyBl y I el mhqvpth Aqyklmql h[sūr grlunk dy j I dl ivcwrDwri j h[aul-scl qyivSwl h[mnK Aj yvl ies pDr qk nhlnphl sikAw h[Aj dw mnK prmūqmū dyinrikur rpl f nwl qll Apxw sikAw hV Aqynw hI vK-vK DrmWdl sc qllapr aūr sikAw h[ies qlliel h[ihb, nSyAqyhr brwleAī, plkrql dw pbls Drql aqyj lvn I el icmū nk smisAīl pbl kr irhw h[

ies I el gṛūj I dl kllqkurl ivcwrDwri f sūr ivc Apxwak dl s^q I hVqllj o swrl mnKqw f iekoAkwl pwl dypj wrl qysWl vwl bxw kyies isStl f iek Aij hyprvwr dw rpl idqw j w skyij QyAml I qf 'qyvpx gṛūhvy pwlx ipqw qyDrql mllq dl gd ivc mnKqw sKl vsdl rh[AwaI sūr grlunk dy j I dl ivcwrDwri f smJ kygrmiq mllq dy pldI bx, Apxw I k-prl k shj w krlej

ਮੰਜੂਤ ਛਕੇ, ਸਿਧ ਸਜੇ

‘ਜਪ’ ਜੀ ਸਾਹਿਬ - ਇਕ ਵਿਚਾਰ

-ਸ. ਗੁਰਬਾਜ਼ ਸਿੰਘ

"< siq n̄mukr̄w̄ p̄r̄K̄w̄n̄r̄B̄w̄n̄r̄h̄ Ak̄l̄ ml̄iq Aj̄l̄ s̄B̄M̄gr̄ p̄s̄w̄id̄" q̄n̄b̄w̄Ad
Aq̄y 'Aw̄id sc̄i j̄ḡw̄id sc̄i h̄B̄l̄ sc̄i n̄n̄k̄ h̄s̄l̄ B̄l̄ sc̄i v̄l̄ Īw̄ p̄l̄k̄q̄l̄Āw̄q̄l̄p̄īh̄l̄ W̄ies r̄b̄ ivc
il̄ īK̄w̄ īm̄l̄ d̄w̄ h̄Ȳ j̄ p̄j̄ B̄w̄ 'j̄ p̄l̄ Sbd̄ d̄yĀḡv̄l̄ d̄f̄f̄f̄l̄Āw̄l̄ ḡw̄ēl̄Āw̄l̄ ḡēl̄Āw̄h̄n̄ Aq̄y p̄C̄ȳl̄[
ien̄l̄ f̄f̄f̄l̄Āw̄l̄ q̄n̄B̄w̄ h̄ȲivS̄r̄m̄[s̄w̄l̄ ḡr̄b̄w̄l̄ ivc ivS̄r̄m̄ d̄f̄f̄f̄l̄Āw̄l̄n̄l̄ Āw̄l̄d̄w̄ h̄l̄ d̄f̄f̄f̄l̄Āw̄l̄
dy ivS̄r̄m̄ q̄n̄b̄w̄Ad̄ Aḡl̄ l̄p̄k̄q̄l̄ Āw̄B̄ h̄ōj̄ l̄d̄l̄ h̄l̄ d̄p̄l̄k̄q̄l̄Āw̄l̄ ivc l̄ ivS̄r̄m̄ () ieh b̄D
kr̄w̄l̄d̄w̄ h̄Ȳik̄ d̄w̄l̄p̄k̄q̄l̄Āw̄l̄ ḡ-Āl̄ ḡ hn̄, pr̄ Āw̄s̄ ivc s̄b̄w̄D̄q̄ hn̄['j̄ p̄l̄ q̄l̄p̄īh̄l̄ W̄Aq̄y
b̄w̄Ad̄ v̄l̄ W̄ivS̄r̄m̄ ieh b̄D̄ kr̄w̄l̄d̄w̄ h̄Ȳik̄ 'j̄ p̄l̄ m̄b̄l̄ w̄crx n̄l̄ v̄K̄w̄ v̄l̄ h̄l̄Aq̄y s̄b̄w̄D̄q̄ v̄l̄[
v̄K̄w̄ ieh kr̄ȳīk̄āl̄k̄ ivS̄r̄m̄ Āw̄īēĀw̄ h̄ȲAq̄y s̄b̄w̄D̄q̄ ieh kr̄ȳīk̄āl̄k̄ ieh b̄w̄l̄ d̄w̄ isr̄l̄ K̄
h̄l̄ s̄k̄ ḡr̄l̄ḡD̄ s̄w̄īh̄b̄ ivc ij̄ Q̄ȳn̄v̄l̄W̄n̄ḡ Āw̄B̄ h̄l̄d̄w̄ h̄Ȳj̄ W̄n̄v̄l̄b̄w̄l̄ d̄w̄ isr̄l̄ K̄ id̄q̄j̄ l̄d̄w̄ h̄l̄āQ̄y
Āw̄B̄ ivc m̄b̄l̄ w̄crx p̄l̄n̄ r̄b̄ ivc j̄ W̄Ār̄D̄ r̄b̄ ivc Āl̄k̄ k̄l̄q̄ iḡĀw̄ h̄ȲB̄w̄l̄ 'j̄ p̄l̄ b̄w̄l̄ d̄y
Āw̄B̄ ivc < q̄n̄ḡr̄ p̄s̄w̄id̄ q̄k̄ p̄B̄l̄ās̄q̄l̄ d̄y r̄b̄ ivc m̄b̄l̄ w̄crx Āl̄k̄ h̄l̄

'j pü dw ArQ j pxw h[nñk givwAygikl inDñw] (j pü pañl 5) Aññr gixw dyKzñw
Akñl pñK f j px dw sñwS iml dw h['j pü bwxl ivc hl pañl 3 ivc 'j pü l el 'givw', pañl
5 'givwA' Aqypañl 27 ivc 'givwih', 'givwin' Aññd Sbd vrqygeyhn[pBñldl añsqq kñn
dw sB qñl añqm smwAññlq vj w (rwqrl dw Aññqm pihr Bñw cQñw pihr) disAñw igAñw h[ies
smwAññrl vDryiekñgr h[h[ij hñ ik 'j pü bwxl ivc hl sñq h[

ਅੰਮਿਤ ਵੇਲਾ ਸਚ ਨਾਉ ਵੱਡਿਆਈ ਵੀਚਾਰ॥

(ਪੰਨਾ ੩)

rbl is&q krm dñ mnñQ mnñK f sicAñr mnñK bxññññ hñ ij vñ ij vñ mnñK Akñl
pññK dl añsqq krdñ hñ añs dymn Aññr añsrñ hel kñv dl pññ tññdl j ññl hñ Aqyññ sicAñr
pdvñ vñ vDññ j ññl hñ Aqyññ f Akñl pññK dyhññm dl smJ pññl hñ

ਕਿਵੇਂ ਸਚਿਆਂਗਾ ਹੋਈਐ ਕਿਵੇਂ ਕੜੈ ਤੁਟੈ ਪਾਲਿ॥

ਘਰਮਿ ਰਸਾਈ ਚਲਣਾ ਨਾਨਕ ਲਿਖਿਆ ਨਾਲਿ॥

(ਪੰਨਾ ੧)

þBflasqq krnl aš vj yqk ADHl hVj dVqk aš f sivxAv nVj wVbVj oacvivAv
j wVrhVhlaš f kVWdAVwV iekVqrvV nVl skn f ieh bVxV 'sivxAv dIAVcVr paVIAV (8 qV)

11) ivc p̄gt krdl h[p̄B̄taisqq̄ s̄kn̄ v̄l̄ yf̄ k̄l̄ v̄l̄ fr̄ nh̄l̄ skd̄l̄ m̄l̄ b̄l̄ x̄ v̄l̄ w̄ v̄l̄
v̄ihiogr̄ldl̄ is&q̄-s̄l̄ w̄h̄ ivc̄ j̄ v̄l̄ kyc̄bybcn̄ b̄l̄ x̄ l̄ḡ j̄ l̄d̄ h̄l̄ ās̄ f̄ S̄wsqr̄l̄ ismr̄ql̄Aw̄ Aq̄y
vd̄l̄ dl̄ smJ̄ p̄ȳ l̄d̄l̄ h̄l̄ s̄Dk̄ f̄ j̄ omwx̄ Aq̄ysiqr̄l̄ iv̄idAw̄ p̄Vl̄h̄ n̄l̄ iml̄ dw̄ h̄l̄ ās̄ysiqr̄l̄
dl̄ p̄pq̄l̄ s̄kn̄ n̄l̄ hoj̄ l̄d̄l̄ h̄l̄ ās̄ dl̄, b̄Āl̄ ḡx̄l̄ q̄k̄ ph̄l̄ bx̄ j̄ l̄d̄l̄ h̄l̄ AigĀnq̄l̄ ivc̄
fiibAw̄ f̄ igĀn̄ dw̄rsq̄l̄ iml̄ j̄ l̄d̄l̄ h̄l̄ s̄kn̄ dl̄ AvsQ̄l̄rKx̄ v̄l̄l̄ Aw̄ ivc̄ sd̄l̄ ivḡl̄ (iKV̄l̄ā)
bixAw̄ rihīl̄ h̄l̄ d̄k̄l̄, p̄p̄l̄ dw̄n̄l̄ hoj̄ l̄d̄l̄ h̄l̄ ieh̄ s̄Dk̄ dl̄ Aw̄r̄l̄ m̄l̄l̄ nh̄l̄ b̄l̄ ik̄ l̄thp̄l̄f̄ȳ
dw̄ iek̄ p̄Vl̄Ā h̄l̄ Agl̄ l̄ AvsQ̄l̄mnn̄ dl̄ h̄l̄ j̄ok̄l̄ j̄ ipĀl̄, s̄ixAw̄, ās̄ q̄l̄j̄ l̄vn̄ j̄ l̄āk̄ dl̄ s̄p̄
l̄Vl̄ k̄w̄ mnn̄ Ak̄v̄l̄āl̄ h̄l̄ mnn̄ n̄l̄ Ak̄l̄ p̄r̄K̄ p̄q̄l̄ p̄l̄ p̄b̄l̄ hoj̄ l̄d̄l̄ h̄l̄

- ਗਾਵੀਐ ਸੁਣੀਐ ਮਨਿ ਰਖੀਐ ਭਾਉ॥

(ਪੰਨਾ ੨)

- ਸਣਿਆ ਮੰਨਿਆ ਮਨਿ ਕੀਤਾ ਭਾਉ॥

(ਪੰਨਾ ੪)

ਜੇ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਸਾਈ ਭਲੀ ਕਾਰ॥ ਤੁ ਸਦਾ ਸਲਾਮਤਿ ਨਿਰੰਕਾਰ॥

(ਪੰਨਾ ੪)

j lvn dl ieh AvsQw Aij hl AvsQw bx j ldl hik ij Qyj lv j p, qp, pj w Awid
krdyidsdyhn aQyklVAwr Aqyml C vl nzr Awidhyn ij nll ivc cr vl AqyhiqAwrlyl
hn[Aij hyj lvdl igxql Aslk h[pr ieh 'Aslk' Sbd vl kdrql l Kw il Kx ivc AsmrQ
h[prmwmw dl bKlSS f Sbdw rwhnhn il iKAw j w skdw[j lv dl smJ Aij hl hoj ldl h[
ik aln Akw[prK dygk w Aqyanl gk w dydwrl sDk w f Amk j w xdw hBw a[f smJ l g
j ldl hik ien gk w dw ml nhn w pweAw j w skdw[j kr kcl pBldyAij hygk w f b[w rwhn
ivAkq krdw hq w s[grlwnk dy j l a[f gw w dsdyhn[j lv f pBldydr-Gr dl, ij Qy
a[f pa[p[xl, b[l[r, Drmrw[, m[xIAw, iqh l k, K[, m[f , vrB[Awid gw rhyhn, dl
vl s[l hoj ldl h[iklyhr gwak vll yBw a[qql k[vll y[a[f gw rhyhn a[s[b[l s[grl
nwk dy j l & rmwldhyn:

ਹੋਰਿ ਕੇਤੇ ਗਾਵਨਿ ਸੇ ਮੈਂ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵਨਿ ਨਾਨਕ ਕਿਆ ਵੀਚਾਰੇ॥

(ပုဂ္ဂိုလ် ၂)

Aij hl sW vW w pIc pJl KfW dl AvsQw ivcN gzerdW h[pihl W aIn Drm Kf ivc pIc krdW h[ieQyhl sWdk dl AwdrhI Awqimk AvsQw dyAwDw 'qyaIs dypBUpqI ivSvws dl kicAwel qypikAwel dw inrxw vI h[j opkyhn aIn pBldydr 'qysBw pIalldyhn: iqQY

shin plt prvix] (paVl 34) [ieQyphit kysDk Drm kmwak isK j lldi h[pBUny rwpq, riq, iQq, vwr, pxl, Agnl Aqypqwl ldl rcnw kr kyDrql f sDkW dyDrm kmwak l el Qwp idq[ij hVysDk ies Drql aqyDrm kmwak h[ah Akwl pirK dl ndir dyBgl bx j ldyh[igAin Klf ivc sDk a[igAin d Dwnl h[j obDI q[prldi h[AqyAKrW rwhibAin nhlnklq[skdw[a[f kyl ies Drql, slj, cirm, hv, pxl, Agnl Awid d igAin hl nhlnbl ik kqyBw byAq pvx, pxl, b[tr, kqIAW KixIAW, kqIAW bixIAW Awid d igAin h[j lldi h[ieQy kqy kqIAW byAq d ystlk hn[ieh igAin dyplcf h[dl Aqimk AvsQ[h[

Agl w Klf srm Klf Aqimk adm d Klf h[j sDk dl Aqimk kmwel nw[a[f plpq h[ieQyhl sriq, mq AqybdI dl nvNGVq GVI j lldi h[ies GIVq f dsx ivc bl AsmrQ h[hn[

Agl w Klf krm Klf h[ij s f b^iSS d Gr mlnAin igAin h[ies AvsQ[ivc prmlqmw q[ibn[k[v[nzr nhln Awdl[ies Klf ivc phlx v[y sDkW dl Aqimk AvsQ[j iDAW, mhbl[slimAin j l[h[j lldi h[Aij hl Aqimk AvsQ[dy Dwnl sDk Akwl pirK dl b^iSS sdk[ivk[f ij q[ldyh[p[ivk[(km, kD, lB, mh, Ahk[) Aij hysDk dyj lvn ivc KI bl l nhln mca[l[sDk d mn Akwl pirK dyj wp ivc mgn rih[h[a[f sdw Amt bixAin rih[h[ij s sdk[ah sicAwr mnk h[inbVd[h[AKIrl w Klf scKlf h[ies f prmlqmw dy invs d Klf v[ikh[j lldi h[ieQyqk sDk dl Aqimk prm Aqimk ivc il v[ln hocikl h[a[f sB pwsyAkwl pirK dl h[vrqdw nzr Awdl[h[a[f ieh v[plqlq h[h[k Akwl pirK sryj lvldi sB[kr kyK[h[h[ies AvsQ[f ibAin krn[l hydl GIVq vq kiTn h[ieh AvsQ[mnk kQn dl smrQ[q[b[hr h[j puj l swihb dlAin hyT il KIAW q[v[iehl Bw plpq h[h[

- ଏହୁ ଅନ୍ତରେ ନ ଜାଣେ କୋଇବା ବୁଦ୍ଧା କହିଅବେ ବୁଦ୍ଧା ହେଇବା । (ଫନ୍ଦା ପ୍ରକାଶ)

- ଏବନ୍ତରେ ଉଚ୍ଚା ହେବା କୋଇବା ତିମୁ ଉଚ୍ଚା କାହିଁ ଜାଣେ ସେଇବା । (ଉଚ୍ଚା ପ୍ରକାଶ)

- ନାନକ ହଙ୍ଗା ଆଖିଅବେ ଆପେ ଜାଣେ ଆପୁବା । (ଫନ୍ଦା ପ୍ରକାଶ)

AlsysicAwr mnk f kdrq dl b[plq[swihmxy Apxl smrQ[q[gdl h[a[dy m[hl Awp mhwry ink[Awdl[h[Awdl[iqs[Awdl[ArQ[q[prmlqmw[q[nmskr[h[nmskr[h[j puj l swihb A[tr s[g[l[h[d y j l d mnk f sicAwr bxwak[h[a[s[v[sdyk[f nSt krn[h['sicAwr' pd dl sDnw d[rsq[j p[b[xl idKw[l[h[s[c[sDk l el ieh aq[p[n[mel s[h[ieh r[dl K[w[k[h[Awp ydl s[dl j gq[h[

ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਸਿੰਘ ਰਿੰਤਰ ਪ੍ਰੇ. ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬੜ੍ਹਗਰ ਸੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬਣੇ

ਸ. ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਕਿਆਮਖੁਰੀ ਨੂੰ ਸੀਨੀਅਰ ਮੀਡ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਬਾਬਾ ਬੁਟਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਜੂਨੀਅਰ ਮੀਡ ਪ੍ਰਧਾਨ ਤੇ

ਸ. ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚਾਵਲਾ ਨੂੰ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ

ਪੰਥ ਨੂੰ ਦਰਪੇਸ਼ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਦਾ ਸਰਲੀਕਰਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ : ਪ੍ਰੇ. ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬੜ੍ਹਗਰ

ਸੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਅਹੁਦੇਦਾਰਾਂ ਤੋਂ ਕਾਰਜਕਾਰਣੀ ਦੀ ਚੋਣ ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਸਮੁੰਦਰੀ ਹਾਲ ਵਿਖੇ ਹੋਈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੇ. ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬੜ੍ਹਗਰ ਸਰਬ-ਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਸੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ 41 ਵੇਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਚੁਣੇ ਗਏ। ਉਹ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਦੇ ਵਾਰ ਸੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਰਹਿ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬਨਣ ਨਾਲ ਸਮੁੰਚੇ ਸਿੰਘ ਪੰਥਕ ਹਲਕਿਆਂ 'ਚ ਖੁਸ਼ੀ ਦੀ ਲਹਿਰ ਪਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਇਜ਼ਲਾਸ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਗਿਆਨੀ ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ, ਤਖਤ ਸ੍ਰੀ ਕੇਸਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਗਿਆਨੀ ਮੱਲ ਸਿੰਘ, ਤਖਤ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਜੀ ਪਟਨਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਗਿਆਨੀ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ, ਤਖਤ ਸ੍ਰੀ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ ਤਲਬੜੀ ਸਾਹੁੰ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਗਿਆਨੀ ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਤੇ ਸੱਚਖੰਡ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਮੁਖ ਗ੍ਰੰਥੀ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਗਿਆਨੀ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਜਾਮਲੀਅਤ ਕੀਤੀ। ਜਨਰਲ ਇਜ਼ਲਾਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਰਦਾਸ ਭਾਈ ਰਾਜਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕੀਤੀ ਤੇ ਹੁਕਮਨਾਮਾ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਗਿਆਨੀ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਲਿਆ। ਚੇਣ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਛਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਸ. ਬਲਦਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪਾਲੀਵਾਲ ਵੱਲੋਂ ਸੁਭੂ ਕਰਦਿਆਂ ਹਾਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਲਈ ਨਾਮ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ। ਜਿਸ ਲਈ ਜਥੇਦਾਰ ਤੌਤਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪ੍ਰੇ. ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬੜ੍ਹਗਰ ਦਾ ਨਾਮ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਪਦ ਲਈ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਦੀ ਤਾਈਦ ਕੀਤੀ ਜਗੀਰ ਕੀਤੇ ਅਤੇ ਤਾਈਦ-ਮਜ਼ੀਦ ਸ. ਨਰਤੇਜ ਸਿੰਘ ਕੌਰ ਨੇ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਉਪਰੰਤ ਚੁਣੇ ਗਏ ਪ੍ਰਧਾਨ ਪ੍ਰੇ. ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬੜ੍ਹਗਰ ਨੂੰ ਹਾਉਸ ਦੀ ਅਗਲੀ ਕਾਰਵਾਈ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਛਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਵੱਲੋਂ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।

ਸੀਨੀਅਰ ਮੀਡ ਪ੍ਰਧਾਨ ਵਜੋਂ ਸ. ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ





ਕਿਆਮਪੁਰ ਨੂੰ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੂਨੀਅਰ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਦੇ ਅਹੁਦੇ ਲਈ ਬਾਬਾ ਬੂਟਾ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਦੇ ਅਹੁਦੇ ਲਈ ਸ. ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚਾਵਲਾ ਮੈਂਬਰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ 11 ਮੈਂਬਰੀ ਅੰਦ੍ਰੀਂਗ ਕਮੇਟੀ ਵਿਚ ਸ. ਜੇਪਾਲ ਸਿੰਘ ਮੰਡੀਆਂ ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ, ਸ. ਨਿਰਮਲ ਸਿੰਘ ਹਰਿਆਚਿ, ਸ. ਕੁਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮੰਨਣ, ਸ. ਸਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਤਲਵੰਡੀ ਭਾਈ, ਸ. ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਵੇਈਪੂਰੀਂ, ਸ. ਗੁਰਮੇਲ ਸਿੰਘ ਸੰਗਤਪੁਰਾ, ਬੀਬੀ ਜੋਗਿੰਦਰ ਕੌਰ ਬਠਿੰਡਾ, ਭਾਈ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ, ਸ. ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਗਰੇਵਾਲ, ਸ. ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਕਿੱਟੇਵੱਡ ਤੇ ਸ. ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਕਾਲਾਬੁਲਾ ਨੂੰ ਹਾਊਸ ਦੇ ਸਮੁੱਚੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸੈਕਾਰਿਆਂ ਦੀ ਗੁੰਜ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਜਨਰਲ ਇਜਲਾਸ ਵਿੱਚ ਸਿੰਖ ਇਤਿਹਾਸ ਰੀਸਰਚ ਬੋਰਡ ਅਤੇ ਧਰਮ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਚੋਣ ਵੀ ਸਰਬ-ਸੰਮੱਤੀ ਨਾਲ ਕਰ ਲਈ ਗਈ।

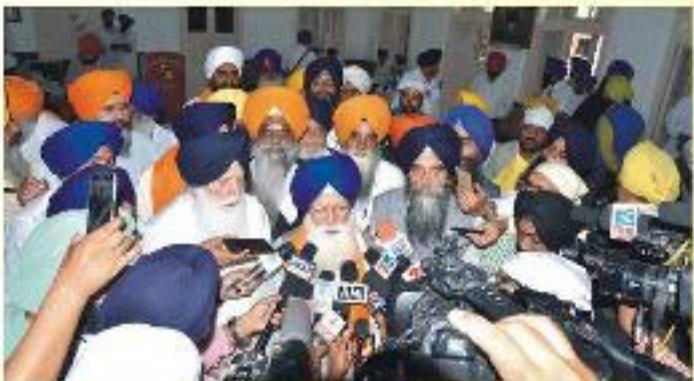
ਜਨਰਲ ਇਜਲਾਸ ਵਿੱਚ ਪੰਥ ਤੋਂ ਵਿੱਛੜ ਚੁੱਕੀਆਂ ਸ਼ਬਦੀਅਤਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਵੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਸ. ਰੇਸਮ ਸਿੰਘ, ਸ. ਨਿਰਮਲ ਸਿੰਘ ਘਰਾਚੋਂ, ਬੀਬੀ ਹਰਬੋਸ ਕੌਰ ਸੁਖਾਣਾ, ਸ. ਦਿਲਬਾਗ ਸਿੰਘ ਪਠਾਨਕੋਟ, ਸ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਕੁਰਾਲਾ ਅਤੇ ਬਾਬਾ ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ ਕਾਲਾਮਲ੍ਹਾ ਸਾਬਕਾ ਮੈਂਬਰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਸ਼ਾਰਧਾਜਲੀ ਭੇਟ ਕਰਦਿਆਂ ਸ਼ੇਖ ਮਤੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ।

ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕੁਝ ਹੋਰ ਮਤੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਬੇਅਦਬੀ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ 'ਤੇ ਛੂੰਘੇ ਦੁੱਖ ਦਾ ਇਜ਼ਹਾਰ ਕਰਦਿਆਂ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਦੇਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਧਾਰਾ 295-ਦੇ ਤਹਿਤ ਸਖਤ ਸਜਾਵਾਂ ਦੇਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਜੁਨ 1984 ਤੋਂ ਨਵੰਬਰ 1984 ਵਿੱਚ ਕੇਂਦਰ ਦੀ ਕਾਂਗਰਸ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਇਸ਼ਾਰੇ 'ਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਤਲੇਆਮ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਤਥਾਹ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ 32 ਸਾਲ ਬੀਡ ਜਾਣ 'ਤੇ ਵੀ ਸਜਾਵਾਂ ਨਾ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਦੁੱਖ ਦਾ ਇਜ਼ਹਾਰ ਕਰਦਿਆਂ ਦੇਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਸਖਤ ਸਜਾਵਾਂ ਦੇਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇੱਕ ਮਤੇ ਵਿੱਚ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ 'ਤੇ ਹੋ ਰਹੇ ਨਸਲੀ ਹਮਲਿਆਂ ਦੀ ਨਿਖੇਧੀ ਕਰਦਿਆਂ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿਭਾਗ ਰਾਹੀਂ 'ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਕੇ ਹਮਲੇ ਕੇਕੇ ਜਾਣ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਕ ਮਤੇ ਵਿੱਚ ਸੱਚਖੰਡ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਆਉਂਦੇ ਮੁੱਖ ਰਸਤੇ ਦੇ ਸੁੰਦਰੀਕਰਨ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ, ਮੁੱਖ ਮੰਡਰੀ ਸ. ਪਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ, ਡਿਪਟੀ ਮੁੱਖ ਮੰਡਰੀ ਸ. ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ



ਰਹਿੰਦੇ ਰਸਤਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਸੰਦਰ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਕ ਹੋਰ ਮਤੇ ਰਾਹੀਂ ਜੇਲਾਂ ਵਿਚ ਬੰਦ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਹਿਜਧਾਰੀ ਵੇਟਰਾਂ ਦੇ ਪੱਕੇ ਹੱਲ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਕ ਮਤੇ ਰਾਹੀਂ ਫਿਲਮਾਂ, ਨਾਟਕਾਂ ਅਤੇ ਟੀਵੀ ਸੀਰੀਅਲਾਂ ਵਿਚ ਸਿੱਖ ਪਾਤਰਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਾਕੀਆਂ ਲਹਿਜੇ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਨਿਖੇਪੀ ਕਰਦਿਆਂ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਸੈਂਸ਼ਨ ਬੋਰਡ ਵਿਚ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਨੁਮਾਇੰਦਾ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਕ ਮਤੇ ਰਾਹੀਂ ਬੰਗਲਾ ਦੇਸ਼ ਸਰਕਾਰ ਪਾਸੋਂ ਉਥੋਂ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਦੇਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਤੇ ਜਥੇ ਭੇਜਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਵੀ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਦੇਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਈ.ਸੀ.ਐਸ.ਸੀ. ਅਤੇ ਸੀ.ਬੀ.ਐਸ.ਈ. ਦੇ ਸਿਲੋਕਸ ਵਿਚ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਤੋੜ-ਮਰੋੜ ਕੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਨਿਖੇਪੀ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਕ ਮਤੇ ਰਾਹੀਂ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿ ਪੱਟ ਗਿਣਤੀ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਧਾਰਮਿਕ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਅਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਸਵੇ-ਮਾਣ ਲਈ ਸੁਹਿਰਦਤਾ ਨਾਲ ਯਤਨ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤਾਂ ਜੋ ਸਿੱਖਾਂ ਵਿਚ ਬੇਗਾਨਗੀ ਨਾ ਪਨਧੇ। ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਮਹਿਸੂਸਾਂ ਨੂੰ ਸਮੁੱਚੇ ਹਾਊਸ ਨੇ ਜੇਕਾਰਿਆਂ ਦੀ ਗੁੰਜ 'ਚ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ।

ਇਜ਼ਲਾਸ ਉਪਰੰਤ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਦੌਰਾਨ ਪ੍ਰੈ. ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬਹੁਗਰਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ





ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਨਵਾਂ ਹਾਊਸ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਧਾਰਮਿਕ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ, ਸਿੰਘ ਸਭਾਵਾਂ, ਸਭਾ ਸੁਸਾਇਟੀਆਂ, ਟਕਸਾਲਾਂ, ਸੰਤਾਂ ਮਹਾਪੁਰਸ਼ਾਂ ਅਤੇ ਨਿਹੰਗ ਸਿੰਘ ਦਲਾਂ ਆਦਿ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਧਰਮ ਪ੍ਰਚਾਰ ਲਹਿਰ ਨੂੰ ਹੋਰ ਪ੍ਰਚੰਡ ਕਰੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਵੇਂ ਹਾਊਸ ਵੱਲੋਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਨੂੰ ਹੋਰ ਸੀ ਸੁਚਾਰੂ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਯਤਨ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਐਸੂਬੋਜਾਨ ਅਤੇ ਸੈਡੀਕਲ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਨਵੀਆਂ ਪੁਲਾਂਘਾਂ ਪ੍ਰੋਟੋਨ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਇਸ ਵਿਚ ਸੁਧਾਰ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਥ ਨੂੰ ਦੁਰਪੇਸ਼ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਦਾ ਸਰਲੀਕਰਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਉਪਰੰਤ ਉਹ ਸੱਚਖੰਡ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਦਾ ਸ਼ਕਤਾਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਗਏ, ਜਿਥੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਗਿਆਨੀ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਮੁੱਖ ਗੁੰਢੀ ਸੱਚਖੰਡ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਸਿਰੋਪਾਓ ਦੇ ਕੇ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

੫ ਲੰਬੋਰ







ਸੁਮਈ ਸੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਅਮੇਟੀ ਦੇ ਸਨਾਲ ਇਮਲਾਸ ਦੀ ਕਾਵਦਾਈ ਜਮੇਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਅਹੁਦੇਦਾਹਾਂ ਦੇ
ਤਾਂ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਅਤੇ ਫਾਈਰ, ਮਾਰੀਅਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਸ਼ੋਗਲੀ ਕੋਟੀ ਦੇ ਮੌਕਾਵਾਂ ਸਾਹਿਬਾਨ।

(15 ਨਵੰਬਰ 2016)



ਬੇ. ਕਿਸ਼ਾਲ ਸਿੰਘ ਬੰਦੂਰਾ
ਪ੍ਰਧਾਨ



ਸ. ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਕਿਲਾਮਪੁਰ
ਸੀਨੀਅਰ ਮੈਡ ਪ੍ਰਧਾਨ



ਬਾਬਾ ਬਲ ਸਿੰਘ
ਨੁਹੀਕਲ ਮੈਡ ਪ੍ਰਧਾਨ



ਸ. ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰਾਚਲਾ
ਸਨਾਲ ਸਥਾਨ



ਸ. ਸਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਚਲਦੀ ਭਾਈ
ਮੈਡੀਕ ਸੈਕਟਰ



ਸ. ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜਿਲ੍ਹੇਪਲ
ਮੈਡੀਕ ਸੈਕਟਰ



ਸ. ਗੁਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਲੋਹਾਲ
ਅੰਨੀਤ ਸੈਕਟਰ



ਭਾਈ ਜਗ ਸਿੰਘ
ਮੈਡੀਕ ਸੈਕਟਰ



ਸ. ਰੰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਮੈਡੀਕ
ਅੰਨੀਤ ਮੈਡੀਕ



ਸ. ਕਿਸ਼ਾਲ ਸਿੰਘ ਹਜ਼ਾਰਾਚੀ
ਮੈਡੀਕ ਸੈਕਟਰ



ਸ. ਬਲਪੇਲ ਸਿੰਘ ਸੰਗਤਪੁਰ
ਮੈਡੀਕ ਮੈਡੀਕ



ਬੀਬੀ ਜੀਤੀੰਦਰ ਸੌਹਾ (ਬਾਈ)
ਮੈਡੀਕ ਮੈਡੀਕ



ਸ. ਬਲਬਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੋਈਪੁਰੀ
ਮੈਡੀਕ ਮੈਡੀਕ



ਸ. ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਮੈਡੀਕ
ਮੈਡੀਕ ਮੈਡੀਕ



ਸ. ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਰਾਚਲਾਵੁਲਾ
ਮੈਡੀਕ ਮੈਡੀਕ



ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦਿਵਸ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਸਜਾਏ ਕਾਨੂੰ ਨਾਨਾ ਬੀਰਤਨ ਦਾ ਅਨੋਕਿਕ ਸਿਸ।

(15 ਅਕਤੂਬਰ 2016)



ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਨਵਰ ਬੀਰਤਨ ਦੀ ਉਦਾਲਤੀ ਸਮੇਂ
ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੂੰ ਸੁਹੱਦਰ ਪਾਲਕੀ ਦਿਵ ਸੁਵੇਖਿਵ ਕਰਨ ਲਈ ਪੰਜ ਪਿਕਾਡਿਆਂ ਦੀ ਅਵਦਾਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕੇ ਜਾਂਦੇ ਹੋਏ

ਗਿਆਨੀ ਨਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਮੁਖ ਗ੍ਰੰਥੀ ਸੰਚਾਰੀ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ।

(15 ਅਕਤੂਬਰ 2016)

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਕੁਹਾਣੀ ਸਾਥੀ ਭਾਈ ਮਰਦਾਹਾ ਜੀ

-ਸ. ਨਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਜਲਾਲਦੀਵਾਲ

þjwb dl Drql f ies gl dw mwx h'ik ies nymhwn kllqklwrl, Xg-pl twaUaq
I k-niek sl grlwnk dy j l f pðw klqw ij nlyApxl ikrpw-idstl rwhlnj n-mws f
srSwr kr idq[Apxykllkwl kwrnwmAWrhlNanlyhr plwr dyAnYqk qqlw znlwr
j rvwixAWAqypwKfl BkIAWdl prdw-PwS krkyl kwl f Drm dymwrg 'qyqirAw[Awp j l
bcpn qllhl gihr-gBrl Aqyscvn sn AqydnAwl kllwqll aymhwn srkwrWf plkney
heysn[grllswihb nyApxysmldl pbl q isikAw f cll qrllgllx klqw ikalik anldy
ipqw j l pVf il Ky sDn-spl Aqysmij dyiezdwr qymwxXg ivAkql sn[grllj l dl
bwlx ivcl l fllwl, Arbl, &rlsl, pjlwl, ihll Aqysllkq dl Sbdwl l qnlvl iehospSt
h[ah hmSwswDl sllq krkybhq Kfl plpq krdj[sIKIAWdl KkWAnslr Apxy
ipqw j l v1 lml l kwl vfl rkm, ij s nwl ah kel vpwk rknw cuhlysn, f BkysDIAWf
Bj n Ckwak 'qyKrc klqw[bcpn qllhl Bwl mrdwnw j l sl grlwnk dy j l dybhq hl
nlyl yslQ rhyAqy l gBg smicw j lvn anlyiekiTAh hl mhwn-kwrj Wf smripq kr
idq[plj nk rwy prl nyApxl pslqk 'grlwnk dy j l dw rthnl apdS' ivc il iKAw hl
ik grllj l dw Bwl mrdwnw j l nwl eyn ipAwrl sl ik ah ql vfl ivc Apxynyl yslDIAW
nwl vl eynK6 nhlnsn hlyij hlyBwl mrdwnw j l nwl hlysn[Bwl mrdwnw j l nyizllgl dy
slll l swl dw l bw smWgrllj l nwl ibqweAw[j nm sIKI dyl KkWqnlbnWmhwn isK ivdvn
Bwl grdw j l smq hr iek l Kk nysl grlwnk dy j l AqyBwl mrdwnw j l dl sllq Aqy
sllQ dl p6t1 klql hl Bwl mrdwnw j l grlb Grlyxnyll sllD rKdysn Aqymsl mwn ivc Aiq
pCVI smJl j lldl j w 'fth' ivcnsn[dinAwl qf 'qyAij hwmj pltn vlij q sl pr grllj l
nysB qllpihl W Aij hl sc qymnklqy-ivrDl rclAwdl ivrD Gr qllhl SirUklqy[ieh vl sc
h'ik grllj l dl mhwnqy f SB qllpihl W Bwl mrdwnw j l nyhl BllpAw sl Aqyamll grllj l dw
sllQ ij alldy j lA kgel nhllsl CifAw

Bwel ḡrd̄s j l nyApxl pihl l hl v̄r ivc s̄l gr̄l̄n̄nk dy j l f n̄iek vj Np̄s
kridAWhr pl̄kr dIAW Am̄nvl SkqlAWhr &iqh pl̄pq k̄rn f smripq k̄lq̄l h̄l̄ ies
v̄r dIAW pihl IAW 22 paVIAW ivc s̄l gr̄l̄n̄nk dy j l dy pl̄k̄S q̄l̄ pihl W dl Gr
ADk̄rmel AvsQl̄ dw izkr kridAWhr Bwel ḡrd̄s j l nyizkr k̄lq̄l h̄l̄k̄l zl m̄ldl BTI ivc
sVdl l k̄wel ikv̄l h̄l̄-h̄l̄ kr rhl s̄l Bwel swihb Añs̄r ihñlAwp̄s ivc bñhmxl ivcwl̄,
vp̄l̄, apinSdW, Kt-drSn Añid dy ivvñldW ivc iGryheysn[bDl Aqyj h̄l ApxyDrm-
isDñlqW k̄rn Awp̄s ivc al Jyheysn[m̄sl m̄n̄ røy nm̄uzl̄, pl̄rW, pñl̄brW AqyAal IAW dy

ckrWivc Ps kyJgV rhysn[j gl-mq irDIAW-isDIAW-dl p^lpql ivc Btk c^lsl[ies smcl AD^gql Aqjj g-grdl ivc sVdl I k^lel f bc^lax l el sl gr^lhink dy j I dw p^lKS hieAW[B^lel gr^lws j I Ans^lur:

slk pl^lur d^lqrr p^lB^l gr^lhink j g m^lh p^lTieAW[(vr 1:23)

Aqjj d sl gr^lhink dy j I nyiDA^l DrkydjKA^l qWa^l f SB Drql zl m^lldl BTI ivc sVdl nzr A^lel Aqjj d^lb^l 'c^lVIA^l sDix Driq I k^lel' qWA^lpxyn^l iksyhr f nh^ll sgl A^lpxypr^l h^ley^lQ mrd^lnw j I f n^l l Ykyge[cury-idS^lW ivc d^lsl-d^llqrW ivc G^lhd^l vfy-vfyqI^lQ sQ^lW qyB^lW v^lg iekqr hel A^livS^lIAW-dl BIV f gr^llj I dl m^ldr b^lxl AqyB^lel mrd^lnydl r^lbw^l ij v^llkII h^l l b^ll[... ih^lIA^l, m^ll m^lnl, b^ll, j h^ll Aqjj glAW dyvfy-vfyk^ldrW qyAqyB^lel mrd^lnw j I Aqys^l gr^lhink dy j I dl r^lhnl j V^l nyigA^lng^ltIAW Aqyrb^l k^lrqn r^lhnl sc d^l apd^l idq^l[B^lel gr^lws j I A^lpxl pih^l I vr dl 35v^llpa^l ivc B^lel mrd^lnw j I dl gr^llswihb n^l hr QWm^l Wgl dl m^lhr I g^lal^lhyh:

ieku b^lbl Ak^l r^lbu d^l w r^lbl mrd^lnw]

sl gr^lhink dy j I AqyB^lel mrd^lnydl p^lq qyid^l I s^lW gr^lmiq dl ivc^lrd^lW 'qy A^ldwir^l sl[ivc^lrd^lW dl s^lW q^libn^l d^lql j W s^lW c^l skdl h^l nh^l[gr^llj I dw B^lel mrd^lnw j I n^l ipA^lur as dyg^lW Aqya^l dl sc d^l gr^llA^l SyAns^l h^l k^lrn sl[B^lel mrd^lnw j I v^l gr^llj I n^l rih^lldAW Aqyan^l dl sl^lq kridAWie^l r^lhnl S^lslAq bx gey sn ij v^llik c^lln p^ls rih^lldAW hr kel c^lln vrg^lh^l h^l j l^lh^lh^l[

ap^lrk ivc^lrd^l-crc^l q^lspSt h^llik B^lel mrd^lnw j I kyl iek r^lbl h^l nh^lnsn sgl gr^lmiq m^lrg dyid^l p^lDI v^l sn[sl gr^lhink dy j I nyB^lel mrd^lnw j I f bh^lq h^l v^lW m^lx-siqk^l qyvifA^lel b^lsl Aqyiz^lgl ivc an^l f A^lpxydi^lW-s^lW ivc hm^lW B^lelv^l bxieAW[

mGr m^lhny dy gr^lrb Aqy ie^lqhs^l idh^lW

gr^lrb:

- * gr^lgdl sl gr^lgib^l is^lG j I 18 mGr
- * Sh^ldl sl gr^llq^lZ bh^ldr swihb j I 20 mGr

ie^lqhs^l idh^lW

- * sQ^lpn^l S^lnxl girdiAwr pb^lDk km^ll 1 mGr
- * j nm swihbz^ldw j r^lvr is^lG j I 15 mGr
- * Sh^ldl b^lbl gr^lbKS is^lG j I 19 mGr
- * j nm swihbz^ldw Piqh is^lG j I 29 mGr
- * sQ^lpn^l S^lnxl Ak^l l dl 30 mGr

ਸ੍ਰੀ ਗਰਿੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਅੰਦਰ ਹੋਈ ਮੀਣਕਾਰੀ ਤੇ ਚਿੱਤਰਕਾਰੀ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਤੱਥ

-ਦਿਲਜੀਤ ਸਿੰਘ 'ਬੇਦੀ'*

SrD, swi-ismrn, mlnisk iqpbql Aqykrbwl dl ptnw srq vj Nj wxyj WdyscKlf s hirmdr swihb ij s brygrbwxl ivc Alkq h 'ifTysByQn nhl qDuj jhAw dydrbw r ivc snihrl pqryj WmlnwkrL Awd dykth nlsrj lq rKx l el Shxl gurdwara pbdk kmjt l vI NQxn klqyj w rhyhn[scKlf s hirmdr swihb dydrSnw l el Aweyhr isK, gT-isK XwqrUSrDwI Udymn aupr ij QyeQndySllq qyAiDAwqimk wXUmfl AqyATyphr dyiel whl klrqn dw dwI pBwI pBwI h aQys s hirmdr swihb dl kl w sllrqw vI hr drSk dl ingh nll ApxyvI bdbdl iKcdl h[ij vjs s hirmdr swihb dl Bvn kl w dnlAWBr dIAWhr Bvn-kl wqnlBh, Anbm qyivl Kx h iesyqrwies dyAhr qybwhr j oicqkl w dw inrmix hieAw h aln kl w-pwRKAwIcikl kr dx vwl w h[

s hirmdr swihb dyAhr scKlf ivKyhwI dl Cq, KDW AqydrvwizAWdIAW fwtwI apr krlb fF sdi pihl WhieAw snyd dw kth, nkwlSI qyj Vtqkwl dykth ivc Aw rhl iFl mT nTik krn l el Shxl gurdwara pbdk kmjt l vI NmrhQ krwak dw PbsI w klqw igAw h[scKlf s hirmdr swihb dl mK iemrq dyAhr l yihsyivc l gyheysnydypqrykel QwWqnl GsmI yhogeuhn Aqykel QwWqnlKV geyhn[iesyqrw nkwlSI dw kth vI Krw hirhw h[kel QwWqnlq dyhQ l gx krn nkwlSI Gs kymDm qyKqm hogel h[pbdkw vI kel swl pihl Wies 'qySISw I w kybcwak dw Xqn klqw igAw sI[

scKlf ivKykwI pqry Apxwl cmk Cf kyaKV geyhn[isrp aln pqr nvI l wey j wgy j oibl kI Krw hirhw h[Aij hypqryisrp 15 kPlsdl hn Aqy85 Plsdl pqry Tlk hn[iesyqrw nkwlSI dw vI isrp aln kth nvI isiralklqw igAw, j oicqr, mlnwkrL Awd ibl kI mDm pYcwl h[ait dl ptnqwnq wlkwiem rKidAw ait aupr hl dwrwn nkwlSI klql gel h[kth Srlkrn qnpihl Wies dl mklhl vlfIE qyPtoqIPI klql gel hYqWj oasv Answr hl dwrwn nvI snydypqry Aqy nkwlSI dw kth hskj[ies kwrj l el mhrw dIAW swiWl elAWj w rhIAWhn Aqyiesdl ingrwl l el vI s drbwI swihb vI NmrhI inXkq klqygeuhn[

scKlf s hirmdr swihb dyAhr aupr l mtl ivc heycqkwl dykth dl mrlhQ zrt hI l rhl[iek donkws hr rz ies swi ivc aupr nIXq klqyheysn[ieiqhwsk

*AFl. skqr, Shxl gurdwara pbdk kmjt, s Alhqsrl

vyivAwrw Anisur sli hirmur swihb dl slihrl qysliyimrml iemurq l el donkliwld ifatli zrl sl, j oicqkurl dyklih ivc mliq krdyrihlysn[l gBg 1955 el: bAd gc qynkliSI dyswryihsynv[isryqldbwrrw bxwakr Srliklqyikalik pihl yklh dw rli iPkli pycikli sl j W XliqrlAwrw dykliwld ausr hQ l wak kr kyicqrldiAwrw Skl WGs ciklAwrw sn[Shxl grdiAwrw pbdk kmjl dykliqyP[l yAnisur ausrli l mli dliAwrw bwhrl lAwrw kdwqyAwrli yQli ausr dbwrrw nkliSI krvli kyanli ausr ictySISyies qrlij V idqygey j okw smwqWTlk rhypr bAd ivc ah vi mDm pyle[

1965 el: ivc sli & qih isliq qysli clix isliq nysli hirmur swihb dyswryliDx dw P[l kr il A[sliwliDx dw msli w l w kysicyqyipivqr j l nwl vfygld dyawr qyhy kdw qk bwhrlAqyAwrli sliwliDx Doidqw igAwr, ij s nwl snyivc kliPI cmk Awr gel pr bAd ivc ah cmk mDm hkl Srlihgel[j d snyliDx vli ymwhrlWqliwli l el, qWanliikhli ik ij hVli msli w sliwliDx l el vriqAwrw igAwr, ah Tlk nhlihli[as nyqlydyplqAwrw ausr ciVliAwrw hieAwrw sliwli idqw h[ies l el sliwli nvli isryqliCvliieAwrw j wak cwhldw h[

1974 el: ivc Shxl kmjl dypDli j Qdli grcrn isliq thVli nysckli sli hirmur swihb ausr dbwrrw sliwliAwr l el isliq swihbli nwl ivcwr krn ausrli srbl sliqli nwl nvli sliwliAwr dw P[l kr idqw[sliqli krqwr isliq j l Ttyitbywli Awrnlih sliwli x dw Shxl kmjl nymqwr kr idqw qysliwli sliwli kmjl dymkl isliqnyli kybqnl klql[sliqli j l as smli grdiAwrw mli slihbl dydliwli hli dl sliwli krvli rhysn[pihl WqWanlihies kTn sliwli inBwak qli AsmrQw pigt klql pr sliq qyplbdkliWli bqlkl krl 'qyAwr mli ge[sli hirmur swihb dygld 'clikli pqrykl lkygrm kr kyanli ivc peyvl -ivli isDy klql[pihl yidn sliwliAwr dw rsm AwrB krl dy smli sli hirmur swihb dymkl gldi igAwrli ikrlwli isliq pustliArdis krvliel qyqlydyplqryausr snydwli pihl w vrk cVliieAwr, ij s qlih krl AwrB hoigAwr[

sli hirmur swihb dl mli iemurq dybwhrl yplsyli gysnyli kwr-sliwli 1995 ivc inSkli sliy j Qw brimli vli klql gel sl Aqyieh kwr-sliwli krl sliyli isrlj nli vrldl qlsrl Sqwbdli mli 1999 el: ivc mlihli hel sl[as vli yShxl kmjl nyiemurq dyAwr Aqywhrl dw yplsyli sliwliAwr dw P[l klql sl pr isrlp bwhrl yplsyli kwr-sliwli mlihli hel sl Aqyiemurq dyAwrli yihsyli rih geyklWlihli mlihrlWrlhli klql krvliAwr j w irhw h[h[Agsq 2016 ivc sli hirmur swihb Aqy sli Aklil qKq swihb dy sliwli pqlirAwrnliwliSliwli ivDli rwhliDx dl sliwli krvliel gel h[grdiAwrw bwhrl Atl rweyslihbdy gldiDli sliwli ivcwr ADIn h[kwl g[ij h[yli l k qkrhli ibAwrli l kr kysliqli ivc Brm Bl Kypwli l el swizSWrc rhyhn, j oaicq nhlihli[

ieiqhli gwh h[h[mhwliwli rxj lq isliq nyriwli Bliq sliwli x ausrli j d 1860 ib: (1803 el.) ivc anlihli Aliklqsr dw iel wliwli Awpixyliwli ivc Sliwli kr il Awr qWanliDli iskl Srliwli hirmur swihb nlihli h[nrlwli vD qli vD sliwli dw sliwli p il Awr[ij s nli

mlqimn krm l el Awp nyas smldyplsD isK ivdvln sI hirmhr swihb dyAhr grbwxl
dykQw-vnck, kmI kI wWdypwRKBwl swihb igAml sI isG jI dypjI l K rpieAw sprd
klqw[anWnykmI hnRwdymhR imsqrI mlwyey ij nW'cmlhd Kwn imsqrI snydI pwxl
qysnydyvrk cVlak dykth ivc bhiq mhr sI[

skif s̄ hirm̄r swihb dyĀr s̄rl j Vqk̄rl qynk̄l cnxt q̄l Aweym̄l mn̄
k̄rlgr̄lk̄l, ij n̄l dw̄ ingrn̄ bdr̄lmh̄lX̄l n̄lQ̄ipAw̄ igAw̄ s̄l[il Kq̄l v̄rivAw̄ Ans̄r̄
isK̄, ih̄lQ̄ym̄l mn̄ s̄rykl̄ lk̄rl̄ Wāpr̄ sB̄ q̄lVfyp̄lk̄ ingrn̄ B̄el s̄l̄ isḠ j l̄ igAw̄l̄
sn̄, j̄l̄k̄l̄ Āp̄ v̄l̄ ieh̄ k̄nl̄ h̄nl̄ k̄l̄ krdysn̄ qynl̄ -n̄l̄ d̄l̄ ykl̄ lk̄rl̄W̄l̄j̄ Vqk̄rl̄ gc̄,
tl̄Vl̄, nk̄l̄SI qym̄hr̄lk̄SI Āwid̄ l̄el p̄n̄xyqr̄likAw̄ ivc̄ nv̄l̄r̄l̄ Br̄n̄ dl̄ j̄c̄ v̄l̄ isk̄l̄ dy
sn̄[

sl hirmdr swihb isK kñ dw kñdrl Dwrimk AsQm h[ipCI IAWcmr sdiAWqnvD
smj dw ieh pivqr AsQm isK p[l el isKI SrDw, idNq, syw ismrn Aqykrbml dl
p[rn Skql dw mK srq irhw h[smc isK ieiqhws iksynw iksyr[ivc ies kñdrl Dwrimk
AsQm nw[j iVAw irhw h[mhwrw j w rxj lq isG dl ieh p[bl ieCw sl ik sl hirmdr swihb
dyA[dr km[hnrrw dw j ov[k[th k[lw j wv ah mg[k[w j Wrwj p[wnw k[w dl nk[nw h[
sgl aprkq k[w wqnvKrw qyanw qnvD c[h[h[ij s n[ivK kyk[w-p[wrKUAS-AS kr
a[tx[anw dl ieh v[cwhnw sl ik ieQndy k[w dyk[th ivc shj -s[and qys[rrw dynw[-nw[
ieQndy Awqmk-rs dl v[JI k h[Aqy[h[ieQndy Sllq qys[lqmel v[x[mfl[nw[ieks[rrw
v[rKdl h[ieh qw spSt hl h[ik ij qnypkwr dyhnrw dw k[th sl hirmdr swihb A[dr
hieAw idsdw h[ieh sB mhwrw j w rxj lq isG dl hl dx h[iehohl smw isK k[w dyivkws
dw smw ikhw j w skdw h[

sl hirmðr swihb dyAðr Aqybühr kml kl wiðkW dw swrw kth mhwrwj w rxj lq
isG vj yhieAw[ieh hnr mgI qy rwj ptwñW kl wñ qn vKrw Aqy glj, klgVw qy l whr
kl wñ dyslq qn vKrw Aqy glj, klgVw qy l whr
nñm idqw igAw h[mhñl elSr isG, bwñ khr isG dynwl swrykW ivc brwbr dw ihsw
pwatldyrh[ieh vI Awpoxysm[dyplsD icqkwr sn[Bwl ibSn isG nysl hirmðr swihb
Aðr mhruksl dyhnr nñlvW rþ idqw[anW nyvDykr kypriAw, spW qy h[QIAW dIAW
qsvlrlbxwelAw[Awp nyelrwl qypjml hnrW dysm[qniek nvW hnr ptwñ klqw, j okel
sGV icqkwr hl ptwñ kr skdw h[anW cVW hypersydI bwrl ivc AwpAw nñm vI il iKAw h[qy
slh[1941 ib: (1884 el.) idqw h[Bwl ibSn isG qnbwAd anW dydospqr inhwl isG
qyj vwhr isG vI anW dydospqr h[Bwl inhwl isG dySwigrd Bwl
igAw isG nkis nyvI bwñ mnhr kth klqw h[ienW nyAsrwI WqySrw dyBy idKweyhn[
anW nykw Akwl I inSw vI icqryhn, ij nñ ivc pñxyinSw Klw qyktw dI QW Kwf ckr
qyikþn dw inSw icqirAw h[ij s nñpD ivc vDyrmnqw ptwñ h[

Bwei hrBj n is 'nkuS' nykW hogeryhr nkuSW dw izkr klqw h[mh[elSr

isG dysmBwl j hI isG qyBwl mihqwb isG vI nkISI dw sHr kth krdyrh[mihqwb isG dySwigrd sn Bwl hrn[isG nkIS qyBwl mihqwb isG dw pqr Awqmw isG [Ag[Aqwmw isG dyiqh Swigrd heyn, iek hrBj n isG, dj w plqm isG qyqlj w mnmbn isG [Bwl hrn[isG nkIS dySwigrd Bwl krqur isG msvr qyBwl Aj lq isG nkIS sn[Bwl igAw isG dw Swigrd an[dw Apxw pqr s. shx isG j oj l. A[. shx isG dynum nwl plsD hieAw, pihi WnkISI dw qyiPr qsvlrWdyicqr Awid bniak dw kth krdw irhw[an[dyAgypq-pqrysI drbw sihb dynzdk bhmblt mwrklt ivc qsvlrWicqrkwl Awid dw kth krdyrh[

ieiqhsk vryvAII Answr aprkq swrynkS sI hirmHr sihb dyAIIr nkISI, mhrnkSI, j Vqkwl, gc qytkVI Awid dw kth krdyrh[Bwl hrBj n isG Aqyien[dw n[vrn pqr Bwl hrivHr isG nkISI dyKrb heykth dl mrlq krdyrh[Pj I hml yqI bwAd Bwl hrBj n isG nv-inrmw sI Akwl q^q sihb dIAWCqW Awid dl icqrkwl qy mlnkwl Awid dw kth krdyrh[

j Vqkwl dw kth ij Awdrqr sI hirmHr sihb dypCml bhydysihmxyh[PrS ivc, gld dyAIIr PrS dyivckw qysI hirmHr sihb dl pihi I m[I dIAWkDWdyaupr sB qI vDIAw hieAw h[ien[QwWqymCIAw, bgil Aw, KCUKlIwAw, hrn[icVIAw, bil bil W, mrlw, ckl rwhAw, Srw, hQIAw, mgrmCw, bkrIAw, gI w dwIAw Awid dIAW sHr SkI W qI iel w sHr PI W, Pil W, vj W, drKqWqysmDI I wI bTysDIAWdybVyidI -iCvIicqr hn[sI hirmHr sihb dyhw kmrydl Cq dyh[dwIAWkDWqyQh[dyAgI yBwg qyD[awpr gld dyAIIrI yBwg qydI I m[I dIAWCqWdyh[vur kDWqyQh[awpr gc mnvq dw sHr qyklqkl kth klqwhieAw h[isK nkISI dl kI w dw iek sHr nmth h[ieh kth hir kI patI dl dj I m[I dl vfl fwt dyAIIrvr ivckwIj pj I sihb AwB kr ADI fwt dykyiek pwsqyADw fwt dydI ypsiyI iKAwh[iesyqrWhir kI patI dl dj I m[I dl dKxI bwl qyaqrI bwl dyaprl yihsykD ivc p[w j puj I sihb il iKAwhieAw h[iesyqrWhir kI patI dl pihi I m[I dl fwt j osrur vI h[as dydh[p[w sKmnI sihb dIAW24 AstpdIAW(j osI grI Arj n dy j I dl rcnw h[gc dl mnvq dw sHr nmth akrAw hieAw h[

sI hirmHr sihb dl dj I Cq dyplbl kI jdrwzydI fwt ivckw s[w j puj I Aqy AnI sihb dIAWCypaVIAwkrIAwheIAwhn Aqyhl dyAIIr vI plbl ivckwI I bwl (j obI kIql heI h[dyaprl yihsyivc grbwl dw iek Sbd akrAw hieAw h[

keIAwQwW'qysywkrwak vI yplIAWdynum qisrnwvIvi grmKI AKrWivc il Ky iml dyhn[aqr idSvI KzwnyvI kTVI ivcI I sI hirmHr sihb dyawpr cV[pV[qy dj I m[I nIcVldAIIaqr idSvI ij QypV[kr kywl bI h[AIIrvr pVIAW'qyKvIAW iesdl iek sHr qsvlr h[ij s ivc grlgbI isG j I GM'qycV[heyn iek isG cI krdw h[iqh ipCyAw rhyhn qydoisG Ag[sAqgq kr rhyhn[ieh nkISI dl grllsihb plI SrDw dl m[bI dl qsvlr h[

qvrl^ drbw r swihb sl Almjsr Anisr 1860 ib: (1803 el.) ivc mhwrj w rxj lq is nysl hirmdr swihb ausr s w cVwak l el pjl l K rpeydw s w Bwl sl is j l igAwl dysprnd klw[ij nlyApxyvl nmlhd Xwr KWimsqrl nliemwrq nlsnihrl krn l el inXkq klw[pihl ws hirmdr swihb dl Cq qyiPr curybtl ysmihrl krn dw hkm hieAw[ij nlyvcndKx pCml btl ynl. hkm is ncmnl nysw cVwleAw[bwkl iqtl btl AWAqybirj IAl nlsq 1862 ib: (1805 el.) ivc mhwrj w rxj lq is nylqtl l K bql l hzwr Cys0plql (342635) - rpeyKrc kysmihrl krvieAw[sl hirmdr swihb dy vfyglld ausr s. Pqy is nylqtl l ey ny dol K pjl w hzwr (2,50,000) rpeydw s w cVwleAw[dj l mtl dl Alw bwrIAWdyAlr l ydrvuzqyklw ausr smihrl gic qymlnwkrq q CqWdw j Vwakl mhwrj w rxj lq is nylqtl yisK srdwrlwml iml yAsl hzwr (80,000) rpey Krc kyrwleAw[ieh ktl 1874 q 1887 ib: (1817 q 1830 el.) dydml hieAw[cVwleAw[pwsydl wml dl Cq nlywkl sdw k GnelAw imsl dl srdwrlwml nyiek l K pJqr hzwr iqtl s0(1,75,300) rpeyKrc kysmihrl krvieAw[bwkl iqtl wml wml Alw CqWnl 1875 ib: q 1888 ib: (1818 q 1831 el.) qk asynmhydIAWmhwrj w rxj lq is nylqtl ny smihrl krvieAw[ij nlyausr mhwrj ydw pjl l K pjl hzwr iqtl s0bql (5,35,332) rpey Krc AwieAw[pVIAW wml pwsydl Cq slq 1893 ib: (1836 el.) ivc mhwrj w rxj lq is nysmihrl bvxwel[1893 ib: (1836 el.) ivc sl hirmdr swihb dyCPrdyIAWkDWqy bwrll-bwrll Pit aqyl gysl ymrmr qlausr ATwrWATwrWPit j l ysmq, iklyryqykl slq ibnWmhwrj w rxj lq is nysmihrl krvieAw[ij nlyqyplT hzwr (65,000) rpeyKrc hej[Ctl Cq qyivckwrl l kD slq 1895 ib: (1838 el.) ivc mhwrj w KVg is nylqtl ny smihrl iqAw r krvieAw[aqrl pwsydl Cq 1895 ib: (1838 el.) ivc Bwl rwm is pSrlleynsmihrl krvieAw[pCm v1 dl Cq qyAlr l kD Bwl rwm is AqyBwl girmk is j l 'l bixj ny 1902 ibkml (1845 el.) ivc smihrl krvieAw[dKxl pwsydl Cq slq 1906 ib: (1849 el.) ivc Bwl s j wml is nysmihrl krvieAw[pjl Ctl Cq slq 1911 ib: (1854 el.) ivc Bwl ch is gff nysmihrl krvieAw[vfyglld dyhj l cll kwl qy cwr Ctl Alw gldIAWqyamllcwlivckwrl hr pwsydl nll kll Cql k l s hn[ij nlynlsq 1873 ib: (1816 el.) ivc Bwl Bwg is, Bwl Pqy is nylqtl l Awn nysmihrl krvieAw[vfyglld dyhj l y bwrll drwizAW 'qy smihrl ktl sl bsl is Kyl kwl y ny krvieAw[sl hirmdr swihb dw cPrAgynllidAw Cj w qyj l ydyaur bxyCtyglld j oigxql ivc 58 hn mhwrj w rxj lq is nysmihrl krvieAw[

sl hirmdr swihb dl dj l mtl dl Cq dw ausr v1 dw ihsl slq 1856 ib: (1799 el.) ivc s. sBw is nkel nysmihrl krvieAw Aqyapwsydl kD dl nkwl slq 1856 ib: (1799 el.) ivc mhwrj w rxj lq is nysmihrl krvieAw[dKxl pwsydl dl Cq nlywkl 1843 ib: (1786 el.) ivc btl rwm pqr j D is dl vml Btl Kndln ipf sl nysmihrl iqAwr krvieAw[bwkl dhl pwsaw dl Cq mhwrj w rxj lq is dy rpey wml smihrl

iqAwr hel[mhwrj w swihb nypd dydhwpswncwr-cwr kl s smihrl krvie[

sl hirmr swihb dIAW CqW isK srdwrW ny phl W cldl dIAW bxvwelAW[sl hirmr swihb dyAwrn dopwsAW dIAW CqW s. qwrw isG gbw nyclldl dIAW bxvwelAW qy mlnwkwrl krvie[qlj ypsydl Cq s. pkypl isG qys. j sw isG AqycQypwsydl Cq s. gfw isG pSleyny1880 ib: (1823 el.) ivc iqAwr krvie[sl hirmr swihb dyck Aqy hir kl patl dIAWcldl dIAW CqWslhq 1877 ib: (1820 el.) ivc mhwrj w rxj lq isG nyAqyshq 1894 ib: (1837 el.) ivc mhwrj w KVg isG nyiqAwr krvie[

sl hirmr swihb dyckdrvwizAW dIAWcwr cldl dIAW j VIAWbxvwelAW[ien 'cll I ihly pwsydl cldl dl j VI 1889 ib: (1832 el.) ivc mhwrj w rxj lq isG ny bxvwel[dKxl drvwzydl j VI mhwrj w KVg isG dl mwqw rxwl dXw ktr nkel ny aqrl drvwzydl mhwrj w KVg isG nyAqyphbl drvwzydl kwr nfhnhwl isG dl mwqw rxwl cldl ktr nyiqAwr krvie[as smhr iek j VI aapr sq-sq hzwr rpeyKrc Awie[

qvwrIK Almqs sr ikq ig: igAwr isG pI 22-23 qyAlkq hYik slhq 1896 hW sdi iekwdSI (1839 el.) nlmhwrj w rxj lq isG dydhwq mgrlsl drbw r swihb dl syw dw ktl mhwrj w KVg isG ny Esy qrl j wrl riKAw[anl ny pjh hzwr rpey dw slmrmr mlyvneAw ij s nwl pjl slkwrigr qyAT s0mzdWnll w kybVI kSS qyipAwr nwl drSnl ifaFI qtlAkwl blyqk dw cik, Pwrr, PrS, Qh, GiVAr Aqybl iqAwr krvieAw[anl idnWivc hl sl drbw r swihb dl bwkl syw (pV, PrS, srkwr blyqk, drSnl drvwzyAqy Akwl q^q dybj blyAwid) kwr nfhnhwl isG dl mrzl Ansur hll rhl[

Almqs slwr

ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਹਰ ਬੁੱਧਵਾਰ ਤੇ ਐਤਵਾਰ
ਨੂੰ ਦੁਪਹਿਰ ੧੨ ਵਜੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ-ਸੰਚਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅੰਮ੍ਰਿਤ
ਅਭਿਲਾਸੀ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋ ਕੇ
ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਣ ਕਰ ਕੇ ਗੁਰੂ ਵਾਲੇ ਬਣਹ।

ਖੁਲਾਵਾਂ

ਪ੍ਰੇ. ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬੜੀਗਰ ਨੂੰ ਸੋਮਲੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ
ਪ੍ਰਵਾਨਗ ਕਮੇਟੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਬਣਾਏ ਜਾਣ 'ਤੇ
ਸਮੁੱਚੇ ਸਿੰਘ ਪੰਥ 'ਚ ਖੁਸ਼ੀ ਦੀ ਲਹਿਰ

AlmQsr- pI ikrpwl isB bflgr nIShxI gurdwara pbDk kmjtI dw pDm bxwey j w 'qydS-ivdS qlvDwel dyPn pj rhyhn qysmcyisK pI ivc K6I dl I ihr pwel j w rhl h[

ieQnj wrl pls ibAwn 'c ShxI kmjtI dybil wryqyvDlk skqr s. idl j lq isB bpl ny j w khw idldAW ikhw ik pI ikrpwl isB bflgr nlpDm ShxI kmjtI bxn 'qyidl I isK gurdwara mhyj mlt kmjtI dypDm s. mnj lq isB j I kyq s. mnij Mr isB isrsI j nrI skqr nymbwrbwd idql h[anW ikhw ik isB swihb igAwnI kl v[isB j Qdwr q^q s-cKlf sI hz[Aibcl ngr swihb nldy, isB swihb igAwnI j qielMr isB mlq j Qdwr, q^q s-cKlf sI hz[Aibcl ngr swihb AqypbDkl brf dypDm s. qwrw isB, gurdwara pbDk kmjtI sI pwaltw swihb dywies pDm j Qdwr hrBj n isB, j nrI skqr s. rij Mr isB rwj n, j Qdwr bwvw inhwI isB qrnw dl hiSAwpr, j Qdwr bwvw nwgr isB, s. j gw isB Xmnwngr hirAwxw, s. kl v[isB mhyj r pwaltw swihb izl isrmr (ihmwl plbS), q^q sI hirmMr j I ptnw swihb (ibhwr) dymbr s. SiI Mr isB j mSdpir JwrKlf, sImql kvI j lq kI ptnw Sihr, s. srij Mr isB ptnw Sihr, s. mihMr isB cbrw Ainsbwid ptnw, s. girMrpwI isB kiQAw (ibhwr), s. ipbI pwI isB sibkI j nrI skqr, fw grmlq isB I Knallqys. sirMr pwI isB EbrwewnvNidl I qNiel wws s. skVtI isB igl brimtn, s. tl pl isB ieJl I, s. ij I yisB pDm isK iskl lgr sI pjnb qymbel qNs. girMr isB bwvw nyvl pI ikrpwl isB bflgr nlpDm ShxI kmjtI bxn 'qyidl I vDwel idql h[

anW ikhw ik dS-ivdS dIAW vK-vK j QbI IAW, sBw-sawietIAW, inhwI isB dl I, PFrSwnI, rwj nliqk qyDwrimk SKsIAqWnypI ikrpwl isB bflgr nlpDm ShxI kmjtI cky j w 'qyK6I dw iezhwr klqw h[

7 nvBir

ਪ੍ਰੇ. ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬੜੀਗਰ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ
ਸਮੁਹ ਸੰਗਤਾਂ ਦਾ ਪੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ

AlmQsr- pI ikrpwl isB bflgr pDm ShxI gurdwara pbDk kmjtI nydS-ivdS dIAW Dwrimk, rwj nliqk, swdI I, PFrSwnI, bDlj lvIAW, smwj dyvK-vK vrgWqI pj IAW vDwelIAW dw inmrqw sihq Dlwvd klqw h[anW ikhw ik myI inXkql 'qysmcyisK smwj vI h[bhq hI mwx-siqli, ipAwI qysnI sihq K6I dw pgtww klqw igAw h[mlhrk j QbI qy

inj I qB 'qyvI ij s vlr nymrypDn ckyj wx 'qykhl BI yI el KsI dw iezhwr klqw hylmian dw rm-rm qNDhviwl hWqyAis krdw hWik BivK ivc vI iesyqrWmx-siqli, ipAwr qy sihXg nwl Agvwel idhlyrhgj[

pI ikrpwI isG bflyr nyikhw ik isK pI dyinmxysK vj Ngulimhr sdkw przr Xqn krlgwi k vK-vK isK sBQmWivc vDI ivQ nmlm vrqnl mhl nwl pIrwA jw skyqy smth isK j QpHIAWqyisK sBQmWisr j V kypD dyBI yqcyVH kI wI el iekqr hokykh krm[anWikhw ik isK pI nWfIAWcKtIAWhn, ij nWdw srl lkrm hox smldI I V h[grulimhr krm isK sBq dl Asls qysihXg nwl sB msl yisr j V hI hoj wx[anWikhw ik PKr eykhl s. pklS isG bwdl mK mhl pIw 'qySinxl Akwl I dl dypDn s. sKblr isG bwdl, Akwl I dl dl smcl I IfriSp Aqyj nrl hws Sinxl kmjtI dw mDhviwl hWij nWny myry'qyBew pIgtwA kyieh syw sptl h[anWsmcl sBq nApII klql hlik ah ies inmxsyk nAgvwel pIw krm isK grulimhr krm mli ies syw nlsBq dysihXg nwl Drm, krm qykhI ihqWdl Bwnw Anisw kr skW[

6 nvBr

ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਪ੍ਰਾਪਾਣ ਪੰਥ ਦਾ ਸੇਵਾਦਾਰ- ਪ੍ਰੇ. ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬਣੂਰਾ

Allhqs- Sinxl gurdwara pbDk kmjtI dw pDn pI dw sywdr hWn ik qmwsihI[ienW ivcwW dw pIgtwI pI ikrpwI isG bflyr pDn Sinxl kmjtI nyieQnjwI pIbAin ivc klqw[

anWikhw ik syw dw isDlq smisfygurisihb vI NbKiSS klqw igAw h[anWikhw ik sI gururmdws pBqSih dl Apw ikpI sdkw qlj I vlr Sinxl kmjtI dypDn vj Nieh syw krm dw sBqg pBpq hieAw h[anWikhw ik sBnWdysihXg nwl isK pI dyihqWdw iKAwl rKidAWsyw klql j wvgI[anWsmcl sBq nApII klql ik ah ies inmxsyk nAgvwel pIw krm isK anWikhw ik grulimhr krm mli ies syw nlsBq dysihXg nwl Drm, krm qykhI ihqWdl Bwnw Anisw kr skW[

anW Sinxl kmjtI dw pDn hox dynqysB nApII klql ik myrsbD ivc kel vI hrifly nwl gwieAw j wv[anWikhw ik XthlvristIAW, ividAk AdwirAw qydpqr Sinxl kmjtI ivKymrI kel vI qsvlr nwl gweI j wv[anWhr ikhw ik ies qNpihl w j dNanWnI pDngl iml I sl qd vI Aij hl ApII klql gel sl qyhx mV bnpql krdw hWik kel vI j QpHII j W AdwirAij hW nwl krj[

7 nvBr

ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਯਤਨ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ- ਪ੍ਰੇ. ਬਣੂਰਾ

Allhqs- Sinxl gurdwara pbDk kmjtI dynvJcKygepDn pI ikrpwI isG bflyr nyAhdw sBwI x aprI ivSg gI bnpql kridAWikhw ik anW dw mK Xqn huyw ik smldIAw

cxqjAw nldt klqw j wv ijs dyl el ah smicyKwI sw pD dl rweynwl ShxI kmjtI dyptr
hawt nllwl I Ykyaprl ykrngj[antl ikhw ies qNpihl Wvl antl ShxI kmjtI dypDn dl
syw inBwldAllgrmiq dyptr qyptrw l el Xqn klqsn, ij nlnl BivK 'c vl ah j wrl
rKxgj[antl sI grulgD swihb j l dl byAdl dIAw inq vpr rhIAw Gtnwv dysbD 'c ikhw
ieh iek vfw msI w h[ij s dw h[ah smicyKwI sw pD nllwl I YkyAqybdIj lVIAw dl rwey
nwl kFwgj[antl ikhw ik sI grulgD swihb j l sbDl mrXwdw grulgArj n dy j l nyAwp bxwsl
sl, ij s 'qysmI dy nwl kw Prk AwieAw h[antl ikhw ik grulgswihb vI l cl wcl prwqn
mrXwdw qyptrw nllbhwl krvwak l el aprwl yklqyj wxgj[ies dyl el ah smicyD nllwl
I YkyI k l ihr KVI krngj[ivdSj 'c isKw 'qyhk vwl ynsI l hml Aw dl gI kridAllw antl ny
ikhw ik Amrlkw, khfw vrgymI kw 'c isK Awpxl imhnq qy l gn krkyac AhidAll 'qy
ibrwj mn hn qyanlI Awpxl invkl l pihcwI bxwsl h[antl ikhw ik isKw dl iemndwI qy
imhnq kw l kwnlSwied brdI Sq nhll ij s krkyivdSj 'c isKw 'qynsI l hml yhlyhn[
antl ikhw ik ieh mnwl w gIh mIjrwI yrhllNvdSj srkwrw shmxyl AwIw j wgv[Drm pttrw
bwrygI bwq kridAll pI bftr nyikhw ik AwpxyphI y2 swl dypDnI smI dtn antl
grmiq dyptrw l el 6 skI Kl lsn, ij nlnl l vI ibhqr FyI nwl cl wak l el ShxI kmjtI
skqr qI Ykyhr ml wzm nllgrmiq sbDl pttrw dl tIg mnIelAw krvwel j wgv[7 nvl

ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਾਪਾਨ ਪ੍ਰੋ. ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬੜੁਗਾਰ ਵੱਲੋਂ
ਵਿੰਦਿਆਕ ਅਦਾਵਿਆ ਦੇ ਮੁਖੀਆ ਹਾਲ ਬੈਠਕ

clflgVII ShxI grdAwr pbDk kmjtI dypDwn pl ikrpwl isG bflyr nyclflgVII
ivKyShxI kmjtI ADIn Awatbysmth kwl j w dymKIAw nwl mltly klql[ies dwn anlt ikhw
ik ividAw dymAwr qypswr l el ShxI kmjtI vcnbD h[iek Aihm Psl w lldAwpl bflyr
nyikhw ik ShxI kmjtI j l d Kfw nwl sbDq iek vKrw fwierktr kwiem krgl qr j o
ividAw QIAw nKfw l el aqShq krkyAtrr Strl pDr dyiKfwrl pDw klqjy w skx[anll
nyies mkykmjtI ADIn Awatbysk w qykwl j w nllsq-drsq krn dIAw hdwiegw l idqlAw
qy aqy l ividAw dIAw sBQwv dl m[b[siQql bwryj wiezw l k mgrN ientl sBQwv nllhr
bl lIAw 'qyil j w l el aprwl ykrn sbDl inrdS v l idq[pl bflyr nyAw w klqjik bhiq
j l dl fwierktr AWP. AJ k\$n dw imAwrlkrn krdyhelyies nllsqdr r['c iek vKrl
pihcw idql j wgl[mltly 'c Bwl Amrj lq isG cwl w j nrI skqr ShxI kmjtI ny
ividAk sBQwv dl ivl Kx qyinvkl l pihcw bxwak qyhr vDryDrm plkr krn sbDl
Ampxl rwey idql[ies mkyfwierktr AJ k\$n fw. Drimdr isG awBw, fw. kSmrl isG
ifptl fwierktr (kwl j w), Bwl Avqwr isG mlbr Drm plkr kmjtI, skqr s. mnj lq isG
qys. Avqwr isG qyAfl. skqr s. prmj lq isG srAw Awid hwrz sn[

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਅਲੋਕਿਕ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਸਜਾਇਆ

Allhqsr- ShxI gurdwara pbdk kmjI vI sBqWdysihXg nwI Allhqsr Sihr dy sBQpk cQypiqSih swihb sI grUrmwds j I dy pks-prb nmsmripq sI AkwI q^q swihb qIArdws apriI j KwrAWdl gJ 'c Dm-Dm sI grUlgD swihb j I dl Cqr-CwieAw hJ pJ ipAwirAWdl Agvwel 'c Al kk ngr klrqn sj wieAw igAw[Pil WnwI sj I smihrl pwI kI 'c sBq Dm-Dm sI grUlgD swihb j I dl qwibAw bTyscKlf sI hirmdr swihb dymK gDl isG swihb igAwI j gqwr isG cr swihb dl syw inBwA rhysn[

ngr klrqn ivc Dwmrk sBw-sawietIAw, SbdI j Qy gqkw pwrtIAw, Sihr dIAw vK-vK bF pwrtIAw, vK-vK skI WkwI j WdyividAwQI, stI P, tksI W, inhbI isG j QpIAw qyvwihgrrt vwihgrrt j s gien krdIAw sBqWnySmI IAq klql[ieh ngr klrqn sI grU rmwds invws qIAwrb hokyvK-vK bwzwrWqnhIw hieAw dy Sm nwsI AkwI q^q swihb ivKysphh hieAw[

ngr klrqn 'c isG swihb igAwI grbcn isG j Qpdr sI AkwI q^q swihb, s. hrj wI isG mlbr ShxI kmjI, fw. rph isG qys. mnj lq isG skqr, s. idl j lq isG bdl, s. bl ivdr isG j WwistGw, s. hrBj n isG mnwvI, s. rxj lq isG, s. ibj YisG, s. kyl isG, s. skdy isG Btukhnw qys. pQp isG vDlk skqr, s. prmj lq isG mlwipif inj I shwiek, s. skqr isG, s. j gj lq isG, s. kl ivdr isG rmwds, s. cwnx isG qys. bl ivdr isG mlq skqr, s. sI Kx isG, s. girdr isG qys. rGblr isG mlw mhyj r, s. hrij dr isG siphif, s. ml klq isG s/siphif, s. ieldr mhx isG 'Anj w' ieldrj pbl listl, s. krmblr isG, s. j sivdr isG dlp, s. girdrpwI isG TrI s. mindr mhx isG, s. bl ivdr isG Khybwd qys. grmlq isG ieldrj, s. bGj isG, s. hrij dr isG, s. skblr isG qys. I Kblr isG AfISnI mhyj r, s. mnmhnn isG BqgwI IAw fwierktr gqkwI, s. Aj b isG subkw mlq skqr, s. grcrn isG grywI pDn isK stifl Pfrsn, s. sirdr isG pDn rmwI AWvwI y s. Anp isG ivrdI pDn sI grUisG sBw qnuel wW ShxI gurdwara pbdk kmjI, Drm pBw kmjI, scKlf sI hirmdr swihb dw smicI stwP qy vfl igxql ivc sBqWnySmI IAq klql[

15 Akqbr

ਸ੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਚੈਥੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਸ਼ਰਪਾ ਭਾਵਨਾ ਹਾਲ ਮਹਾਇਆ

Allhqsr- Allhqsr Sihr dysBQpk cQypiqSih swihb sI grUrmwds j I dw pks idhwv ShxI gurdwara pbdk kmjI vI smh sBw sawietIAw AqysBqWdysihXg nwI

rhnlAq dykdr scKlf sli hirmdr swihb ivKymnwieAw igAw[Alm q yqhl v-fl igxql iv-c sliqWnypiv-qr srvr 'c ieSnin klqyAqys-cKlf sli hirmdr swihb ivKynqmsiqliq helaW[

ies piv-qr idhVy mky s-cKlf sli hirmdr swihb, sli Akil q^q swihb Aqy grdiAwr bll At-l rwey swihb ivKysvry 8.30 qndpihr 12 vj yqlk sli r j l osj wey ge[pkis prb nllsmripq grdiAwr sli mjl swihb dlvn hwl ivKysl AKlf pWT swihb j l dyBg pweygeyaprl Buel kl dlp isG hztl rgl scKlf sli hirmdr swihb nysliqWnliel whl bwl dykdrqnl dAwr inhw klq[Ardw Buel grcrn isG nyklql Aqyhkmnwmw Buel inSw isG gDl nyil Aw[grdiAwr sli mjl swihb dlvn hwl ivKyDrimk smgim ivc pDl pslD Frl Buel bl dy isG Alh ey Buel ptn isG ArSl, Buel kl vtl isG pTtl, Buel inrml isG j Ttl, Buel gil zlr isG Kyw, Buel grmj isG Shlw, Buel srbj lq isG vfwl l qyBuel ml klq isG bgw nysliqWnllgr ieiqhws nwl j iVA[sli grlrlndws j l dy pkis prb nllsmripq pjl Br qtvK-vK skll WAqykwl j WdybicAWdyil Kql iemiqhwn, Bwsn, kvlSrl, Sbd gwien, pjtly qykiez mkbil ykrvweygeysn ienll mkbil AW 'clij hVybicAWnypihl w, dj w Aqyqlj w sQm hws klq, anll nlls. bl ivllr isG j Wl isG vDlk sk-qr Aqys. sli Kx isG mhy r nys-cKlf sli hirmdr swihb dl qsvlr, snmwn icll pmlx p-qr qygrlGr dl b^iSS isrpwE nwl snmwing klq[skll l bicAWdymkbil AW ivc j j vj l Bmkw inBwak wly s. ieHrj lq isG ggAwxl, scKlf sli hirmdr swihb dy hztl rgl Buel Skln isG, s. grpw isG kl wnt, s. sirlr isG inmoxw, s. girllrpw isG bkw, fw. j iqtlr isG, s. grivllrpw isG Aritst, s. kwrj isG sprvwelzr, pl pswplr ktr, blbl ruj ivllr ktr, blbl rivllr ktr, fw. Amrj lq ktr, fw. rxj lq ktr, blbl ikrndlp ktr, blbl grmlq ktr qyblbl prmlq ktr rsrc skll r, blbl kml dlp ktr Aqy blbl rmndlp ktr Aritst nll snmwing klqigAw[stj sk-qr dl syw Buel j gdy isG hF ptk, Buel srvn isG qyBuel qrsym isG ptk nyinBuel [izkrXg hlyk hr swl sli grlrlndws j l dykis idhVy'qyisKwdl nmlw j Qpl Slnx grdiAwr pbdk kmjt l vli l bicAWdl kwrj ksl qwnlnKrn Aqygrmiq ividAw ivc prpk krn vlsqyvK-vK mkbil ykrvwey j ldy hn[ies pwvn idhVy nllsmripq Sihr dIAW v-K-v-K sBw sswietIAW qy Drimk j QplIAWnypbVI SrDw Bwvn nwl QW-QW lgr l gw kysliqWdl syw klql[scKlf sli hirmdr swihb smh iv-c sliqWdl ishq shl q l el mFlkl klp vli l gweyge[scKlf sli hirmdr swihb ivKydlpmwl w hel qyrlq nllhrwls dypWT aprl Al lkk AwiqSbzl cl wel gel[

ies mkyfw. rlp isG skqr, s. skdy isG Btkhnl vDlk skqr, s. girllr isG mhy r, s. l Kivllr isG vDlk mhy r, s. prmj lq isG mlfwplf inj l shwek Aqy Bwl igxql iv-c sliqWhwzr sn[

ਸ੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼-ਪੁਰਥ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ‘ਰਾਗ ਦਰਬਾਰ’ ਕਰਵਾਇਆ

Allmqsr- Allmqsr Sihr dybwl cOypwqSih swihb sI grrmdws j I dypkis-prb nllsmripq Slnxl girdiAwr pbdk kmjtI vI NgirdiAwr sI mJl swihb dlvw n hwl ivKy blql Slm 7 vj yql dyr rwq 1 vj yqlk Al kkk klrqn smqgm (nig drbw) krvieAw igAw[ij s ivc Bwel rivdlr isG, Bwel rwie isG, Bwel rxdlr isG, Bwel ieklrlr lq isG qy Bwel iekbwl isG hztl rulg l j Qyscklf sI hirmtlr swihb, fI. girdlrlr isG btwl w, Bwel divdlr isG j I Dr, Bwel kllrpwl isG dhrwdh qyBwel hrj q isG zKml j I Dr vwl Alldy j Qnyiel whl bxwl dyklrqn dAwrw sIqWnlnhwl klqw[s. sI Kx isG mhdj r s-cKlf sI hirmtlr swihb nyrngudrbwv iv-c hzrlAwr rhysmhl rulg l j iQAWnllgrUGr dl bKISS isrpwEydikysnmwinq klqw[

sI grrmdws j I dypkis-prb nllsmripq krvieygeysmigm smJj Qdlr Avqwr isG nyslqWnllvDwl idldAWikhw ik cOypwqSih sI grrmdws j I ny'ck rwmws' dynm qyngv vsw kyies iv-c 52 ik-iqAWdyv-K-vK I k vswel anWikhw ik grrswihb nysvw, ismrn qyinmrqw ij hysdgxWnApxyj lvn dw ihsw bxwieAw Aqysyk qIgrrlpdvl qk dw s&r qih klqw[anWikhw ik sI grrmdws j I vI Naicwn klql bxwl mnKI j lvn dw rh's KI hwl hwl mnK nIAiDAqimk mrg 'qycI x dl pIw idll h[anWikhw ik grrlj I dl pIw bxwl dyapdS 'qypihw dykyAslWij QyApxyj lvn nllsihj Brpt AqysKwWbxwl skdyhW, aQyAIDAwqimk Kqr ivc vI pIwqwhwl kr skdyhW[anWikhw ik sI grrmdws j I dyj lvn ivcI svw-Biwnw dygk nIApwnaw cwhldw hY Aqyies dl rswl ivc grI Gr Aqy mnKqw dl svw I el hmSw qqpr rihxw cwhldw h[anW sIqW nllsBDn kridAW ikhw ik ipCI ykwlP I myArys qI pIw dymhm kQw vick Bwel ipdlrpwl dl kel kurxw krkyies AsQwn pir kQw krn I el hzr nhlnhoskyj obll CV idvs (dlvw l) smI Bwel swihb Apxwl ivl Kx SKSIAq Aqy vfmh y ivcwrW sdkw sIqW nllgr-ieiqhw nwl j Mdy hew inhw krgn[anWikhw ik Slnxl girdiAwr pbdk kmjtI (Drm pIw kmjtI) is-KI dypkis-prbw I el kel vI ksr nhINC-fdl[anWikhw ik Biv-K iv-c Drm pIw kmjtI vI N'givhu scl bxwl' irAw tI SA Srlklqw j w irhw h[

griiq smqgm ivc hzrl BridAW isG swihb igAml grbcn isG j Qdlr sI Akwl q^q swihb nyslqWnllsI grrmdws j I dyj lvn qycIw pIwldAWgir ieiqhw nwl j iVAw[scKlf sI hirmtlr swihb j I dyhF gI isG swihb igAml j gqwr isG nystj sk-qr dl svw inBwak dynw -nwl sIqWnllngWbryivsQwr nwl j wkwrl id-ql[Dwrimk s^SIAqWc isG swihb igAml j gqwr isG AIFI: hF gI, isG swihb igAml pIw isG swbkw j Qdlr sl Akwl q^q swihb, isG swihb sIjtlr isG, igAml rGblr isG ny smqgm iv-c hzrlAwr BrIAW[

ies mkyfw. rþ isIG qys. mnj lq isIG sk-qr Shxl kmjtI, s. idl j lq isIG bdl qys. skdy isIG Blwkhnw vDlk sk-qr, s. prmj lq isIG mlwiplf inj l shwiek, s. sl kx isIG qy s.girrlr isIG mhj r, s. l Kblr isIG vDlk mhj r, s. ml klq isIG siphlf Aqy Shxl kmjtI qys-cKlf sl hirmrlr swihb dw smwclw stw& AqyBwrl igxql iv-c sIqWhwzrlAII Br rhIAII sn[17 Akqbr

17 *Akqibr*

ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਤੇ
ਕਵੀ ਸਮਾਜਾਂ ਕਰਵਾਇਆ

ਪੰਜ ਪ੍ਰਸਿੰਘ ਕਵੀਆਂ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਰਾਗੀਂ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ

Allm̄qsr- isK Drm dycQygrl Allm̄qsr Sihr dysBQqpk, bwl dybihQ, s̄l grl
rwm̄ws p̄lqSih dypk̄lS p̄rb sbDl Shxl gridAwr pbDk kmjtI v- l gridAwr s̄l m̄jI
swihb dlvñn hwl ivKyblql r̄q iek ivsS kvl smwgm krvieAw igAw [ij s iv-c p̄l prs-D
n̄mvr kvl s. bl blr isG 'b-l', p̄lk kvl, s. rCpwl isG 'pwl', s. gridAwl isG
'inmr', s. Aj lq isG 'rqn', s.qrl k isG 'dlvñnl', s. Avqwr isG 'qirl', s. hrl isG
'j wck', s. ch isG 'c-krvrql', s. grcrn isG 'crn', s. r̄wjl lrlr isG 'j G', s. srj lq
isG Awritst, s. Amrj lq isG 'Amr', s. bl ivlrlr isG sDl, s. krmj lq isG nlt, s.
sqblr isG 'Sln', igAwl ipAwrl isG 'j wck', s.kl vñl isG 'km̄l', s.ml klq isG
'inm̄lxw', s. j iglrlr isG 'kbl', s. grbcn isG 'm̄hhlAw', s.j sblr isG 'qg', s.kl dlp
isG 'inScl', s. grcrn isG 'clnw', s. rxj lq isG 'rñxw', s: s̄l -Kx isG, blbl mnj lq
ktr, blbl sqpwl ktr, blbl grmiq ktr Awid Swiml he[

smwgm dfrn pD pls-D kvIAWnyApxIAWbhnd IAWrcnwWvhlnsI grUrmdws
j I nIAkldq Bt klql Aqys-cKlf sI hirmdr swihb dl mhqqw Aqyieqhw nlpS klqw
ienI Wnmvr kvIAWnyApxIAWkivqwWqysrlI I Awvij nwI sIbqWdl vth-vwh K-tI[kvI
s.rCpwI isG 'pwI ' nyApxI kivqw rwhlnikhw: "grUrmdws qrydr aqySrDw nwI j o
sIbqW AwelAWnI j oKwI I AwalbdyBr j Wdyqrydr dIAWieh vifAwelAWnI"

s. **srj** lq isG 'Awritst' nysFI si qm p^uqS^h dIAWrihmqWbKiSSW AqyBr^osynW
aj wgr kridAWkw ies qrWibA^m klqw: "g^urrwm^us dypk^uS aqsv aqy kqwr I -gl hel
eygr^uipAwirAWdI[g^urrwm^us qyij nWn^uheyBr^o, a^mnW^u & nw hr shwirAWdI["

s-cKlf sl hirmdr swihb dl mihmw gwaliidaw pls-D kvl s. krmj lq isG 'nt' ny
Awpxl rcnw kwl ies qrwpj klql: "Drql aqysvrg hYhirmdr johYI KWsvrgWdi Sw
vrgw[if-Tysdr AsQm sHmr Br dynhIN AsQm kel ej AsQm vrgw[heyl KWsl qm
j hm ADr nhINsl qm kel sFI sl qm vrgw[sDwsr dw nt ieSwn iekoA-Ts-T qlrQW
dw nt ieSwn vrgw["

iesyqrlls. gridAml isIG 'inmr nysR Akml q^q swihb qys-cKlf sR hirmllr

swihb dl Aprm Aprw mihmw d-sdyhøyikhw: "cmkWmrdrw q^q Akwl shxw, iesdl Swn vrgl hr Swn kel nw[hirmdr swihb dl krybrwbrl j oAkwj -g qyhr AsQwn kel nw[ihrdw vlg gtiwb dyiKVjsBdw qysls Jkdynw[siqkwr epl[SrDw nw[iPr A-KIAW btl krkyskWmldw kel sbr epl["

iesyqrWbwl sB nmvr kvlAwnyvl ApxlAwrwnwRwHnieqhw nbbkbl pS klqw[ies mky s. sI Kx isG mhj r s-cKlf sI hirmdr swihb, s. ieltl mhx isG 'Anj w[ieltl j pbl listl qygrdAwr gzt, s.Arivdr isG 'wsn' eypl Awr E, s.pbt isG kSIAr, s.rxj D isG ieltl j, s.j grb isG grdAwr ieltl pkr, Bwl sqnm isG Aqys-cKlf sI hirmdr swihb dystw& dyiel w[Bwl igxql iv-c sIqWhwzr sn[

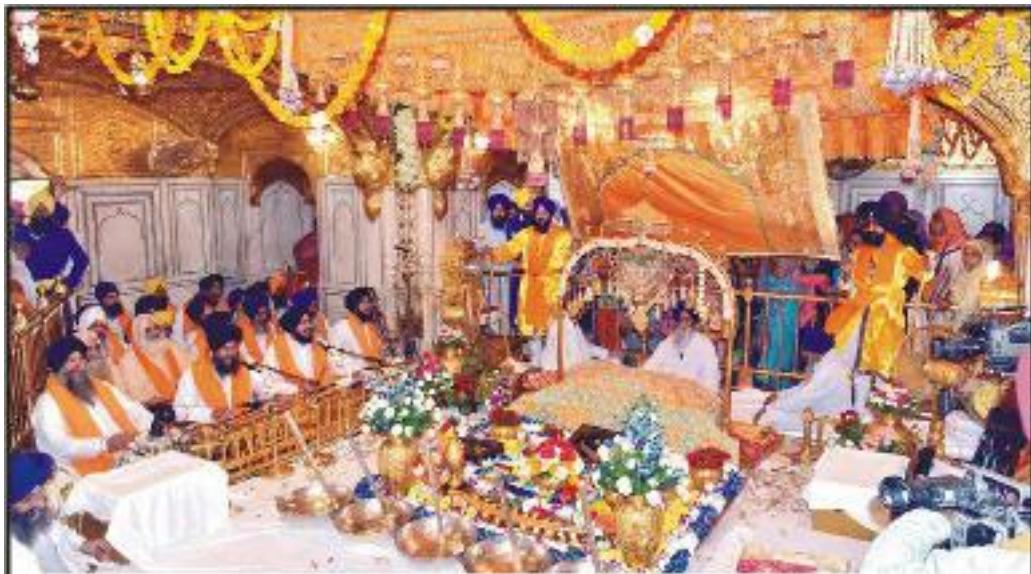
18 Akqbr

ਸਿੱਖੀ ਤੋਂ ਬੇਖੁਖ ਹੋ ਰਹੀ ਫੈਜਵਾਹੀ ਨੂੰ ਗੁਰਸਿੱਖੀ ਹਾਲ ਜੋੜਣ ਲਈ ਪਰਿਵਾਰਕ ਤੇ ਪੰਥਕ ਏਕਤਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ- ਗਿਆ: ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੱਖ

Almjsr- mIrl plrl dymwl k 'CTm plr' swihb sI grlhirgibl swihb j I dybll Cw idvs mkyrhmlAwq dykjl dr s-cKlf sI hirmdr swihb dl drSnl ifEVI aprn isG swihb igAwnl grbcn isG j Qdrw sI Akwl q^q swihb qjj Qdrw Avqwr isG pDwn Swnxl grdAwr pbdk kmjtI vI Nkln dynum sI S idqw igAwn[ies smj isG swihb igAwnl j gqwr isG mK gDl s-cKlf sI hirmdr swihb, bwl hrwnm isG Kwl swmkl dmdml tkswl qyBwl rxj lq isG ghr-eymskl nyl sIqWnw[ivcwl sIWykridAWmbwrbwl id-ql[

ies mkyisG swihb igAwnl grbcn isG j Qdrw sI Akwl q^q swihb nysIqWdynw sI S idldAWikhw ik isK kln nyivSv pDr 'qyApxl vKrl pihcix sQwipq klql[ieh sB kw grlswihbwn dIAwAprw b^iSSw, rihmqW AqysI grulgD swihb j I vI Nb^SI j lvn-j w[qymhw &I sPydw hl pbt rbt h[anWikhw ik Aj kysmIivc isKl qNbjnK horhl n[vnl n[m[grisKl j lvn ivc pbt qkrn I el Aj pirwirk Aqydk ekqwl bhd zrlq h[Aj isK iqAwg dl Bwnw nBwl kyAwpst gtl-btlAW Aqyinj I rjI SWivc pIgAw h[j oBwl icl[dw ivSwh[anWikhw ik d[dyvK-vK ihisAwivc sI grulgD swihb j I dyplwn srpWdIAw horhlAW bAdbl dIAw GtnwVw dw isI isI w inrlj r jwl h[j oik AiqA[mBwgw Aqy dKdwiek h[d[-ivd[dIAwsmh grdAwr pbdk kmjtI AwdyplbdkWnwl cwhldw hYik ahl Apx-Apxy grtlGrw Atr idn-rnq iek sywdr dw rihxw Xklnl bxwak Aqy iehnW GtnwVw pbl vK-vK ibAwnbuzIAw Aqydkx-buzIAwkrn qNgrz kridAw swnlswirAw n[iekm[h[Aij hIAw kwrwleIAw nlsrA[d[vwl ySrwlqj Ansrlwvrd I wmbtl hokyT[aprwl ykrnycwhldyhn[smj dIAwsrkwrWnwl Xklnl bxwak cwhldw hYik ies qrWdIAw vpr rhIAw GtnwVw n[d[vwl ydGIAw n[b[nkub krkyahnw[n[s^q q[s^q szm[idqlAwj w[q[j oAwak vwl ysmIivc ies qrWdIAw mBwgIAw GtnwVw m[n[vprx[

(bwl p[51 'q)



ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਇਵਾਂਤੇ ਸਮੇਂ ਸੰਥਕੇਡ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੈਤਰ ਸਾਹਿਬ ਇਖੇ ਜਨਾਏ ਗਏ ਹੁੰਦਰ ਸਾਹੇ ਦਾ ਮਨਮੈਤਰ ਦਿਸ਼ਾ।

੧੭ ਅਕਤੂਬਰ 2015



ਰਾਗ ਨਾਨ ਸਬਦਿ ਸੋਹਣੇ ਜਾ ਲਾਗੇ ਸਹਜਿ ਸਿਆਨੁ ॥ ੧ ਰਾਗ ਸੁਰੰਗੜੇ ਆਲਾਪਤ ਸਭ ਤਿਖ ਜਾਇ ॥
ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਇਵਾਂ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਮੈਸੀ ਸਾਹਿਬ ਦੀਵਾਨ ਹਾਲ ਇਖੇ
ਕਰਵਾਏ ਗਏ 'ਰਾਗ ਦਰਵਾਜ਼' ਸਮਾਰੋਹ ਸਮੇਂ ਕੀਰਤਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਰੇਖ-ਰੇਖ ਰਾਹੀਂ ਸਥਾਨੇ।
ਹੇਠਾਂ: ਸਮਾਰੋਹ ਵਿੱਚ ਰਾਜਾਂ ਅਤੇ ਰਾਨੀਆਂ ਸੰਗਤਾਂ ਦਾ ਦਿਸ਼ਾਲ ਲਿਖਨ।



ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਮੈਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੀਵਾਹ ਚਾਲ ਵਿਖੇ ਕਰਦਾਏ ਜਾਏ
ਗਰੁੰਡ 'ਤੇ ਅਧਾਰਿਤ ਪ੍ਰਥਮ ਕੀਤਾ, ਕਰੀਬਨੀ, ਭਾਇਣ ਆਤੇ ਸਿੰਖ ਇਤਿਹਾਸ ਤੇ ਲਿਖਵੀ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਵਿਚ
ਗਿਆ ਲੈਂਦੇ ਹੋਏ ਰੱਖ-ਦੱਖ ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ ਲਈ।



ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਚੰਦ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਜੀ ਮੈਂ ਸ਼ਾਹਿਂ ਦੀਵਾਨ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀਆਂ ਵੰਡਮੁੰਡੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਰਾਹੀਂ ਰੰਖ-ਰੰਖ ਕਰੀ ਗੁਰ-ਇੰਡਿਗਨ ਥੇਂਡ ਕਰਦੇ ਹੋਏ। ਹੇਠਾਂ ਸਾਡਾ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਰੀਰਿਕ ਕਵਰੀਆਂ ਸੰਗਤੀਆਂ।



ਸੱਤਪੰਡ ਸ੍ਰੀ ਪਿਅਮੈਨਦੁਰ ਸਾਡਿਆ ਲੜੀ ਭੇਟ ਗੀਤ ਸੋਨੇ ਦੇ ਰਾਹ ਮੁਹਾਈ ਲਿਗਣਾ ਗੀਤੀ ਲੁਣਨੀਤੇ ਰੋਹ ਪਾਸੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਵਿਕਾਸੀ ਸੱਤਪੰਡ ਪਿੰਡ ਫੇਂਦੀ ਵੈਡ ਕੁੰਝੀ ਨੀ ਰਾਹਿਗ ਰਾਹਿਗ ਤੇ ਰਾਹ ਰਾਹ ਪਿੰਡ ਸੱਤਪੰਡ ਸੋਨੀ ਜ਼ੋਗੀ।

ਚੇਤਾ: ਬੀਬੀ ਹੁਵਾਂਡ ਲੋਈ ਹੈ ਸਾਡਾਂ ਹਿੱਤ ਨਾਲ ਬਾਹਿ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸਾਡਾ ਹਿੱਤ ਨਾਲ ਬਾਹਿ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਜ. ਪਗਲੀਤ ਸਿੰਘ ਸਰੋਆ, ਸ. ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਤੇ ਹੋਵ।

(34 अक्टूबर 2016)



ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਐਲਕ ਸਾਈਟਸ ਵੱਲ ਲਿਖੇ ਧਰਮ ਪ੍ਰਦਾਰ ਕਮੇਟੀ (ਹੋਮਲੀ ਗੁਪਤ: ਕਮੇਟੀ) ਵਾਲੇ 'ਗਾਵਹੁ ਸਹੀ ਬਾਣੀ' ਪ੍ਰੇਗਰਾਮ ਦੀ ਆਚਰਣਕਾ ਸਮੇਂ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਭਾਈ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ।
ਅਹੰਕਾਰ 'ਚ ਸਾਜਲ ਸ. ਚਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਹਿਤਾ, ਐਡੀ, ਸਲੰਡਰ ਸ. ਦਿਲਜੀਤ ਸਿੰਘ 'ਬੇਂਦੀ',
ਸ. ਬਲਦਿਵਰ ਸਿੰਘ ਜੋਕਾਸਿੰਘ ਅਤੇ ਹੋਰ।

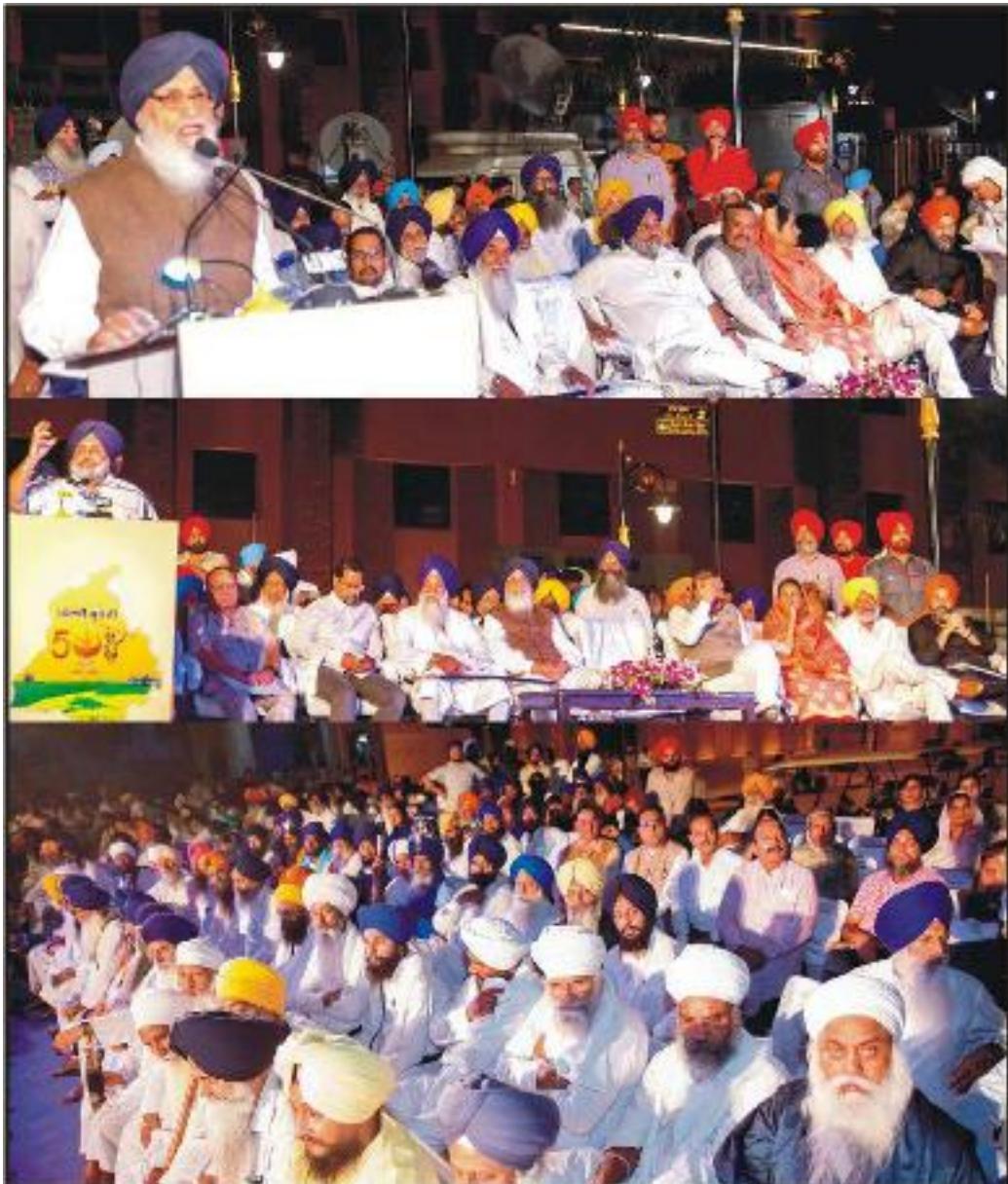
(22 ਅਕਤੂਬਰ 2016)



'ਗਾਵਹੁ ਸਹੀ ਬਾਣੀ' ਪ੍ਰੇਗਰਾਮ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਐਡੀਸ਼ਨ ਸਮੇਂ ਹਿੱਸਾ ਲੈਂਦਾ ਹੋਏਕਾ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗੀ ਅਤੇ ਜੀਂਦ ਦੀ ਨੁਮਾਇਆ ਨਵੇਂ
ਪ੍ਰੰਤੀਧਾਲ ਸੁਲਖਣਤ ਸਿੰਘ, ਆਈ ਤਿਵਾਜਕ ਸਿੰਘ ਤੇ ਆਈ ਗੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਾਂਤ।



ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਇੰਸ਼ੋਨੀਅਰਿੰਗ ਕਾਲਜ ਲੁਧਿਆਣਾ ਲਿਖੇ 'ਗਾਵਹੁ ਸਹੀ ਬਾਣੀ' ਪ੍ਰੇਗਰਾਮ ਦੇ ਹੂਸੇ ਐਡੀਸ਼ਨ ਦੀ ਤਤਕਾਲ।



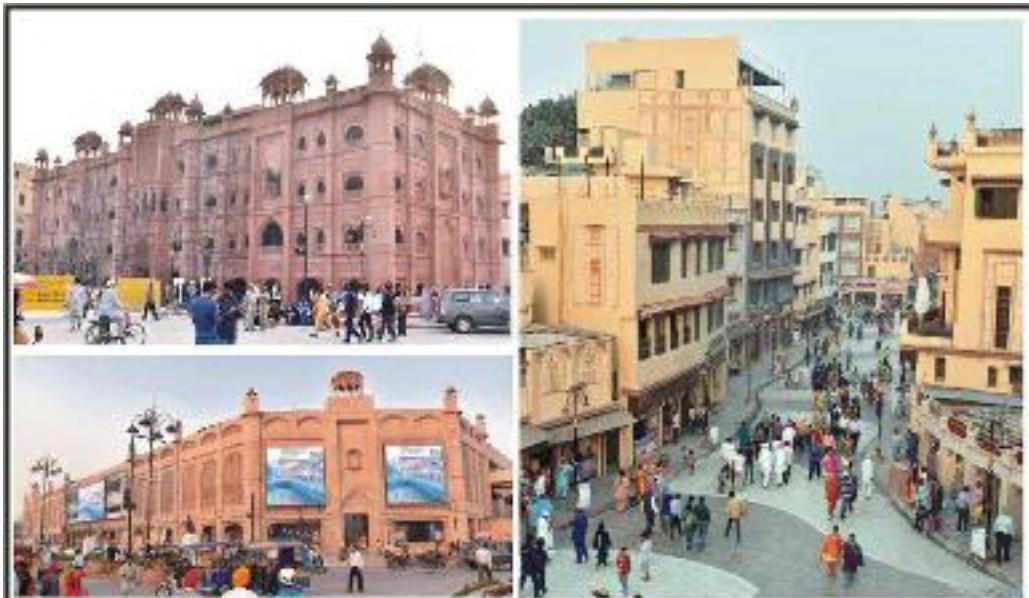
ਸਥਾਨਕ ਟਾਈਨ ਹਾਲ ਤੋਂ ਲੋਕੇ ਗ੍ਰੰਥ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਤੰਦ ਰਸਤੇ ਦੇ ਸੁਹੰਗੀਕਰਨ ਪ੍ਰਾਜੋਗਦ ਦਾ ਉਦਘਾਟਨ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਸੰਕਾਲ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਜ. ਪਰਕਾਹ ਸਿੰਘ ਬਾਣੀ ਮੁੰਖ ਸੰਦੀਗੀ ਤੋਂ ਸ. ਸੁਖਦੀਲ ਸਿੰਘ ਬਾਣੀ ਉੱਪ-ਮੁੰਖ ਮੰਡਦੇ। ਹੇਠਾਂ ਉਦਘਾਟਨੀ ਸਮਾਗਮ ਸਮੇਂ ਵੰਡ-ਵੰਡ ਧਾਰਮਿਕ, ਸਮਾਜਿਕ ਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀਤ ਸਮਸੀਅਤ।



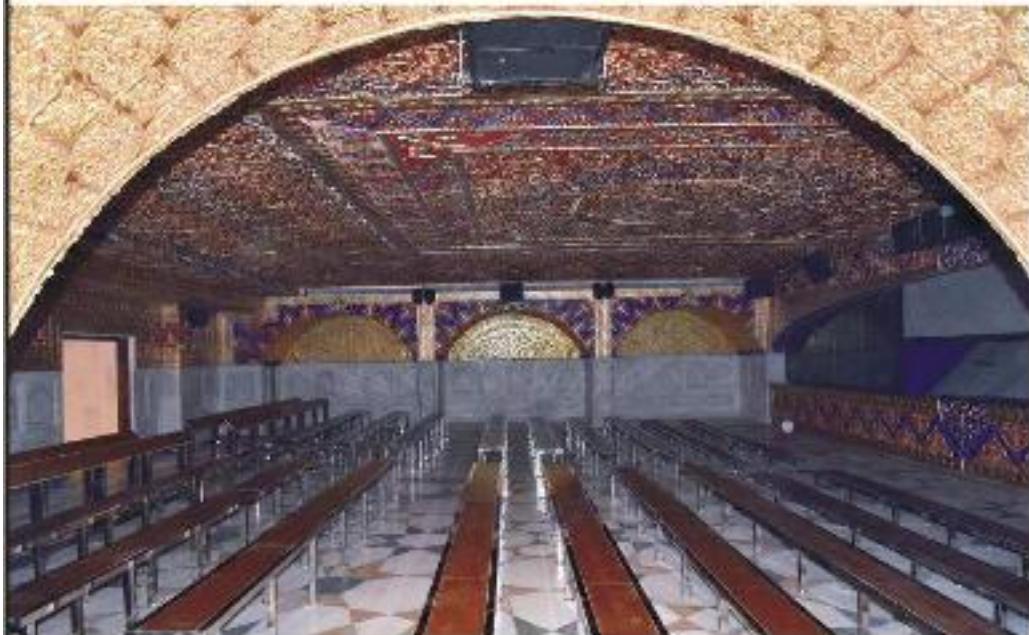
ਸੌਰਥੰਡ ਸ੍ਰੀ ਹਿੰਦੂਇਨ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਹਾਹਰ ਪੈਟਾ ਅਤ ਕਾਹੀ ਇਥੇ ਸਣੇ ਪਲਾਸਾ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਦਿੱਤਾ।



ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਹੈ ਆਈਂਦੇ ਰਸਤੇ ਦੇ ਤੁੰਦਰੀਕਰਨ ਤੁਹਿਤ ਲਗਾਇਆ ਜਿਆ ਸੇਰੇ ਪੰਜਾਬ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਨੀਤ ਸਿੰਘ ਦਾ ਬੁੰਡ।



ਟਾਊਨ ਗਲ ਤੋਂ ਲੇ ਕੇ ਸ੍ਰੀ ਚਰਬਾਗ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਰਸਾਂਤਾਂ ਅੰਤੇ ਬਤਾਵਾਂ ਦੇ ਸੁੰਦਰੀਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਰਿਹਾ।



ਪੰਡਾ ਘਰ ਦੇ ਬਾਹਾਂ ਬਣੇ ਪਲਜਾ ਦੀ ਬੇਸਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਬਣਾਏ ਕਲੇ ਹਾਲ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਰਿਹਾ।



ਗੁਰਤ ਦੇ ਸਾਡਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਡਰੀ ਤਾ, ਮਲੋਹਨ ਸਿੰਘ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਥਮ ਪਤਾਈ ਛੀਂਗੀ ਗੁਰਬਾਨ ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨਤ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਤ. ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਕੱਤਰ, ਸ. ਚਿਲੌਡ ਸਿੰਘ 'ਬੇਦੀ' ਸਾਹਿਬ ਸਕੱਤਰ, ਸ. ਸੁਲੇਖ ਸਿੰਘ ਮੇਨੋਨ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਹੋਰ।

(੧੩ ਅਕਤੂਬਰ 2016)



ਏਮਟੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਪ੍ਰੇ, ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬੜ੍ਹਾਣ ਦੇ ਲਿੰਸੀ ਸਕੱਤਰ ਸ, ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਬੁਰਾ ਕੇਵਲ ਵਿੱਚੋਂ ਕਾਰਸ਼ਾਗ ਸੰਭਾਲ ਸਮੇਂ ਸਕੱਤਰ ਤਾ, ਲੁਪ ਸਿੰਘ, ਦਾਵੀਕ ਸਕੱਤਰ ਸ, ਹਰਕਸਾਹ ਸਿੰਘ ਮਲਾਵਾਂ ਤੇ ਸ, ਪ੍ਰਕਾਪ ਸਿੰਘ, ਸ. ਸੁਵੰਧਣ ਸਿੰਘ ਮੇਨੋਨ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ, ਸ. ਕੁਲਾਂਦਿਰ ਸਿੰਘ ਮੀਡ ਸਕੱਤਰ ਤੇ ਹੋਰ।

(੧ ਨਵੰਬਰ 2016)

(pB 42 dw bwl)

ਸਿੱਖ ਕੈਮ ਨੇ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹਾਲਾਤ ਸਮੇਂ ਵੀ ਆਪਣੀ ਵੱਖਰੀ ਰੋਂਦ ਤੇ ਮਾਣਸਤੀ ਹਸਤੀ ਨੂੰ ਬਰਕਵਾਰ ਰੱਖਿਆ

b॥1॥ CV idvs mkydrSnl ifEVI q॥s॥q॥n॥s॥Dn h॥dA॥j Qdwr Avqwr is॥p॥n
S॥x॥ girdiAwrw p॥Dk kmj॥ ny ikh॥ ik Aj dw ieh mh॥n idh॥Vw s॥n॥Apxoy S॥n॥qy
ieiqh॥s dyrlbrUkrv॥al॥h॥ an॥ikh॥ ik isK k॥n dw ieiqh॥s s॥GrS n॥l BirA॥ ipA॥h॥
pr d॥l g॥l h॥ik Aj Asl Apxoyieiqh॥s n॥B॥ dyj w rhyh॥[an॥ikh॥ ik Aj inj l grj W
dyg॥l m hokyAs॥l k॥m ihq॥n॥Axi॥T krdyj w rhyh॥[an॥ikh॥ ik isK nyq॥hr sm॥c॥V॥l
k॥l w ivc rih॥dA॥k॥n dl ibhqr॥ l el q॥p rihx॥h॥ an॥s॥q॥n॥k॥w ik hr m॥l yqys॥
grb॥x॥l dyapd॥s q॥l k॥l h॥[an॥ikh॥ ik Aj zrt॥q h॥ik grb॥x॥l apd॥s Aqyis॥K rhr॥l q॥w qy
id॥r rih kyis॥Kl dl c॥V॥l k॥l w l el XqnSII h॥e॥[Apxyg॥v॥mel ivrsyn॥X॥d kridA॥
ies q॥p॥x॥ l ele॥[an॥A॥l sm॥ isK s॥q॥Aqygr॥Gr p॥l SrD॥ ipA॥r qysiqli॥r Kx
v॥l l k॥el n॥b॥l CV idvs dl h॥ridk m॥wrb॥b॥d id॥q॥[

ies m॥kys. grpl॥q is॥Jbr m॥br S॥x॥l kmj॥l, s. hrcrn is॥m॥k skqr, f॥l r॥p
is॥qys. mnj l॥q is॥skqr, s. id॥l j l॥q is॥b॥l, s. hrBj n is॥m॥n॥l, s. s॥Kdy is॥B॥
B॥khn॥, s. rxj l॥q is॥, s. ibj l॥s॥, s. p॥q is॥qys. mih॥l is॥A॥l l v॥Dk skqr,
s. s॥l Kx is॥m॥j r, b॥b॥ Avqwr is॥ibDl c॥l s॥p॥n॥s॥r॥s॥v॥l y b॥b॥ inh॥l is॥h॥l A॥
v॥l, b॥b॥ m॥Kx is॥q॥r॥n॥dl, inh॥l is॥j Q॥l A॥W qys॥q॥h॥zr sn[31 Akqbr

ਕੈਲੀਫੋਰਹੀਆਂ ਵਿੱਚ ਇਕ ਸਿੱਖ ਦੇ ਕੇਸ ਕਤਲ ਕਰਨ 'ਤੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਸਾਫਤ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਹਿੱਧੇਣੀ

All॥qsr- j Qdwr Avqwr is॥p॥n S॥x॥l kmj॥l ny Amrlk॥ dyk॥l P॥n॥A॥iv-c
ie-k 41 s॥l w is॥K s. m॥n is॥K॥l s॥'qykw ivAkqIA॥v॥l l॥k॥s k॥l k॥n qys^q S॥b॥
iv-c ivr॥D k॥q॥h॥[an॥ikh॥ ik is॥K k॥n srb-q dw B॥l w k॥n v॥l l k॥n h॥qyieh iksyn॥l v॥
ivr॥D nh॥l r-k॥l [pr ipC॥ yk॥l s॥l q॥l is॥K॥qyns॥ l h॥l yk॥l qyj w rhyh॥ j ob॥l-d A॥s॥
X॥g hn॥[an॥ikh॥ ik ivd॥s॥l iv-c Agr is॥K॥dl pihc॥x b॥ryBrm B॥l Kypwej w rhyh॥ q॥
an॥l dl AigA॥nq॥ dw k॥r x hn॥[an॥Amrlk॥ iv-c rih rhyis॥K sm॥weydl k॥l, girdiAwrw
p॥Dk s॥wetIA॥, is॥s॥B॥l Aqyis॥K sm॥i j k s॥l Q॥n॥n॥A॥l l k॥l q॥l ik a॥n EQ॥dl srk॥r
n॥l r॥b॥q॥k॥i em krkyis॥K॥dl pihc॥x b॥ryj w k॥r l d x qyai॥b॥rypwej w rhyBrm B॥l K
d॥l k॥n[an॥ikh॥ ik b॥q j l d h॥l S॥x॥l kmj॥l v॥l l C॥py gey is॥K॥dl pihc॥x b॥ry
dsqyv॥z ivd॥s॥l dl A॥W A॥B॥l A॥W n॥l s॥p j w g॥q॥l j ivd॥s॥l iv-c rih rhyis॥K b॥ry EQ॥dy
b॥w S॥l A॥W n॥l pihc॥x h॥s॥k॥[an॥Amrlk॥ dl srk॥r n॥A॥l l kridA॥l k॥n h॥l k॥l q॥l
j l d ien॥Sr॥rql Ansr॥d॥ p॥l g॥ k॥k॥ Ansr॥ s^q sz॥ id॥q j w॥[8 Akqbr

ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖੀ ਸਰੂਪ 'ਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ

ਇਤਾਜ਼ਤ ਮਿਲਣਾ ਬਹੁਤ ਸ਼ਲਾਘਾਂ ਫੈਸਲਾ

Almgsr- AmrikI srkI vI NisKwI dI I mysmIqI tkdI Aw rhl mI sbDl isKwInI snmInj nk shI q idldAWhiQAwrbdI Pj W'c isKI srp ivc rihldAWkI krn dw AiDkwr dixw Aql SI iGixg hI ienI Sbdw dw pgtwI j Qdw Avqwr isG pDn ShxI grdiAw pBDk kmjtI nyklqwI anWikhw ik Amrikw nyiek vwr iPr Dwrimk SihxSII qI idKwaiidAW isKwInI snmInI idqwI hI anWAmrikI rwStrpql brk EbIwI AqykIgrs mbr j eykrwI I dw vI Dhwid klqwI anWikhw ik Amrikw dw SB DrmWdyl kWnIhiQAwrbdI Pj Wivc Dwrimk Azwdl dyADwr 'qyieh smn AiDkwr dixw sibq krdw hIyik isKwnyAmrikw dl qrkl ivc bhq XgdnI pwieAw hI anWikhw ik Amrikw ivc isKwInIhr AdwrAw ivc vI isKI srp ivc kI krn dl KI himI xl cihldI hI AqybkI d\$InIvI isKw dykkwWdl AihmlAq nI smJidAWhrjk Adwryivc Dwrimk Azwdl nwl kI krn dw AiDkwr dixw cihldI hI

anWikhw ik ij Qy Amrikw vrgI ivSv qIkq ny isKw dy kkwrW dl mhInqI nI smJidAW ieh AiDkwr idqw hIaQyBwrq ivc isKwInIApxykkwI el kel QwInIgrS krnI pYirhw hI isK bicAWnIkel vwr plIKAw kldrW, skI WivcIkkwIkrkybTx nhI idqw igAwI kel vwr iPl mIqytI.vI. nwtkW ivc isKw dykkwWdl bJAdbl klql j wI hI Aij hyivc Amrikw dw isKwInIkkwIwI Azwdl dixw ihlsqin dyDwrimk Azwdl vwl ykInI 'qysvwI Aw icIhIvI I watlw hI

9 Akqbr

ਅਮਰੀਕਾ ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ ਸਿੱਖ 'ਤੇ ਨਸਲੀ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ

ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਗਿੜਤਾਰ ਕਰਨਾ ਪ੍ਰਸੰਸਾਰੇਵਾ

Almgsr- j Qdw Avqwr isG pDn ShxI grdiAw pBDk kmjtI nykI IPrnIAw ivc sItnI qknwI j I mIhr s. mI isG KI sw 'qynsI I hml w krn vwl ydodGIAwI Amrikw pIiI s vI IigPqwr krn dl pBtIw kridAWbkI dysIQIAwI dl j I d qIj I d BwI krkykInI AnsIwI s^q qI s^q szw dx dl mI klql hI

ieQIj wI pIbAw 'c anWikhw ik kI IPrnIAw dyircmlF bJA iel wkyivc 25 sqbr nI. mI isG KI sw qyipkAp trk ivc Aveykw Srwql AnsIwI vI IibnIw iksw kwn hml w kr idqw igAwI [anWikhw ik ienI dGIAwI vI nI. mI isG KI sw dl dsqwr aqwrI gel, ichryqys-tWmwrIAw gelIAw AqycwkwI aIw dykys kql kr id-qygey[anWikhw ik ies Gtnw iKI w& d\$-ivd\$ ivc vsdy isK BwIcwyvI I vfpDr 'qy ivrD klqw igAwI, ij s dynqlj yvJ nhk Amrikw pIiI s nysbIDq Gtnw dydodGIAwI IigPqwr krn ivc sPI qw hwsI klql hI [anWikhw ik iksyDrm nIklws qf 'qy inSwn bxw ky klqlIAwI j wI vwl IAWiGnwakIAwkrwIeIAbhDrml I kIwIc JgVypBwI krwak dymnsbwnI klqlIAwI w rhIAwIhn ij nI dl rkQm hwl I wzmI hI

anikhw ik is-K dl pihcix qya is vI nhr dS dl qrkl ivc pseyXgdn bryvD qI vD pkr krn dl zrtq hI ij s sbDI Amrlkw iv-c rih rhyis-K smdweydyI k, gurdwara pbdk sswetIAW, isG sBvwAqyis-K smij k sBQvwAmrlkw srkrn nwl rwbqW kwiem krkyXg Bmkw inBwA skdIAW hn[anW Amrlkw srkrn dw qih idl NDhvid klqW ik do dGIAW nIgPqwr kr il Aw igAw hqyntsI hml yivc Sml hrnW sQIAW nwl j I d kwl krn dl ApII klql[

12 Akqbr

ਕੈਣੇਡਾ 'ਚ ਸਿੱਖ ਦੀ ਦਸਤਾਰ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਹ ਵਾਲੇ

ਦੇਸ਼ੀ ਪਿਲਾਫ਼ ਸਖ਼ਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ

Aihqsr- j Qdwr Avqwr isG pDin Snhxl gurdwara pbdk kmjtI nyfwahtwah trWtodyXg ffrws skAr njyGh rhyisK 'qyiek ivAkql vI nhml w krkyas dl dsqwr pWx dl Gtnw nlnlxXg krn idldAWdSI ivAkql iKI wP s^q qls^q kml kml kirvnei krn dl mly klql hI[

ieQnj wrl pI ibAin 'c anikhw ik iek pwsyqWivdSwdIAWsrkrnW is-KW nhr QW pr kkrn pihnx qydsqwr sj waik dl iej wj q dy rhIAW hn qy dItry pwsykW SrwqI Ansr ij nldw kel Drm nhnhw ah nksI ivqkrydw blj borthyhn[anikhw ik dsmS ipqw vI nsbq sIq isK nldsqwr bKISS klql gel hlyj s dl bAdbl bhq inlxXg h[anW ikhw ik is-K Amn psI kml h[is-K grllswhbwn nyhmSWhI srB sWlvI qw dw sWlS id-qw h[is-K Drm iv-c iksynwI ivqkrn nhnkIqj wqy qynw hI Drm, j wq AqyntsI dw iBh Bp hI[anW ikhw ik is-K ijs dS iv-c gejh aQI dl qrkl AqyKshwI iv-c anW dw mh-qvpI Xgdn irhw hI pr APsI ik Aj yvl gl q pihcix krkyisK 'qyntsI hml yh rhyhn[

anikhw ik ies Gtnw I el igPqwr klqygeyrbn kI I skml nmk ivAkql nI Adwl q vI nsKq szw iml xl cwhldI hYqWj oAij hIAW GtnwWml nW vuprn[anW khfI dl srkrn nwl ApII klql ik ah isK dl sriKAw I el FkvI pbD krn qW ik Aij hynsI hml Aw nMTI Hpwel j w sky[

22 Akqbr

ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਦੁਸ਼ਮਣ ਜਮਾਤ ਆਰ.ਐਸ.ਐਸ. ਜਾਣ ਬੁੱਝ ਕੇ

ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਮਾਰੀਲ ਨੂੰ ਲਾਂਘੁ ਲਗਾ ਰਗੀ ਹੈ

Aihqsr- j Qdwr Avqwr isG pDin Snhxl gurdwara pbdk kmjtI nyAwr Ais Ais vI nI I Dr Sihr dymwfl hwaI dsihrw grwaI ivKyqyqryAqyikrpwI dl qrz 'qyCrlIAWpw kymdr swelkI W'qymwrc k-Fx dl s^q Sbdwiv-c inKpI klql h[anW ik gqwrw AqyikrpwI isK pihrwydI iek Aihm ihsw hlyj odsm pwsih j I vI nI 1699 dl ivsIKI smjI AnIpr swihb ivKyKwI sw swj nW smjI isK dyisG sj x smjI wzmI klqygeI[anW ikhw ik ies dyDwrl bxn smjI isK Drm dl iek Dwimk pikkirAw ivcII Gxw zrtI hI Aqyaih Aihq

pm krn dl p̄k̄krA w h̄ isK isD̄lq̄Wnwl iKI v̄W krkyiksyv̄l NisK kk̄w̄ldl q̄h̄ln krn̄l v̄f̄l B̄l h̄l j oAw̄r Āl̄s Āl̄s dym̄lbr̄Wv̄l Nk̄lq̄l gel h̄l

anWikhw ik Awr Als Als v-l Nj w bU kypjw dySllq mel mwh0 nW wU gwak dl
kiss klql j w rhl h[anWikhw ik Awr Als Als dl ies iGnawkl krqlq qNpUyis-K smdwey
iv-c rs qyrh pwieAw j w irhw h[anWpjh srkwr qNmlq kridAWikhw ik Awr Als Als
kirkh iKI wP is-K BwvnwWnw iKI viV dydGwqihq prcwdrj klqw j wqys^q qNs^q
szwid-ql j wqyqWj oA-gyqN Awr Als Als dw kel vi kirkh Aij hl ihmwkq krm dl ihlhq nw
kry[

12 Akqibr

ਪੁਰਾਤਨ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੈ
ਸੱਚਖਿਡ ਸ਼੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਮੀਨਾਕਾਰੀ

Alm̄qsr- scKif s̄k hirm̄r swihb dl mlnukwrl sbDl ikqy p̄lkrm idldAW
S̄hxI grdAwrw pbDk kmjtI dybl wryqy vDlk skqr s. idl j lq isG bpl nyikhw ik s̄k
hirm̄r swihb ivKyheI mlnukwrl kel nvlnnhlnhj oies n̄bdl idqj j wv sḡlneh qW
p̄lwnq smlqiesyqrhI idlStmn h[anl ikhw ik kw l kwl vies sbD ivc ivwld
pbwkrnw qQhIx hAqyies mml ynl YkyPkl Shrq p̄lqkrnw AiqAl m̄Bwgw h[anl
ikhw ik S̄hxI grdAwrw pbDk kmjtI pws mlnukwrl, icqrkwrI dl m̄lqkrnw qnpihI w
dlIAwqsvlrwvI m̄l hn j omklhl PdgPI krvw kysriKAq klqIAw gelAw hn[

an ny ikhw ik s hirm dr swihb dl Bvn kl w Anpm qy ivl Kx h Aqy ieQy
icqrkl w dw inrmix v1 AiDAqimk v1XthlFI pblw krdw h[an ikhw ik prwqn mlnwkwrl
sm k1 wklwv1 lk1 wklwv1c sDklnl cqirA j lbdsl[Ajj hIAWk1 wklwky1 AiDAqimk
v1qwr1x isrj x l el hl bxwIAW j lbdIAW sn nw ik iksyKw1 Drm dl p5kwrl l el[an
ikhw ik Aj k w1 k w1 dw mksd Bvn smJx dl QWAwp hdryArQ kFx v1 k drq hoigAw
h

anlikhw ik jkr ieh msI w iksydl kqphl nwI j iVAw hll qWah kwrwlel krm qN
grj nw krdy pr ieh qW prwqnqW nWbhlkwiem rKidAW kI wikkW nMsBwl Aw j w irhw
h[anlikhw dI vwl AwnI sl wh idldAWlikhw ik Aij hyl kwnlBaw dI qNpihI W
sI hirmI r swihb dydrSn krnycwhldyhN Aqy AhrIv Blnw nwI kI wikkW nWnhwrnw
cwhldw h[anlikhw vI ikhw ik Aij hyl kwnlBaw dI ivcwrDw 'qyAmI kridAWmwnv
srkwrWnAmI I j lvn dw ihsw bxwakw cwhldw h[anlikhw ik ivvwd msI ydw hI nhIN
hll, sqN XQwrQ nWsvlkwr krmw hI isAwpx hI

ies mml y'qyisAwlsq krm vwl yl kwnlShxI kmjtI dybl wryidI j lq isG bdl ny
ikhw ik khl AqyDwrimk msil AwnllaCwl xw mDBwgw h[ies l el ies sbDl ibAwnbwj l nw
klql j w[

21 Akqibr

ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਸ. ਪਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਵੱਲੋਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸੁਦਰੀਕਰਨ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਮਾਣਵਤਾ ਸਮਰਪਿਤ

ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਰਸਤਿਆਂ 'ਤੇ ਯਾਦਗਾਰੀ ਗੇਟ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਐਲਾਹ
ਇੰਡੀਅਪ੍ਰੀਟੇਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ ਸਿੰਘ ਇੰਡਿਗ੍ਰਾਸ 'ਤੇ ਪਾਵੇਗਾ ਚਾਣਣਾ- ਸ. ਸੁਖਵੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ

Ajmlqsr- pjwb dymK mqrl s. prkis isG bwdl nypivqr ngrl Ajmlqsr dy sprlkrn dypij kt dyihsvj Ntwalhwl qnl hirmpdr swihb qk ivSv dl sB qnlKbstdq ivrwsq strlt qnlel www ptnqn isK iSI pkl wdyAdBq qyAnKpx f drsvaldwl AII ISin plws dIAwr mnvq f smripq klqwl

sl drbwr swihb dypws pl wzw ivKj nqk iekT f sptdn kridAII mK mqrl ny ikhw ik ies dw ishrw ShxI Akwl I dl -Bwj pw gTj N srkwr f j bldw hYij s nypj wb dl Sndwr qy Amlr sIBAwcrk ivrsyf sBwl x dw kwrj AwpxyhQ il Aw Aqy ivrwsq-ey Kwl sw, Ctw G1 Gwrw, vfw G1 Gwrw, bww bpdw isG j gl Xwdgwr, j gl nwiek Xwdgwr qy smwrk vrgIAII Aql Awdink XwdgwrW sQipq klqlAII ies qnl ieI www j gl-ey Awzndl Xwdgwr, bww j lvn isG, Bgq rivdws j l dl Xwdgwr Cgl hl mnvq f smripq kr idqlAII j wglAII slw srkwr dlAII ies sbp ivc Tis kISsW dy nqlj yvj N swfymhun sIBAwcrk dl Sndwr qy Amlr ivrwsq dl sBwl hskl hYj oik I kW (Kis kr nJ vnn plVII) f AwpxlAII j Vlnl j Vgl[anll ikhw ik ij hVIAII khl AwpxysIBAwcrk qy ivrsyf BII j bldIAII hn, ah smwpk nwl Kqm hoj bldIAII hn[anll ikhw ik swfI Amlr sIBAwcrk ivrwsq f BivKI plVII AII el sBwl kyrKxw swfw Prz qyizpnywrl h[

ies mks. bwdl nysl hirmpdr swihb f Awatby I WGAW'qyXwdgwrI gjt sQipq krn dw AII mn klqwl mK mqrl ny Agyikhw ik AslNbhq vifAW BwgW vwl yhW ik AslNsl drbwr swihb f j bldyrsqydl ptnqn Swn f bhwl klqwl h[anll ikhw ik AslNisrP ies plj kt f ivksq hl nhINklqsgl hirmpdr swihb dyAwl ydAwl ydW mwhl ivc pivqrq qy AwsQw f vl brkrwr riKAII h[sprlkrn dl smcl Xj nw nyisK iSI pkl w f kldirq klqwl hYij s nwl pivqr ngrl dw Asl rlp pS hieAw h[

s. bwdl nyAgyikhw ik ieh vfw kwrj Akwl ptk dl bKISS nwl plw hieAw h[anll ikhw ik grukl ngrl dl syw swf Akwl ptk nysBwl I sl AqyamW dl imhr nwl plw hel h[anll Agyikhw ik ah Ajmlqsr f ivSv dw sB qnlvDIAII sY spityvwl w sQin bxwak I el vcnbD hn[s. bwdl nyikhw ik ah ieQyisrP ies sprlkrn plj kt dw adGrtn krn I el hl nhINAwesgqplnqmw dw Skrnwn krn Aweyhn ij nWnyanW f ieh syw sBwl I sl[anll nybiTifw dl spsd mlbr slmql hrismrq k[bwdl dl vl ies sprlkrn plj kt ivc idKwel idl cspl I el SI wGw klql[

ies mkybd idAWap mK mqrl pjwb s. skblr isG bwdl nyikhw ik iek swl pihl W

sl drbw swihb dyAw ydAw ydyiel wkydIAwBIVIAwgl IAwkrkyAwj wel j w hli rihpl sl[

s. bndl nyikh ik twah hwl Aqy ivrsql sVk dw mhlbw bdl x dw pjk kt irkrf smllivc pth klqw hieAw hYikalk ies nwl j WysB I kwnyies f imSn vj nil Aw[anllieh vl ikhw ik ieh pjk kt dw Ap nhllsglliek Srllwq hYij s qihq pivqr Sihr dw Agl ypj swl dthn pth spdrkrn klqw j wvgw[ies pjk kt Akwl prk vI llanllf bKSI gel syw dsidAw ap mK mprl nyikh ik ies f isAwsl ivSylnhldjKAw j w w cihldw ikalk ies pjk kt iek SrDw llyj llanlldyidl dybhq nyh[anllhr vryvidjdAwikhw ik isrp Bwq Br ivc hI nhllsgllp thivSv qllk ies Aiq-spr sQn f vK kymihq hn[

ap mK mprl nyieh vl disAw ik drbw swihb dydwlk w gyt nybxwepyI w ivc mK AwkrSn dw kldr iek ietripitSj sllr hYij Qy isK ieiqhws, Dwrimk Pl sPy Aqy siBAwcrw bwry nw isrp pj w dl n yv w pnrl f j wgrk klqw j wvgw sgllanll ivdSI sllnlAwf vI Aihm j wkwrl iml gl j oik pj w AqyisKw dyieiqhws qysiBAwcrw Aqyanll dIAwAxigxq kirbunIAw bwryj w xw cihdyhn[

smh pj wblAw AqyKw krkyisKw f ies AdBq sQn dydrSn krn l el ptkdAw s. bndl nyikh ik pj w srkrw dw ieh invkl w adm nw isrp sbydl siBAwcrk, ieiqhws Aqyiemrql ivrsql f sllBx ivc shwl isD hvgw sglldthIAw Br ivc rihpl isKw f iensnlAq dw iek cwnx mnw w sbyq hvgw[

ies mkykldr smwj k inAwqySSkqlkrn rwj mprl qyBij pw dyslbw pDn sl ivj y sllpI w nyikh ik mK mprl nyienll Sndwr XwdgwrQysmirkllnwl ieiqhws f mV pS klqw hYij s nwl sbydyAmlr ivrsyf mtlqlmn krn dynwl -nwl srlfIAw Awak vwl IAw pVIAw f ptkr f krgw[anllikhw ik Ajmbsr dysprkrn vwl yplj kt ies pivqr Sihr ivc sI sptrf hr vDiegw ij Qyik dmlAw Br qll Kw SrDw lAwalhyhn[anllnyies sprkrn pjk kt dysbD ivc s. skblr isG bndl dl dt-ApSI dl vI SI wGw klql ij s dl bdI q ieh pjk kt mnwvq f smripq klqw igAw h[

pivqr ngrl f nvllidK dy l el cky wmswl kdmll el mK mprl qyap mK mprl dl SI wGw kridAw sll smwj dymlk bwll hrnw isG Kwl sI nydnlAw Br dyisKw f ies pivqr sQn 'qyAw kyAkwl l-Bij pw gTj V vI llnBwI Sndwr syw f AKINqkx dw sdw idqw[anllikhw ik isK ivrDI qmkqllf mth qllvllj Awb dy l el smicyisK Bwclwryf Slnxl Akwl l dl nwl KVhkyiekj tllw dw pgtwkrnw cihldw h[bwll hrnw isG nyies pivqr ngrl dyikws l el idKwI vcnbDqy qysmripq Bwnw l el dwllngwVdl SI wGw klql[

idI l isK grdiAwr pbpk kmjtI dypDn j Qdwr mnj lq isG j l.ky nysbydyAmlr ivrsydl sBwI l el ckyieiqhws kdm l el mK mprl qyap mK mprl dl pbsw klql[anllikhw ik ies pivqr ngrl f nvllidK dykyAkwl l-Bij pw gTj V srkrw nymlnvq dl mhwn syw klql h[anllAgyikhw ik ies srkrw nyiek nvllieiqhws isrij Aw hYj oik scmic hI iek vfmil w kwrj h[

॥ Akwl q^q swihb dyj Qdwr igAwl gurbcn isG nyikhw ik sdrkrn plij kt nwl Ajmqsar Sihr dl Swn ivc hr vDh hieAw h'Aqyieh hrk pj wbl Kws krkyisKWI el bhw mix qyqsl I vwl I gl h[ies mkyvK-vK Dwrimk, smij k Aqyrwj nliqk S^sIAqW hwzr sn[

25 Akqbr

ਬੀਬੀ ਸੁਰਜੀਤ ਕੈਰ ਹੇ ਸੱਚਖੰਡ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਖੰਡੇ ਸਮੇਤ ਸੋਣੇ ਦੇ ਹਾਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਵਾਈ

ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਵੱਖਰੀ ਕੈਮ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਾਨਤਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ- ਜਥੇਦਾਰ ਅਵਤਾਰ ਸਿੱਖ

Almqsar- s-cKlf s hirmdr swihb pql AQih SrDw qysiqkwr rKx vwl I swl dl mltq blbl srj lq k[mbel invsl v-l nj Qdwr Avqwr isG pDn ShxI gurdwara pbdk kmjtI dl p[xw sdkw s-cKlf s hirmdr swihb ivKyKlfysmq snydhw (ishrw ptl) dl swl krviel gel[ies mkyBwl sqnwm isG ArdisIAW ny Ardis klql qyisG swihb igAwl j gqwr isG AlFISnI h[f g[s-cKlf s hirmdr swihb nyblbl srj lq k[nlsrpwE dl bKISS klql[

ies aprli dPqr ShxI kmjtI ivKyblbl srj lq k[nlj Qdwr Avqwr isG pDn ShxI gurdwara pbdk kmjtI nyisrpwE, I el qyscKlf s hirmdr swihb dw mfl dyk snmwnq klqwl anikhw ik s grlurmdws p[qSih j I nyAw ikrpw krkyblbl srj lq k[qyieh swl el h[anikhw ik blbl j I v1 1985 g[24 k[tyt snyivc qkrln 32 I K rpeydl I wq q nwl Klfysmq snydw h[iqAw krviieAw igAw h[anikhw ik blbl j I ny ies qnpihl Wvl s-cKlf s hirmdr swihb I el snydyC-byqyJw rWdl swl krviel h[joh r[s-cKlf s hirmdr swihb A[r c[leydynwl I gdyhn[anikhw ik blbl j I v1 1985 VY qysnydyd[swihb, hkmnwmwvwl w c[bl dw brf, sny'c j iVIAw Sbd 'DhuDhurmdws gurij in isirAw iqnlsvirAw' qy'ifTysByQw nhl qDuj jhAw] ' 510 g[ipar 24 k[tyt sny 'c qkrln 15 I K rpeydl I wq q nwl iqAw grbwl dySbd dl p[ql s-cKlf s hirmdr swihb dymlk d[Aw a[pr I gvwel j w c[bl h[anikhw ik siqgrlj I ikrpw krn blbl srj lq k[n[qlrsq bKSx qyanwq Aglwl iesyqrwsyw I bdyrihx[anikhw ik blbl srj lq k[dw spqr j oAkwl prK dyBxyAnisw Akwl c[lxx kr igAw h[siqgrlj n[AlpxycrnWivc invsl bKSx, j nm mrn dygjV qnbca[anikhw ik Akwl prK blbl j I n[lsdw cVIAW k[w ivc rKx qyieh sdw brdwsq krn dw bl bKSx[

blbl srj lq k[nyg-l b[q kridAwikhw ik mls s grlurmdws p[qSih dw qih idl N Skrunw krdl h[ij n[inmwl k[n[ieh swl el h[anikhw ik siqgrlj I dycrnW 'c Ardis b[q[h[k j d[q[k myrsAw hn myy'qyikrpw krn qyiesyqrwsyw I k dw bl b^Sdyrihx[

pqrkwrWvl NpCyswv[dyj v[b ivc j Qdwr Avqwr isG nyikhw ik blqyidnIAw

AlS AlS v-l Ij I Dr Sihr dymwfl hwa\$ dsihrw grwlf ivKygwqryAqjikrpw dl qrz 'qy CrlAWpw kyj oj I \$ kifAw igAw hYah swfyl el bhq dKdwel h[anWikhw ik ies Gtnw dl ij h[inlW klql j wya\$ Gt h[anWikhw ik isK Drm ivc dKI AlWj I krkyAw AlS AlS ny pJwb dl Amn S\$ql n\$ntswn phlwak dl kisS klql h[iek hr svil dw j vwb idldAw anWikhw ik khfw dyskl ivc isK bicAWnDwrimk iclHpwak dl AwigAw dxl bhq K\$l dl g\$l h[anWikhw ik ies nw\$ isKwdl shl pihcix s\$hmxyAw skgl[anWikhw ik isKwdl isrmr s\$Qw S\$nxl kmjt v\$ iek brsr iqAw klqw igAw hYj bhq j I d ivd\$w dIAw Al\$IAw ivc phlwieAw j wgv[anWikhw ik ies nw\$ kl gIDr dl inAwrl isK k\$w bwry Brpt j w\$kwrl iml gl[pqrkwrw v\$ D\$w 25-bl bwrypCw qyanWikhw ik isK dl vKrl pihcix qyvKrw Drm h\$ies I el sunWkrI k\$ dyqf 'qymnqw dxl cihldl h[

ies mkyf. r\$b isG skqr, s. idl j lq isG b\$dl, fw. prmj lq isG srAw, s. bl iv\$dr isG j W\$isGw, s. p\$w\$w isG qys. skdy isG B\$wkhnw vDlk skqr, s. s\$ Kx isG qys. rGblr isG m\$w m\$w r, s. prmj lq isG m\$wip\$w inj l shwiek, s. skqr isG, s. j gj lq isG, s. kl iv\$dr isG 'rmdws' qys. hrj lq isG l w G\$w m\$w skqr, s. sknj isG vDlk m\$w r, s. hrij \$dr isG s\$ip\$w qys. g\$ir\$dr isG pl eyAwid h\$wzr sn[

14 Akqbr

ਸ੍ਰੋਮਲੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ ਦੀਆਂ ਵਾਰਾਂ ਦਾ ਬਰੇਲ ਲਿਪੀਅੰਤਰਣ ਵਿਲੀਜ਼ ਕੀਤਾ

Alm\$sr- S\$nxl gurdwara pbDk kmjt l dypDw nygurdwra s\$ m\$Jl swihb dlwv nwl ivKykrvyegeysmig iv-c s\$ hirm\$dr swihb dysw\$bkw hztl r\$gI B\$el gurmj isG v-l B\$el g\$rdws j I dIAw v\$wW dyklqygey'bry il plA\$trx' dyiqh BwgWn\$irI Iz klqw[anWikhw ik B\$el swihb v-l bry il pl iv-c il plA\$trx klql gel s\$ grulg\$w swihb j I dl k\$Jl khl j w\$ v\$w I B\$el g\$rdws j I dl b\$w xl n\$ts\$tmw isG (A-KWqNivhky) Brpt j w\$kwrl I Yskxg\$[anWikhw ik B\$el gurmj isG nyies q\$pihl w\$ v\$ s\$ grulg\$w swihb j I dl p\$vn piv-qr b\$w xl dw sr\$ bry il pl iv-c il plA\$trx klqw h[anWikhw ik B\$el swihb v-l bry il plA\$trx klqygeyB\$el g\$rdws j I dIAw v\$wW dyiqh Bwg s-cK\$F s\$ hirm\$dr swihb dy13 n\$br kmryiv-c s\$ grulg\$w swihb j I dysr\$ s\$Bq klqyj w\$g\$[anWikhw ik n\$w b\$w xl dy rsleyB\$el gurmj isG nyij s qr\$g\$miq s\$lyq rihxl, nv\$kl I S\$ I Aqys\$ drbw\$ swihb p\$ql At\$et SrDw n\$w klrqn kridAWAp\$xl v-Krl pihcix bx\$el aqyqr\$pihl w\$ s\$ grulg\$w swihb j I dl b\$w xl Aqyhik B\$el g\$rdws j I dIAw v\$wW dw bry il pl iv-c il plA\$trx krky A-KWqNivhky I k\$Jl el c\$nx mnwrydw k\$Jl klqw h[anWikhw ik B\$el swihb dl inv\$kl I p\$Bq w n\$w k\$R-KidAWhi s\$ Akw q^q swihb v-l anW n\$w is-K rqn' dy AW\$rf nw\$ s\$nmwinq klqw j w\$ckw h[anW B\$el gurmj isG v-l B\$el g\$rdws j I dIAw v\$wW dybry il pl ivc il plA\$trx klqygey k\$w rj dl S\$ w Gw kridAWikhw ik Agr B\$el swihb n\$ies n\$Cpvwak I el p\$ s I gvwak dl zr\$wq pel q\$w S\$nxl kmjt ies n\$AmpxyKrcy'qyI gvwegI[

ies mkyf. rpb isG qys. mnj lq isG sk-qr Snhxl kmjtI, s.idl j lq isG qys. skdy isG Bthkhnw vDlk sk-qr, s. prmj lq isG mlwpf inj l shiek, s. kl ivdr isG 'rmdws', s. hrij dr isG, s.bl ivdr isG, s.grmlq isG mlq sk-qr, s. sl Kx isG mhj r skKif sl hirmdr swihb, s.l Kblr isG vDlk mhj r, s. grivdr isG inj l shiek Snhxl kmjtI, Drm pbr kmjtI Aqys-cKif sl hirmdr swihb dw smc st& dyiel wv Bwl igxql iv-c slyqWhzr sn[17 Akqbr

ਸ੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਹਾਕੀ ਅਕੈਡਮੀਆਂ ਦੇ ਪਿੰਡਾਰੀਆਂ ਨੂੰ

ਸਪੋਰਟਸ ਕਿੱਟਾਂ ਵੰਡੀਆਂ ਗਈਆਂ

Allqsr- j Qdr Avqwr isG pDin Snhxl gurdwara pbdk kmjtI dyidSw-inrdS hT bhw bwkwl w, s. PqihgVHswihb qyPrldk dIAW hwl AkFmlAW dyiKfwrIAW nldPqr Snhxl kmjtI ivKys. kyI isG qys. pwp isG vDlk skqr Aqys. prmj lq isG mlwpf inj l shiek nyspsts iktWvflIAW

ies mky. kyI isG vDlk skqr nyj wkhwl idldAWikhwl j Qdr Avqwr isG pDin Snhxl kmjtI vI lq wvlnKfWVl pTq kridAWkhwl pDr qlk phTwaq dyadS nwl hr sBv Xqn klqyj w rhyhn[anWikhwl j iesykVI vj WAj hwl dIAW iqh AkFmlAW dyiKfwrIAW nldpsts iktWidqIAW gelIAW hn qW ik ah skq imhnq krkysQw qyds dw nwm ivSv pDr 'qyrGn krn[anWikhwl j Qdr Avqwr isG dyXqnWdw hl nqlj w hYik hwl ielIAW vI lq 'cSnhxl kmjtI dl hwl AkFml nlcixAw igAw h[anWikhwl ik Snhxl kmjtI vI lq KfwrIAW dl irhws, lqyhr I WldIAW shl q dyk dyplkw pbdk klqy geyhn[anWikhwl ik s. mnj lq isG skqr vI lq Snhxl kmjtI dyplkw vwl yskl WivcXg iKfwrIAW dl cok klql j w rhl hqWik anWnlyfymkwl bil AW el iqAw klqj w sky[anWikhwl ik ij s qrwmnK el igAw vwsqyividAw zrtI hqyqrsrlr nlrSt-pbt rKx el KfWdl Apxl mhqqw hlij s vwsqySnhxl kmjtI vfypDr 'qykwrj SII h[

ies mky. mihdr isG mlq skqr, s. mKwr isG mhj r sl Antpr swihb, s. grmlq isG mhj r gurdwara sl PqihgVHswihb, s. mj r isG mhj r bhw bwkwl w, s. bl dy isG, s. Bipldr isG, s. pI isG qys. Avqwr isG kc, s. ql ivdr isG, s. grsyk isG, s. srbj lq isG qys. alkwr isG shiek sprvwelzr AmI w Awid hzr sn[19 Akqbr

**ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਮੰਜੀ ਸਾਹਿਬ ਦੀਵਾਨ ਗਲ ਤੋਂ ਭਾਈ ਪਿੰਦਰਪਾਲ
ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਥਾ ਦੁਆਰਾ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਅਨੰਦਤ ਕੀਤਾ**

ਸ. ਦਿਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੇਦੀ ਨੇ ਕੀਤੀ ਸ. ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਨਲਵਾ ਸਬੰਧੀ ਪੁਸਤਕ ਭੇਟ

Allqsr- Snhxl gurdwara pbdk kmjtI vI lqygeysdyqnbwAd gurdwara sl mJl swihb dwvln hwl ivKyisK kh dymhun kQivick Bwl swihb Bwl ipdrpw isG nyscKif sl

hirmr swihb qAweyhkmnmydl kQw klql[anldl kQw srvx krn l el sQnk sBqWqnl
iel vV dT-dTfyqnl vfl igxql ivc sBqWnySmI IAq klql[sBgrlndis pBqSih j l
dypkS prb dymdJzr Bwl ipBtrpwl isG nyhkmnmydl kQw kridAW cDypqSih j l dy
j lvn AqyanldIAWisiKAwVnVl sBqWnl sUw klql[anlsBqVnlsBq hldAWikh
ik j dTl anlndw iml gwa grdiAwr sBmjl swihb dlvn hwl ivKykQw dl syw krn
l el hzr hqgj[

ies dTn ShxI grdiAwr pbDk kmjt l dyvDlk skqr s. idl j lq isG bdl ny
ivS\$ qf 'qyphit kyBwl swihb Bwl ipBtrpwl isG nlsnmwinq klql[s. bdl ny isK
ieqhws rlsrc brf vI l qzw pkmS qApxl psqk 'srdr hrl isG nl vV-vrW qy
j lqnumj vI igAwl ipBtrpwl isG nBjt klql[izkrXg hVik ieh pihl l psqk hVij s ivc
srdr hrl isG nl vV-nwl sbDq vVWqyj lqnumAWnleek QW'qyshq klql igAw h[

ies mkyPfrsn Angls. prmj lq isG Kwl sw, s. mj r isG, sB drbwR swihb dy
vDlk mBj r s. l Kblr isG, s. hrBj n isG vkqW, s. j gqwr isG Kdjt qys. ibkrm isG
Awid hzr sn[

21 Akqbr

ਪਰਮ ਪ੍ਰਸਾਰ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ 'ਗਾਵਹੁ ਸਚੀ ਬਾਣੀ' ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ
ਪਹਿਲਾ ਐਡੀਸ਼ਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਯੁਣੀਵਰਸਿਟੀ ਅਠ ਹੈਲਥ
ਸਾਈਸ਼ ਵੱਲੋਂ ਵਿਖੇ ਹੋਇਆ

ਪੰਜਾਬ ਭਰ ਤੋਂ ਤਕਰੀਬਨ ₹100 ਗੁਰਗਿੰਧ ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ

Almqsr- j Qpwr Avqwr isG pDn ShxI grdiAwr pbDk kmjt l dl sKg Agvwl
hjT isKI dypBwr-pBwr l el ivl Kx aprwl w kridAWDrm pBwr kmjt l vI l'givhwscl bixl
pBgrum dw pihl w AlfISn sB grlndis XhIvrstI AP hI Q swiBz vI w Almqsr ivKy
hieAw[ij s ivc pBjw Br qBqkrbn 900 gr isK bicAW nyihsw il Aw[ies smBpBgrum
dl cVBI kI w l el Bwl grcrn isG ArduisAW nyArdis klql[bicAWdl hI l w APj w
l el s. rij Bwl isG mihqw Alqy kmjt l mlbr, s. hrcrn isG mK skqr, s. idl j lq isG
bdl qys. bl ivBwl isG j VwlsG vDlk skqr, s. ismrj lq isG kI mlq skqr, s.
prmj lq isG mBqpl inj l shiek, s. j igBwl isG skqr sB grlndis hspqwl vI w qy
fw. eypl isG Awid hzr sn[

ShxI kmjt l dybl vryqyvDlk skqr s. idl j lq isG bdl nyj wkwrl idldAWikh
ies pBqXgqw ivc 16 qI 24 sI q-k dl amr dy pBqXgIAW dy grbixl kIrnq mkbI y
krvley gey hn ij s ivc pBqXgIAW vI l iksy vI rWg ivc iek-iek Sbd gwien klqW
igAw[anl ikh ik bicAWdl kwrj -k6l qw nlpKx l el pdmsl Bwl inrmI isG, Bwl
grmlq isG SBlq qyipBpl sKvI isG nybqf jj vj lBmkw inBwl[anl ikh ik Aj dy
AlfISn dTn pBqXgIAW nlpahl w pl-kAwrtr mkbI y'c priKAw igAw aprBq cky gey

bicAWnIhr j j Wdl ksI 'qyaqirAw igAw ij nI ny22 bicAWdl cK mBw AFISn I el
 klql[anI ikhI ik pBIXgqI ivc pihI y dI y Aqyqlj y sQn 'qyAwak vI y pBIXgIAW nI
 khvir pI I K, iqI I K Aqyiek I K rpeydl rwsI ienI vj lid-ql j wgl[ienIqiel vI
 hr dptIXgIAW nIj nI dw pBtrSn bhq vDIAw hvgw nIjih-pIih hzir rpeydl rwsI
 ienI vj lid-ql j wgl[

22 Akqbr

ਤ੍ਰੈ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ ਕਾਲਜ ਨੇ ਤੋਹਲ ਯੂਥ
 ਫੈਸਟੀਵਲ 'ਚ ਉਵਰ ਅਲ੍ਲ ਟਰਾਫੀ 'ਚੋਂ ਤੀਜਾ ਸਥਾਨ ਹਾਸਿਲ ਕੀਤਾ

Almqsr- SInxl gurdwara pBdk kmjtI dy pBdW hI cI weyj w rhyqISqbdI gI
 gibI isG KI sI kI j dyividAwQIAW nygrIwink dy XhIvrIstI vI KrvIeygeyj nI
 XQ PstlvI smIbl-fvlj n dl Evr AwI trwPI 'cIqlj w sQn hwsI klqI[

ieQIj wI pIb ibAwI 'c SInxl kmjtI dybl wryqyvDlk skqr s. idl j lq isG bpl ny
 disAw ik j Qdr Avqwr isG pBdI SInxl gurdwara pBdk kmjtI dl sicj I AgvIel hI
 cI weyj w rhyqISqbdI gI gibI isG KI sI kI j nyj nI XQ PstlvI ivc vKvK
 mkbil AWsmI Bg I dAWkvI Sri ivc pihI w, Al ikaSn ivc dI w, kivqAqyiekIlgI ivcI
 qlj w sQn hwsI klqI[anIikhI ik ies kI j iv-c aic ividAw dynwI -nI ividAwQIAW
 nIhwnIgqIivDIAw ivc Bg I k I el vI pItrAw j WdI hI[anIikhI ik qzrbkwr stw& Aqy
 ividAwQIAWdl I gn sdkw ies kI j nys-iBAwcr qyKfWdyKqr iv-c vI vfmwI Xgdw
 pwaIdAWnwmw K-itAw hI[s. bpl nyikhI ik KfWivc Aij hIAWpj ISnWqd hI sBv hIhIAW
 hn j d smicw stwP sihXgl hvI[anIikhI ik ipBplj j iqItr kI qykI j stwP dl imhnq
 sdkw iKfwrI trwPI I k ivc sPI rhyhn[

ies smIwI. grj I isG ieltwIj , fw. riptIwI isG mKI kmrs ivBwg, pl grj lq isG
 mKI kIpaltr ivBwg qys. Amr isG siphIwI AqysmI stwP mIbr hIzr sn[14 Akqbr

ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਾਪਾਨ ਮੰਤਰੀ ਡਾ: ਮਨਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਤਨੀ
 ਸੱਚਖੰਡ ਸ੍ਰੀ ਗਰਿੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਨਤਮਸਤਿਕ ਹੋਏ

Almqsr- Bwrq dyswbkw pBdI mItrI fw: mnmbn isG qyainIdI Drm pqnl blbl
 grSrn kI s-cKf sI hirmIwI swihb nqmsiqk heI[anIwI sI hirmIwI swihb m-Qw tjkx
 aprIwI kw smIwI kyiI whI bwl dw kIrnI vI srVx klqI[ah kI 25 imIwI sI hirmIwI
 swihb rhI[

d&qr SInxl kmjtI phlx qys.mnj lq isG sk-qr qys.idl j lq isG bpl vDlk
 sk-qr, j Qdr Avqwr isG pBdI SInxl gurdwara pBdk kmjtI dyinj I shwiek s.pIj lq
 isG mIwI ipIwI qys.sI Kx isG mIj r sI drbwI swihb nyainIwI smIhk qI qyj I AwieAw
 ikhI[fw: mnmbn isG nyPn qyj Qdr Avqwr isG nI gI bwl klql Aqyiek dI ynhIwI -
 cwl pIcAwI fw: mnmbn isG nyivizitI bwl qyI iKAw ik dnlAw dyswryDwrimk AsQn

AiQ siqkwq hn pr s-cKif sI hirmir swihb 'ifTysByQiv nhl qDuj jhAw] ' anWikhw ik ieh ah mK-ds AsQin hYij -QyAw kymn iqBq hoj WdI h[anIdw dPqr Shxl kmjtI Awak qyShxl kmjtI dypDin j Qdwr Avqwr isG vI lskqr swihbun nyauNisrpwE, I el, sI hirmir swihb dw mrfI AqyDwrimk psqkW dw sI Bt krkysnmwinq klqw[

ies mkyfw. mnmlhn isG dyBrwq s. srj lq isG khI I, s.grbcn isG mK sItnw AiDkwrI, s.iellr mhx isG 'Anj ix' iellrj pbl listI, s.j sivdr isG sItnw AiDkwrI, s.srbj lq isG shiek sItnw AiDkwrI, s.bGJ isG qys.I Kblr isG vDlk mhyj r huzr sn[

13 Akqbr

ਅਸਟ੍ਰੋਲੀਆ ਦੇ ਬਿਸਥੇਹ ਸ਼ਹਿਰ 'ਚ ਪੰਜਾਬੀ ਝਰਾਈਵਰ ਹੈ

ਅੱਗ ਲਗਾ ਕੇ ਸਾੜਣ ਦੀ ਘਟਨਾ ਹਿੰਦਣਯੋਗ

Almqsr- j Qdwr Avqwr isG pDin Shxl gurdwara pbdk kmjtI nyAwstI IA dy ibsbyn Sihr ivKyiblsbyn istI kI (Srvif) ifplldI b's dypJml frmlvр mnmlq nIAg I gkysw dx dl Gtnw nInlxXg krwr idldAldG I vAkql dl j I d qIj I d igPqwrI dl mly Klql h[

plb ibAw ivc anWikhw ik Gr bwr Cf kyApxypirwry dypw x-pbx I el ivdSI Drql 'qyj ix vml yplmlbI nJ vml idn rIq AxQk imhnq krkygzwry krdyhn ij nI vml nsI I Gtnw vprnI AwdKdwel hn[anWikhw ik plmlbI nJ vml ij s vI dS j Wdyhn ah nI isrP aQldymwI Answr ApxyAwp nIFwI dyhn bl ik sbDq dS dl qrkl I el hr hI vrqdyhn, pr ies dybwj I anWIKI wP nPrql Gtnw ivc vIDh hxi icIw dw ivSw h[

anW AwstI IA dy pDin mIrl mI km ibl g trnbil nIApII klql ik ah plmlbI nJ vml nIsvx vml ydG I KI wP s^q qI s^q kml krvwel krn qyAwstI IA ivc vs rhy plmlbI nJ vml dI sriKAW I el FkylpbDWnIXklnI bxwak qWj oAij hl ihrdyvdk Gtnw mI nI huy[

29 Akqbr

ਜਥੇਦਾਰ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਇਕ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਜਿੰਦਾ ਸੜ ਜਾਣ 'ਤੇ ਢੂੰਘੇ ਦੁੱਖ ਦਾ ਇੱਤਹਾਰ ਕੀਤਾ

Almqsr- j Qdwr Avqwr isG pDin Shxl gurdwara pbdk kmjtI ny khfw dy bSwA Kqr ivc siQq mtl nIAg I gwaik dl hel Gtnw iv-c iek isK pirwry dyizw sV j ix 'qyfBdydK dw iezhwr klqw h[

anWikhw ik ieh bhq hl dKdwel Gtnw h[Agr ies Gtnw nIksySrwrql Ansr nyj ix bIj kyAwm id-qw hYqW ieh ienswI Aq dynw qyiek bdnmw dIg h[anWikhw myI Ardwis hYk ies iBAwkh hwsyiv-c ij s dl mly hogel h[Akwl prK as dl ivCVI rIh nI Apxycrnw iv-c invs bKSx qjj ivAkql gBir rI 'c z^ml heyh ah j I dl ishqXw bokyApxyGr j ix[

an||ikhw ip|| mlfleyAn|| Gtn|| vwl | QW'qynsI | g||PtI iml | hYqyaS 'c nsI | it-pxIAwI KIAw|p|eIAw gelAwhn [an||ikhw j yA|sI s-c hYqWkhf| dl srk| ies Gtn|| dl qn| pVq|| krvneyqydIAw n||kun|| An||sI s^q szw id-ql j mYq||j oA-gyq||k| v| s^S A|sI m||B|gl k|rvvel krn dl zrAq nw krn[

14 Akqbr

ਸ੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਪ੍ਰਾਪਾਣ ਨੇ ਸ. ਸਿਕੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਦੇ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣੇ 'ਤੇ ਡੂੰਘੇ ਦੁੱਖ ਦਾ ਇੱਤਗਾਰ ਕੀਤਾ

Alm||sr- j Qdwr Avq||r is|| pDm S|nxI gurdwara pbDk kmjI nyp||l|ivk|s qy
plwieq m||trI s. isk||r is|| ml k| dy spqr s. crnj lq is|| ml k| dy Acnk Akw|
cl w||kr j w| 'qyf||GydK dw iezhur kridAw pirv||r nw| hmdrdl dw pgt|w|| klqw h|[

ieQ||j w|l p|b ibA|n ivc an||ikhw ik s. crnj lq is|| ml k| dy Akw| cl w||nw|
pirv||r qysmij n||hw|p||rAw j w| v||Grtw ipAw h|[an||ikhw ik Akw| p||K dw B|w|| At|
h|aS Agyiksyd|w zr nh||ncl dw [an||ikhw ik siqgr||AgyArdw h|lik ah s. crnj lq is||
ml k| dl ivCVI r|h n||Apxycrn||ivc invs bKSx qyipCypirv||r, s|k sbDIAw qysn||IAw
n||B|w|| m||x dw bl p||m krn[

28 Akqbr

ਜਥੇਦਾਰ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਭਾਈ ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਚਾਰਕ ਦਾ ਸੜ੍ਕ ਹਾਦਸੇ 'ਚ ਦਿਹਾਂਤ ਹੋਣ 'ਤੇ ਡੂੰਘੇ ਦੁੱਖ ਦਾ ਇੱਤਗਾਰ ਕੀਤਾ

Alm||sr- j Qy Avq||r is|| pDm S|nxI kmjI nyB|el s||p is|| p||urk dw sVk
h|dsyivc idh||q hoj w| 'qyf||GydK dw iezhur kridAw pirv||r nw| hmdrdl pgt|w|| h|[

ieQ||j w|l p|b ibA|n 'c an||ikhw ik B|el s||p is|| ij n|| dw hF k|Awtr isK
imSn bFw| h|V (rwj sQm) ivKysI an||dl gurdwara is|| sB|, s|b|IAw m||fI, izI h|n||wngVh
(rwj sQm) q||A||m|q v| ydydlv|n dl kQw sm||pq h| apr|| mtr swelk| 'qyfbv|l j w|
sm||rsqyivc trk nw| h|dsyivc Acncq m|q hoj w| nw| pirv||r qyp|| n||bhq v|fw Grtw
ipAw h|[an||ikhw ik Akw| p||K dw B|w|| At| h|aS Agyiksyd|w v|l zr nh||ncl dw [an||
ikhw ik siqgr||AgyArdw j dVI h|lik ah B|el s||p is|| dl ivCVI r|h n||Apxycrn||ivc
inv|s bKSx qyipCypirv||r qys|k sbDIAw n||B|w|| m||x dw bl p||m krn[

B|el s||p is|| dy Akw| cl w||qy's. hr|crn is|| m||k skqr, f|l. r||p is||, s.
mnj lq is|| qys. Avq||r is|| skqr, s. idl j lq is|| b||l qys. bl iv||r is|| j v|is||
vDlk skqr, s. ismrj lq is||, s. j gj lq is||, s. c|nx is||, s. qrv||r is|| qys.
hrij ||r is|| k||w|| mlq skqr, s. inS|n is|| qys. g|rn|n is|| s|p||f|l, s. ml klq
is|| bihVw|l s/s|p||f|l qys. bl iv||r is|| ielt||rj p||w p||ur v|l v|l dK dw pgt|w||
klqw igA|l

24 Akqbr

ਧਰਮ ਪ੍ਰਚਾਰ ਸਰਗਰਮੀਆਂ

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗੁਰਪੁਰਬ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ
ਸ੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਸਕੂਲੀ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਪਾਰਮਿਕ ਮੁਕਾਬਲੇ ਕਰਵਾਏ

j QdIir Avqir isG pDin SnhI grdIwrw pbDk kmjtI dyidSw-inrdSw hyT cQy
pinqSih sI grlIrnmdws j I dy pklS grprb nIsmripq scKlf sI hirmIir swihb dy
grdIwrw sI mjlI swihb dlvn hwl ivKy bicAW dl kwrj -kS I qI nIinkIrn I el isK
ieiqhws 'qyil Kql mklbl ykrvleyge] ies qIiel mIbicAWdyBISx, kvI Sri, kIez Aqy
klrqn mklbl yvl krvleyge]

s. bl ivIir isG j MvisG vDIk skqr Drm pIwr kmjtI nyien vK-vK Dwrimk
mklbl AW sbDI j vxkwrI idldAW disAW ik skllI bicAW drimAw krvley gey BISx
mklbl ydI ivSw sI grlIrnmdws j I dl j lvn AqyblxI dw mhqv, Ardws dw mhqv, isK mWdw
ikrdIir AqygrisK kIi hwp rIKAW igAW ij s ivcIi ksyiek ivSy'qybicAWnBISx dx
I el ikhw igAW[anIdisAW ik bicAWdl XgqwnIprKx I el fw. ieIirj lq isG ggaIxI,
blbl rwj ivIir kI qyblbl rivIir kI nymK j j vj NBimkw inBwI[

iesyqrW kvI Sri gwien mklbl yivc bicAWnIstI grlgI swihb j I dw siqkwr' qy
'ieiqhws sI grlgibI isG dw ivSw idqw igAW hI bicAWnIprKx I el s. grnun isG
klIwI, s. sirkIir isG inmwxI qys. girkIrpwl isG blkw nymK j j vj NBimkw inBwI[
hrk bcyN 10 imI dw smWidqw igAW[

iesyqrW nrgW 'qyAWDwIq Sbd klrqn mklbl ykrvleygey ij s ivc pIwb Br qI
31 skllWdy186 bicAWnyihswiI AW[klrqnI j Qyivc CymIbrWdw hoxw I wzml sI qyhrjk j Qy
nI10 imI dw smWidqw igAW[skllI bicAWdyklrqnI j iQAWvl Nklrqn krn smI Sbd
igAWn qyrg dl sw nIprKx I el grdIwrw sI mjlI swihb dlvn hwl ivKy scKlf sI
hirmIir swihb dyhzI nrgI BwI Skln isG, fw. j iqIir isG qypl pIwpIir kI nybqr j j
dl syw inBwI[

ies mks. sI Kx isG mhj r sI drbwI swihb, s. bGJ isG vDIk mhj r, s.
kIbl isG sprvwelzr, blbl ikrndlp kI, blbl rj vI kI, blbl mnij Iir kI, blbl grml
kI, blbl qkdlr kI qyblbl grmlq kI, BwI surj lq isG sBrw pIwIk AqyBwI j spwl
isG pIwIk vI huzr rhI]

ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਸ਼੍ਰੀ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਪਰਤੀ ਤੋਂ ਭਾਰਤੀ ਲੋਕਾਂ
 ਨੂੰ ਅਲੱਖ, ਸਵੈਮਾਣ ਤੇ ਗੈਰਤ ਭਰਪੂਰ ਜੀਵਨ ਸਿਉਣ ਦੀ
 ਜਾਤ ਸਿਖਾਈ- ਜਥੇ, ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ

ਪਰਮ ਪ੍ਰਸਾਰ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਚੇਤਾ ਗੁਰਮਤਿ ਸਮਾਗਮ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ

Almqsrs- smcl I kuel niswhb sI grulgibl isB j I dIAW j lvn isiKAwn nI Apnwaik dl I M h[Aj mI +zrl, Khw-iKwI qyl wl c plvrl dl zrdw qrlkynwl pswr ho irhwh[ies vkq grbixl dl tk bhq zrlI h[nk cwl -cl n, mirAwdw-mel j lvn, srbq dyBI ydl Ardw nwl j lvn bqlq hoxw cwhldw h[ieh ivcw Aj j Qdr Avqwr isB pDm ShxI gurdwara pbdk kmjtI nyDrm pswr kmjtI vI niswhb sI grulgibl isB j I dy350 swl w pksS prb nismripq krvleyj w rhycOymhw girmiq smigm smqKq sI ksgVH swihb dydsms dlwn h[ivKystqwnsbdn kridAW pgt klq[anikh ik isKI dy pswr - pswr Aqymnvnq dyaDw I el grulgibwn nyij Qyij Qyvi crn pleyAqyvn ngr vsley an QwnWpj xXg hogelAW ienQwnWivcIhl isK ieiqhws, swihq Aqyrihq dl I h[dwsgwn AwpxyAtr smel bTl h["sI Anhpr swihb j I" dl pwn Drql[

j Qdr Avqwr isB nysbqWdyrbhrhldAwikh ik Kwl sw isrj xw nwl ies Drql apr mnKqI el Bwclwkrk sIW dl nvieiqhws isrij Aw igAw Aqyieh Kwl sydl j nm Btl vj Nj wxl j wx l gl[ies Drql qNBwrlqI kwnCvBII kI w ivc rih kyAxK, svhix qyZVq Brpt j lvn ij alk dl j mc isKuel gel[anikh ik grulgibwn nysdwcrk svCqI qynlqk aqeq 'qybhq zr idq[ieiqhws nybwr-bwr swbq klqw h[ik p[wb ij aldw vi qyvsdw vi grw dynm p[h[p[wb nigrulgibwn dl dx Anml vi h[AqyAmil vi, ij sdw iviKAwn sdIAWqnhh Aw irhw h[j Qyj Qdr Avqwr isB nyikh ik ieiqhws qyDwrimk idstI qn isK grulgibwn dl vfl vifAwel qyAscrj sBw ies qQ qNp[gt h[h[ik alh mnv cqnw nlyrqnwn mKl hokypI k mKl bxn I el p[wn idMlyhn[smcl bkhmI iek Akwl prK dl rcnw h[ij s kurn hrk mnK nlyek smn AiDkwr qysiqli iml xw cwhldw h[BwvJah iksy vi Drm, j wq-pwq, vrx-vlf Awid Kqr dw h[

anikh ik isK p[dy Swnm qyieiqhws nlyvSv Br ivc p[wn I el isK p[dl isrmf sBQI ShxI gurdwara pbdk kmjtI vK-vK ieiqhws idhwIAwn nwl sbDq SqbdIAw vfyDr 'qymnwalbI Aw rhl h[ipCI yswl sI Anhpr swihb dw 350 swl w sQwnw idvs AqyipCI ysmv vK-vK grulgibwn nwl sbDq SqbdIAw mnwIAw gelAW hn[anh hr ikh ik 2017 ivc swihb sI grulgibl isB j I mhwrj j I dw 350 swl w pksS idhwV vfy pDr 'qyptnw swihb dl Drql 'qymnwieAw j w irhw h[ShxI gurdwara pbdk kmjtI vI Niesy swl 2016 qthi vfyDr 'qyies idhwVnwnaik I el girmiq smigm krvleyj w rhyhn[Aj dw smigm vi iesykVI dw iek ihsw h[anh j wxkurl idhdAWdisAw ik ies qNAGI w

smigm 28 Akqbr 2016 nqKq sl hzI swihb nqy ivKyhgq AqySnhxI kmjtI vI nqy I Yky6 j nvrl 2017 qlk qKq sl ptn swihb ivKyI gqwr Dwrimk smigm krvneyj wqy[anlikhw ik 20 nvbr nKwl sw cqnw mrc qKq sl ksgVHswihb qI AwrB hokyvK-vK ngrw, Sihrwicthi hieAw 2 dsbr nqKq sl ptn swihb ivKys hvgw, ies Kwl sw cqnw mrc iva swihb sl grlgibl isG j I dieiqhsk SsqrwvI b's vI SmI hvgI[anlikhw ik ies smigm nlsPI krn I el Drm pkr kmjtI dyplkrk, skqr swihbun dw ivSg Xgdm hAqypl.tl.sl. chI vI Nien smigm dw isDw pswrx vI klqw j hq[ies smI pl pI isG cldhj rw mlbr purI lmlt qy fI. dl j lq isG clmI isikAw mlrI pIwb srkr nyvI sbDn klqw[

ies mkyBwl rCwI isG j I hzI rmgI qKq sl ksgVHswihb, Bwl inrml isG j I Kwl sw qyBwl rivdr isG hzI rmgI scKlf sl hirmdr swihb nysqwngrbwI dyiel whl klrqn dAwr inhwI klqw Bwl rxj lq isG ghr kQmick, igAwnI crnj lq isG kQmick, Bwl ikSn isG j I kQmick sln kI ktlAw vwl Aw nysqwnkQ ivcwI rhIgr ieqhws qyisK ieqhws svrx krvieAw[Bwl Bwl mj r isG I hIAw FwI j Qw, blbl rxblr kF FwI j Qw, Bwl sicI isG kvlSrl j Qw, Bwl sqnI isG kvlSrl j Qw nyFwI qykvI Srl nwl isK ieqhws dIAw vwrw nshqwnhI klqw[ies smI q^q sl ksgVHswihb dyj Qdwr isG swihb igAwnI ml isG nyishq Tlk nw hox dybwj vI smigm iva hzrl BrI[stj dl swI s. srbj lq isG FIAw pkrk nybwkbl inBwl[ies smI bwI vB isG kwsyw ikl I AnlgVHswihb, j Qy sicI isG I hq[qys. Amrj lq isG cwl w mlbr SnhxI kmjtI, s. idl j lq isG 'bdI' vDIk skqr, ipplI sirlI isG s. Aj my isG Kyw, s. dl j lq isG iBfr qys. prmj lq isG I Kyw mlbr SnhxI kmjtI, mstr j glr isG subkw mlbr (ihmwl), Bwl skivdr isG subkw hF gI, blbl grcrn kF pDn iesqrl siqsly sBw, pDn gqwl mj kmjtI nyl, blbl kI ivdr kF pDn iesqrl Akwl I dl, bwI srpI isG fthwI, svml akwnI hiSAwrpr vwl y pl bl j lq isG, ipplI prmj lq kF, blbl rxj lq kF I hq[j nrl skqr SnhxI Akwl I dl, blbl rxj lq kF bjw, blbl sirlI kF Sihrl pDn, blbl grmlj kF thwI, blbl bl blr kF, s. j iqdr isG ATvwl, s. bl ivdr isG j vI isG vDIk skqr, s. ismrj lq isG qys. j gj lq isG mlq skqr, s. mKqwr isG mhj r, s. j glr isG mhj r gI Ab swihb, s. Amndlp isG, s. Bipdr isG qys. hrij Mr isG mlq mhj r, s. grmlq isG mhj r PqihgVHswihb, s. BgvI isG mhj r gI BTw swihb rpV, s. rxblr isG subkw AFI: mhj r, Awid nyhzwrl AwBrlAw[

9 Akqbr

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ੩੫੦ਵੇਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦਿਵਾਤੇ ਸਥਾਪੀ
ਸ੍ਰੇਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਤਖਤ ਸ੍ਰੀ ਹਜੂਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਗੁਰਮਤਿ ਸਮਾਗਮ

Almqs- sl grlgibl isG j I dy 350 sIw pklS idhwVdy sbD iv-c j Qdwr Avqwr isG pDn SnhxI gurdwara pbdk kmjtI dyidS-inrdS hq[q^q s-cKlf sl hzI

Aibcl ngr swihb nldy ivKy pj vll grmiq smigm slyq dy sihXg sdkw krvieAw igAwi[ij s iv-c s-cKif sl hirmtr swihb dy muk gll isG swihb igAwi j gqwr isG, igAwi hrpwl isG muk gll grdiAwr sl PqihgVHswhb srihll, isG swihb igAwi kl vli isG j Qdwr q^q s-cKif sl hzr Aibcl ngr swihb nldy, isG swihb igAwi j qieldr isG mlq j Qdwr, sly bll bl ivtr isG llyr swihb vli y isG swihb igAwi kSmr isG muk gll, Bwl rwm isG DpIAw, Bwl rij trr isG pj wrl AqyigAwi bl vli isG l iDAwi kQmwick Awid nyiSrkq klql [smigm dl AwrBq q^q s-cKif sl hzr Aibcl ngr swihb dy mlq j Qdwr isG swihb igAwi j qieldr isG ny Ardis krky klql [ies aprli Bwl grplq isG hzrl rwl j Qw q^q s-cKif sl hzr Aibcl ngr, Bwl Skln isG, Bwl krnl isG, Bwl rivtr isG qy Bwl Awi isG hzrl rwl j Qw s-cKif sl hirmtr swihb nygrbwl j -s rwhl slyqwnlnhwl klql [stj sk-qr dl syw Bwl srj lq isG ptkr nybwl inBwl]

ies mkslyqwnlbdn kridAwq^q s-cKif sl hzr Aibcl ngr swihb dyj Qdwr isG swihb igAwi kl vli isG nyikhli k dsm plqSih smlslyqll swihb j l dy l v l gey pr APsik AslNSbd grldyapdSlyqnl c-l dyhelydly Dwl grlAw dymgr l-g Aipxy j lvn nllAivgvx gw rhyhll anlln vln plVll nllSyiqAig, slyq slyq rihlyheyAllmly Ck grlwl ybnx l el ikhli anllsmigm ivc hzrlAw Br rhIAw ptkr S^sIAqWnllq^q swihb vli nsmlinq klql qylyqwd Dlhwid klql [

ies aprli s-cKif sl hirmtr swihb dy muk gll isG swihb igAwi j gqwr isG, grdiAwr sl PqihgVHswhb, srihll dy muk gll igAwi hrpwl isG qyigAwi bl vli isG l iDAwi ny slyqwnl grmiq ivcrlw dl slyq wldly hew dsm ipqy dy j lvn qy j wlx krvieAw [aprl Dlm ptkr kmjt dy mlq sk-qr s. j gj lq isG nyj Qdwr Avqwr isG pDlm Slnxl grdiAwr ptkr kmjt vli nsmlinq iv-c hzrlAw Br rhIAw smth Dlhwid kqy ptkr S^sIAqWnllSlnxl grdiAwr ptkr kmjt (Dlm ptkr kmjt) vli nsmlinq klql [smigm ivc hzrl slyqwnl s. Qm isG sypnlt, s. srj lq isG ig-l mlbr ptkr brf, s. fl pl isG Aqys. divlwpwl isG E Al nyv slyqwnl klql [

ies mkslyq bll grmk isG j l, bll grmk isG j l, sly bll grmk isG ibDlchley s. ieltrmhx isG Axj m qys. mnj lq isG ieltrr, s. grplq isG sprvwelzr, s. rym isG grdiAwr ieltrpkr, s. ibkrmj lq isG, s. j grp isG, s. j gblr isG sprvwelzr, s. j iqdr isG, s. rym isG, s. pl ivtr isG, s. hrdlp isG, s. syk isG qyDrm ptkr kmjt AqySlnxl kmjt dystw dyiel wlyq^q s-cKif sl hzr Aibcl ngr swihb dy Bwl Avqwr isG Slql mlq gll, mlbr ptkr brf s: Bigr isG, s. grmlq isG, s: Sj isG, s. rxj lq isG ktr, s. snttr isG, s. hrj lq isG Aisstlt sypnlt, s. ptkr isG, s. Bpltr isG, s. j gj lq isG iejlnlAr, s. rjy divtr isG, s. Amrlk isG Aqy Bwl igxql iv-c slyqwhzr sn [

ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ

੨੩੩ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਣ ਕੀਤਾ

j Qdwr Avqwr isG pDm ShxI grdwra pBk kmjtI dl idSw inrdSnw Aqys. bl ivHr isG j NisGw AfI. skqr Drm pkr kmjtI dl Agvwel hT Srlklql 'isG sj o I ihr' qihq sI Allhqs sr swihb dyvK-vK skll Wivc hT pkrk Bwl j gdv isG AqyBwl srvn isG pkrk nypiqqpxi iqAung kyAllh Ckx dl pkrn klql[ij s ivc Bwl rxj lq isG j nI sprvwelzr, s. ruij Hr isG pkrum mhj r, siqnmsrb kil Aix trst Aqy Dwrimk tlcr swihbun nyAihm Blmkw inBwl[ies dyistvij Nimq 13/10/2016 nI Akwl q^q swihb ivKyvK-vK skll Wdy 233 ividwra QIAW nyAllh pwn krkygrdIAW KsIAW pIq klqlIAW[ienividwra QIAW nIkkur Drm pkr kmjtI (ShxI grdwra pBk kmjtI) vI N Bjt rihq idqy gej[s. ruij Hr isG pkrum mhj r, s. rxj lq isG j nI sprvwelj r siqnmsrb kil Aix trst nymanXg j Qdwr Avqwr isG pDm swihb, s. bl ivHr isG AfI. skqr AqyhT pkrk s. j gdv isG dw Dhwvd klqw, ij nI dyadm nwl Allh sIwr smqgm sPI hieAw[

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਕਾਦੀਆਂ ਵਿਖੇ ੧੮੦ ਪ੍ਰਾਣੀ ਥੰਡੇ ਬਾਟੇ ਦਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪਾਣ ਕਰਕੇ ਗੁਰੂ ਵਾਲੇ ਬਣੇ

ShxI grdwra pBk kmjtI vI NwraBI gel Allh-sIwr I ihr qihq hI kwbwl w qImlb ShxI kmjtI j Qdwr girdwpw isG grw dyivSx Xqn nwl grdwra isG sBw Drmpnw krdIAW ivKygrmiq smqgm qy Allh-sIwr krvieAw igAw[ies smqgm ivc siqnmsrb kil Aix tbt dw ivSx sihXg irhw[ies mkykrvieygeyAllh-sIwr smqg Akwl q^q swihb qIpj ypj ipAwryswihbun nyAllh dw bwtw iqAw klqw ij s qihq 180 pIqIAW nyAllh pwn klqw[Allh AiBI wKIAW nIkkur Drm pkr kmjtI vI N Bjt rihq idqy gej[j Qdwr girdwpw isG grw dl pkrn sdkw Drm pkr kmjtI dyplkrkW Aqysiqnmsrb kil Aix tbt dyaprw ynw skll WdybicAW nyvfl igxql ivc Allh CikAw[ies mkyien smqgm Wivc s. hrij Hr isG sprvwelzr, s. bl ruij isG kwl w bwl w, s. ruij Hr isG pkrum ieltwrj, s. griqHr pwI isG BwtIAw, s. krqwr isG bwj w, s. mnj lq isG krdIAW pkrk Drm pkr kmjtI, s. ismrnj lq isG kdt tfr ml pkrk, s. bl blr isG sKw pkrk, s. j gj lq isG snI s. hrdy isG fyw pTnw, s. rwm isG Kihrw, s. grqHr isG Awid hwr sn[



ihsib-ikqib

< sl viihgurjj | kl &qih]

**SlxI grdAwrw pbDk kmjl, sl Almjsr[
icTn Amdn/Krc j nrl brf Plf, mhlnw mel 2016**

ਸੀ: ਨੰ:	ਨਾਮ ਖਾਤਾ	ਪੰਨਾ	ਨਾਮ	ਜਮ੍ਹਾਂ
---------	----------	------	-----	--------

j nrl I j r nM1

1	dsvD skSn-85	3		41876858.00
2	dsvD skSn-87	44		6447006.00
3	ivkrl st\$nrl /stw k st\$nrl	122		9204.00
4	Amdn grdAwrw gzt	135		120.00
5	Krc grdAwrw gzt	143	74063.00	
6	ikrwieAw kAwtrr (ml wj ml)	150		19904.00
7	ikrwieAw j fISI kimSn	160	76559.00	
8	Altrtymlt	163	15936.00	
9	mlFlkl ie\$rls mlbr swihbun	170	145988.00	
10	Krc sb-AwPs, cflgVH	184	903198.00	
11	iemwq sb-AwPs cflgVH grwlf rlt	192	27645.00	
12	Krc sl kl glDr invs,cflgVH	193	296386.00	
13	smn qy ikqibW sb AwPs cflgVH	199	38700.00	
14	st\$nrl dPqr	200	75990.00	
15	smn qy Prnlcr dPqr	214	147075.00	
16	mrhQ smn	227	57070.00	
17	mlcdmy smq Krc isK j fISI kimSn	240	929741.00	
18	sPr Krc ml wj ml	274	370198.00	
19	kur Krc	375	672208.00	
20	pbl listI	432	326061.00	
21	PtkI	448	22852.00	115510.00

22 shwieq qPm Aqy Bcw plVq Pif	461	10000000.00
23 klpaltr	462	65200.00
24 smn klpaltr (ieltrnlt)	464	10250.00
25 flik qyqwr Krc	467	11003.00

j nrI ijr nI2

26 tI IPn dPqr	502	19674.00
27 qnKih j nrI ivBng kI rkW qy syndwrW	517	11164621.00
28 qnKih ieltpkSn ivBng	527	4039474.00
29 Awift Pls ieltrnl	534	486625.00
30 pSgl j nrI	547	4248496.00
31 tI IPn ieltrnl	591	4019.00
32 pSgl Asl w	595	4200.00
33 sP Akwallt	617	40000000.00
34 shwieq mIrl-pIrl mFlkl kwl j Sihbnd mwrklw hirAwx	619	10000000.00 10000000.00
35 kS hK Xg cIk	625	7450.00
36 pSgl qnKih	646	1233000.00
37 shwieq: - sl grulg swihb ivSv Xhlvrstl, sl PqihgVHswihb	745	10000000 12500000.00
38 qnKih Aqy ibl sb-AwiPs krksqr (hirAwx)	756	271068.00
39 iemwrq Shld bw bw slq isG j i pI l: kwl j , bIw	769	3440183.00
40 slmt srlAw: Shld bw bw slq isG bhqknkl kwl j bIw	771	140881.00
41 j mnq srlAw: Shld bw bw slq isG bhqknkl kwl j bIw	772	645788.00

42 r̄snl dPqr	773	12611.00
43 iērn̄t	787	6900.00
44 sl̄mt srlAw blbl Srn k̄t k̄l j , cmk̄t swihb, rp̄v	800	121500.00
45 srlAw sl̄mt sl̄ gr̄ hrgibl̄ swihb K̄l sw gr̄ z, krhw l	829	488000.00
46 srlAw sl̄mt gr̄gibl̄ is̄j l pb: sk̄l , ml̄ k̄w (biT̄f̄w)	831	178764.00
47 srlAw dsm̄ pbil k sk̄l m̄xk̄y l iDAwxw	837	48200.00
48 sl̄mt srlAw sl̄ gr̄Arj n dy j l K̄l sw k̄l j chl w swihb	841	1368989.00
49 sh̄eqw gr̄lb bicAw dl p̄v̄el	971	52520.00

j nr̄l ijr n̄3

50 bcq ihs̄b n̄ 2123 p̄j̄b Al̄ is̄b lk̄ inv̄s Al̄m̄qsr	1011	47407262.00	23668194.00
51 bcq ihs̄b n̄ 16618 p̄j̄b Al̄ is̄b lk̄ Gr, Al̄m̄qsr	1068	10842.00	392892.00
52 bcq ihs̄b n̄ 94749 Al̄.fl.AP.sl. lk̄, Gr, Al̄m̄qsr	1076	11015897.00	7604015.00
53 bcq ihs̄b n̄ 5744 p̄j̄b n̄snl lk̄ gl̄ fn t̄pl k̄pl ks	1091		10065000.00
54 bcq ihs̄b n̄ 65022167075 st̄t lk̄ AwP pitAw w	1127	12711043.00	12335394.00
55 kimSn lk̄w q̄l	1185		485.00
56 Am̄nq m̄flkl̄ y iērl̄s ml̄ wzm̄w	1191	17827.00	15897.00

grdAwrw gzt

72

mGr (nvbr 2016)

57 j mnq Tkdwrr	1207	688773.00	172337.00
58 bcq ihsib nM 011275 Awel.sl.Awel.sl.Awel.blk	1217		202571.00
59 bcq ihsib nM 11828 ktk mihtdrw blk, Almqs	1227	1100000.00	650913.00
60 sbl j nrl blkq	1241		10853.00
61 imAndl ihsib j nrl pjb Al isD blk clk Pnwrw	1250	121480.00	
62 imAndl ihsib j mnqW pjb Al isD blk clk GtwGr	1253		121480.00
63 sbl tks PrmW	1360	359260.00	236715.00
64 ieblk tks (PrmW)	1371	260343.00	142656.00
65 ieblk tks (ml wzmW)	1403	1007167.00	1146182.00
	j M	136804384.00	136696105.00
	hQ dl blk	542377.00	650656.00
	kl j M	137346761.00	137346761.00

shl/-
cl& Akwaltit,

Sinxl grdAwrw pbDk kmrl, sl Almqs

shl/-
skqr,

< s̱ viihgrlj | kl &qih]

**S̱x̱l grdAwrw pbDk km̱l, s̱l A̱m̱lsr[
icṮl A̱mdn/Krc j nṟl ḇrf P̱f, mhlnw j ẖ 2016**

ਸੀ: ਨੰ:	ਨਾਮ ਖਾਤਾ	ਪੰਨਾ	ਨਾਮ	ਜਮ੍ਹਾਂ
---------	----------	------	-----	--------

j nṟl ḻy r ṉl

1	dsvD s̱kSn-85	4		4268027.00
2	dsvD s̱kSn-87	53		4044651.00
3	ivkrl sṯsnrl/sṯk sṯsnrl	122		2876.00
4	A̱mdn grdAwrw gzt	135		40.00
5	Krc grdAwrw gzt	143	82887.00	
6	ikṟwieA̱w ḵA̱wtr (ml wj ml)	150		16190.00
7	A̱tṟtymlt	163	17405.00	
8	Krc sb-A̱wPs, c̱flgVH	184	631222.00	
9	Krc s̱l kl g̱Dr invs,c̱flgVH	193	308265.00	
10	sṯsnrl dPqr	201	66965.00	
11	sm̱n qy Prnlcr dPqr	215	226115.00	
12	mṟthq sm̱n	227	17743.00	
13	mḵdm̱y sm̱q Krc isK j f̱ISI KimSn	242	1816265.00	
14	sPr Krc ml wj mW	282	393314.00	
15	ḵr Krc	378	528613.00	
16	pbl listl	432	24667.00	
17	Pṯkl	449	73471.00	8500.00
18	Ṯkw zmln s̱l gṟhingibḻ swihb Kwl sw kwl j TṮ swihb, zlw (iPrepr)	456		114000.00
19	ḵpaltr	462	26300.00	
20	sm̱n ḵpaltr (ie̱trnlt)	464	8876.00	
21	f̱lk qy q̱r Krc	467	18257.00	

j nrI l y r nI2

22 tI IPn dPqr	503	30989.00	
23 qnKih j nrI ivBng kI rkW qy sWdwrW	518	12472458.00	
24 qnKih ieTpKSn ivBng	527	4192939.00	
25 Awift Pls ieTrnl	534	486625.00	
26 pSgl j nrI	553	8888973.00	7983202.00
27 tI IPn ieTrnl	591	28063.00	
28 pSgl Asl w	595		4200.00
29 vrdIAW sWdwrW	604		2332.00
30 Axid-ql qnKih	606	154709.00	400786.00
31 Amnq j nrI	613		398280.00
32 sP Akwalt	617		1429088.00
33 shieqw mlrl-plrl mflkl kwl j Sihbnd mwrklW hirAwx	619		13000000.00
34 pSgl qnKih	655	1105500.00	1193842.00
35 l k dx ividAw Plf	741		523253.00
36 shieqw: - sl grulgD swihb ivSv Xhlvrstl, sl &qihgVHswihb	745	20000000.00	
37 qnKih Aqy ibl sb-AwPs kirkSqr (hirAwx)	756	293413.00	
38 r6nl dPqr	773	17858.00	
39 ieTrnlt	787	8588.00	
40 iemrq sl grlhrikSh swihb j l Kwl sw kwl j pjkRw swihb (hir:)	815	2298689.00	
41 slmllt srlAw Kwl sw kwl j pjkRw swihb (hirAwx)	819	40743.00	
42 iemrq sl grlhqg bhldr swihb			

40 l: kwl j , j lld (hirAwx)	850	8082802.00	
43 slmt srlAw sl grlqg bhwdr swihb p0 l: kwl j , j lld (hirAwx)	821	341567.00	3286196
44 srlAw slmt sl gr hrgibl swihb Kwl sw grl z, krhwl l	829	1539460.00	
45 srlAw slmt grlqibl isG j l pb:skl , ml kw (biTm)	831	74250.00	700532
46 iemrq mwgw swihb kfr g:kwl j ql vfl Bwl (iPrzpr)	853	655303.00	17520
47 iemrq sl grlArj n dy j l Kwl sw kwl j chlw swihb	839	1623862	
48 slmt srlAw sl grlArj n dy j l Kwl sw kwl j chlw swihb	841		550341
49 iemrq grlqibl isG j l pb:skl , ml kw (biTm)	847	1690706.00	
50 j mnq srlAw	991		101007.00
51 shwieqw grlb bicAw dl pVtel	972	213660.00	

j nrI l y r nM3

52 bcq ihsib nM 20165717930 Al whbnd blk, ktVw Awhl lwl lAw	1001	36000.00	
53 bcq ihsib nM2123 pJwb AlF isD blk invls Alhbsr	1014	4162000.00	40254012.00
54 bcq ihsib nM 16618 pJwb AlF isD blk Gtw Gr, Alhbsr	1068	10000.00	
55 bcq ihsib nM 94749 Al.fl.AP.sl. blk, Gtw Gr, Alhbsr	1076	2152955.00	4880909.00
56 bcq ihsib nM 5744 pJwb nSnl blk			

gl fn tþl kþl ks	1092	14363752.00	5977437.00
57 bcq ihsþb nM 65022167075 stþt blþk AwP pitAwl w	1128	8278027.00	10019740.00
58 Amwng mFkl jn ieþrls ml wzmW	1192	64061.00	57955.00
59 j mwnq TkydwR	1208	26712.00	562996.00
60 bcq ihsþb nM 011275 Awel.sl.Awel.sl.Awel.blþk	1217		836601.00
61 bcq ihsþb nM 11828 ktþk mihþrw blþk, Almþsr	1227	3000000.00	1715596.00
62 sþl j nrI blþkW qn	1241		332940.00
63 imAwdl ihsþb j nrI AwDrW blþk hwl bj w	1255		596155.00
64 imAwdl ihsþb j nrI pþlþb AwF isþ blþk invs, Almþsr	1257		3298123.00
65 imAwdl ihsþb j nrI XþlAn blþk, clþk Pþhrw, Almþsr	1259	5648466.00	
66 sþl tþks PrmW	1360	236715.00	161340.00
67 ieþkm tþks (PrmW)	1372	142656.00	246438.00
68 ieþkm tþks (ml wzmW)	1419	1146182.00	554625.00
	j W	107713048.00	107575730.00
	hQ dl blþkI	405059.00	542377.00
	kl j W	108118107.00	108118107.00

shl/-
cl& Akwaltit,

Sþxl grdAwrw pbþk kmþl, sl Almþsr[

shl/-
skqr,

< sl vlihgrlj | kl &qih]

**SlxI grdAwr pbDk kmjl, sl Almjsr[
icTw Amdn/Krc Drm pkr kmjl, mhlnw Agsq 2016**

ਸੀ: ਨੰ:	ਨਾਮ ਖਾਤਾ	ਪੰਨਾ	ਨਾਮ	ਜਮ੍ਹਾਂ
1	Dwrimk Pif 85	11		32500098.00
2	Dwrimk Pif 87	43		338886.00
3	pkr shwieq	69		195250.00
4	il trcr Btw rihq fwierIAW, kI Ifr, syPI KrVy Awid (Cpwl qy Kld)	93	558745.00	
5	il trcr Ptkl	103	1909.00	
6	Dwrimk plKAw vj IPy	116	742085.00	
7	pqr ivhwr krs qy Kj kdr	174	432386.00	42300.00
8	Drm qy Almjq pkr	197	523589.00	82550.00
9	grmiq pks (pjml misk pqr)	229	1150228.00	39820.00
10	grmiq igAw ihd	274	237325.00	4275.00
11	stsnrl Cpwl	291	4370.00	
12	qnKh stwP dPqr	296	3683117.00	
13	qnKh stwP il trcr Aqy kimSn Awid	306	490933.00	
14	qnKh qy sPr Krc Al walls fwelvrz	314	654505.00	
15	qnKh Dwrimk tlcr	321	623810.00	
16	fwk qy qwr Krc	328	2821.00	
17	iPI mW rwhIN pkr (qnKh iPI m apry, mlt: qy s:K: Awid)	340	163004.00	
18	Krc g-fIAW (qj qy mrlhql)	363	184731.00	
19	tl IPn	388	17739.00	
20	mrhql smwn dPqr	404	11185.00	
21	Altrtymlt	416	8334.00	
22	vrdlIAW ml wj mW	422	58400.00	
23	sPr Krc ml wj mW	437	62497.00	

24 Ptkl dPqr qy rGnl	452	11619.00	165.82
25 blmw g-fIAW qy kS	474	93108.00	
26 blmw pSgl ml wj mW Aksfll	504		224.00
27 blmw pSgl ml wj mW mFIkl jn	514		4867.00
28 SqwdlAW smwrh	543	757155.00	
29 Afvrtelj mlt	571	19560.00	
30 Shld is-K imSnrl kwl j Almbsr Aqy sli Pqih isG sli chx isG bFw j hV	583	777341.00	18715.00
31 gruklSI gu ie: qI vfl swokl (biTfl)	598	308117.00	7574.00
32 Biel grdwis ividAwl w j bll I DrmSwl w iPrj pr	611	81138.00	
33 grmiq sliq Akfml (sli Anlpr swihb)	622	105849.00	
34 gr:sliq ividAwl y (bndIAWmkqsr swihb, Bfl khnw ,kwl wml w sliq) qn:, s:K: qy Pt:Awid	633	350054.00	
35 grmiq kwl j (sli qmpr lDI, bww dlp isG brnw w qy fyw bww nwk, Biel grdwis ivid:Awl mgir) qnKwh,sPr Krc qy Ptkl Awid	652	433106.00	
36 bbynwkl grmiq sliq Akfml sli Almbsr	671	35985.00	
37 j Qygrcrn isG thVw ie: AwP Afvlls is-K st-flj , (qnKwh,AmryIAm qy Ptkl Awid)	680	554345.00	1750.00
38 qnKwh pkrk, Ffl qy kvlsr swihbw pjwb pkr	703	4838382.00	
39 sPr Krc pkrk, Ffl qy kvlsr swihbw pjwb pkr	718	272764.00	2775.00
40 dlwn ml y qy kbs pjwb pkr , nSw mkql mihih Aqy grmiq			

dsqr smgm	743	375203.00	
41 stuk il trcr, fwierl, klfir Awd (Cpwl) pIlgq Krcy	771	484455.00	286140.00
42 nvIAW g-fIAW	807	5584312.00	
43 iemrq dPqr Drm pIwr kmjt	818	137732.00	
44 iemrq gu iet: ql vfl sboekl (bitfl)	825	583276.00	
45 smn dPqr Drm pIwr	886	71000.00	
46 smn dPqr grUnink dy grivid:CqlgVH	894	10236.00	
47 smn Shld isK im: kwl j Almqsrs qy bfl j bV	895	1500.00	
48 smn Brel grdw isvidAwl w j bI I DrmSwl w iPrj pr	898	13530.00	
49 smn j Qy grcrn isC tflw iet: bhwdrgVH pitAwl w	903	1550.00	
50 smn d&qr hirAwxw isK imSn, krksqr	904	75502.00	
51 smn grmiq sIq Akfml Skbrw mtl, krnw	905	2950.00	
52 smn dPqr Xpl, mD pIS., idI I Aqy isK imSn hptw	906	28030.00	
53 smn grmiq sI isvidAwl w Blw khnw	914	70460.00	
54 ikqibW j Qy grcrn isC tflw iet: bhwdrgVH pitAwl w	926	2897.00	
55 krj w gI fn Awpst pI rnsr	933		200000.00
56 qnKih qysPr Krc stw& hirAwxw isK imSn, krksqr	1002	379961.00	
57 Ptkl d&qr hirAwxw isK imSn	1009	110857.00	
58 dlwn, mI y kbps qy iPl mW rwhn pIwr hirAwxw isK imSn	1020	30743.00	
59 gr:ividAwl w Skbrw mtl,krnw qn:, vj l:,s:Krc qy Ptkl:	1037	142726.00	

60	qnKih qys&r Krc st& (r&nl, ibl Aqy Pt&kl Awid) ihm&cl p&S is-K imSn (gu pl wh swihb, (ahw)	1048	113474.00
61	qnKih qys&r Krc st& (r&nl, ibl Aqy Pt&kl) rwijsQm is-K imSn (bfw j hV)	1059	47674.00
62	qn:sPr Krc st& X&pl:, idl I Aqy m-D p&S imSn	1069	960966.00
63	dlv&in, m& y k&ps, iPl m& rwh&ln p&ur Aqy grmiq dsqur sm&gm, Krc gfl&AW X&pl:, idl I Aqy m-D p&S is-K imSn	1080	18074.00
64	tkiss h&at& qyp&xl Aqy ib-l ibj I I mr&h&q sm&in X&pl:, idl I Aqy m-D p&S is-K imSn	1096	52876.00
65	Pt&kl d&qr X&pl:, idl I Aqy m-D p&S is-K imSn	1102	15180.00
66	sl gr&ur&in d&s j I gr&miq ividAw& w Sihj h&unpr X&pl	1110	84984.00
67	girdiAwri gr&ln&nk drb&ur X&pl:	1120	64805.00
68	gr: swihb&n nk& k&AW, sl s&w ngln&, ib&nb&n, gVmlqjsr X&pl:	1128	31508.00
69	sl&iq ividAw& w bg&VI gj r& w X&pl:	1136	6617.00
70	qnKih qys&r ^rc st& p&tbl B&rq is-K imSn (kl kq&) Aqy a&ls& imSn (ibl Pt&kl Awid) Aihmd&bw&d, gj r&q	1152	28501.00
71	qn: qys&r ^rc st& CqlsgV& is-K imSn ibl Pt&kl Awid	1164	116221.00
72	dlv&in, m& y k&ps qy i&l m& rwh&ln p&ur, grmiq dsqur sm&gm CqlsgV& imSn	1171	355332.00
73	gr&ln&nk dy gr&ivid: CqlsgV& imSn (qn: sPKrc Aqy ibl Awid)	1177	192439.00
74	qnKih qys&r ^rc st& j h&lkSmlr is-K imSn	1190	32829.00
			104328.00

75 dlvin, m̄ y k̄ps qy iPI m̄W r̄h̄N p̄t̄r,			
gr̄miq dsqr̄ sm̄gm j̄k̄kSmlr			
isK imSn	1200	4971.00	
76 Pt̄kl d&qr̄ l̄gr̄ (AwaBqq)			
j̄k̄kSmlr isK imSn	1205	3374.00	
77 qnK̄h qys&r̄ ^rc st̄& aqrlcl			
isK imSn, Pt̄kl Awid (k̄Slpr̄)	1212	320328.00	
78 qnK̄h ,sPr Krc Awid isK imSn np̄w	1228	30086.00	
79 shwieq̄ l̄ieb̄IAW il tr̄cr̄ Awid	1238	245684.00	
80 shwieq̄ gr̄diAwr swihb̄n	1259	526285.00	
81 shwieq̄ gr̄diAwr swihb̄n			
qi v̄fl̄ swob̄kl (biT̄f̄)	1276	880320.00	
82 shwieq̄ p̄j̄w q̄N b̄hrl̄ y			
gr̄diAwr swihb̄n	1284	2779978.00	
83 shwieq̄ D̄rimk ividAw sk̄l Wk̄l j̄W	1297	119600.00	
84 shwieq̄ D̄rm p̄t̄r̄ ividAwQl K̄gr̄ Aqy			
isK SSqr̄ ividAw (gqk̄l)	1315	327200.00	
85 shwieq̄ p̄Vq pirv̄r̄	1328	120000.00	
86 shwieq̄ k̄drql ĀPq̄l k̄lsr̄ r̄l IP P̄f̄			
(S̄l̄ ḡl̄ p̄k̄kmt̄l n̄l̄)	1356		3588.00
87 shwieq̄ X̄dḡr̄l p̄j̄kt qy			
ieiqh̄sk iem̄r̄q̄l	1368	2014513.00	450968.00
88 shwieq̄ D̄rimk, p̄dk qysm̄j syl s̄l̄Qm̄l̄,			
ip̄f̄w dy ḡl̄ is̄ḠW r̄h̄N p̄t̄r̄,			
p̄dk ividv̄n̄l n̄l̄snm̄n̄q	1374	50000.00	
89 shwieq̄ m̄Pq ividAw Ām̄qD̄rl̄ ividAwQl			
(S̄l̄ḡl̄ p̄k̄kmt̄l n̄l̄)	1386	694000.00	
90 shwieq̄ gr̄diAwr swihb̄n			
j̄k̄kSmlr isK imSn	1423	250000.00	
91 Āmdn kr	1437	176500.00	225500.00

<u>grdAwr gzt</u>	<u>82</u>	<u>mGr (nvbr 2016)</u>	
92 tl.fl.Als. (AdiegI Xg)	1456	33300.00	64551.00
93 sj tks	1472	4160.00	103225.00
94 shwieq Bwl ngelAw j l pbil k skl			
Pwr fP Awl mgIrl iDAw	1481	245509.00	
95 shwieq blbl Bwl klhAw ngrhlx ivid:			
sli swihb Chrtw rf sl Almqs	1484	25000.00	
96 Axidql qnKlh	1505	625.00	625.00
97 Axidqy ibl z	1520		7379.00
98 Axidqy ibl z Slixl kmjt			
(gribxl qy grmiq il t: Pif)	1536		122355.00
99 Amnq ikrwieAw qy ibj l			
sl drbw slihb sl Almqs	1550	72922.00	72922.00
100 Amnq ikrwieAw gusl PqihgVHslihb	1572		1700.00
101 Amnq ikrwieAw qKq sl dmdm slihb			
ql vifl slihb biTif	1578		8776.00
102 Amnq ml wj mW	1603	166733.00	188018.00
103 Amnq Slixl kmjt	1627	24431.00	24431.00
104 pSgl j nrI	1671	6670455.00	10359969.00
105 pSgl hiQAw	1722		1400.00
106 pSgl qnKlh	1741	312000.00	487237.00
107 ikrw: dkwn qy Pl ts, Xlpl. isK imSn	1798		7062.00
108 pl Pif stw&	2010	1737228.00	1737228.00
109 krj w pl Pif	2034	98195.00	98195.00
110 s& Kiqw	2041		683287.00
111 S.B A/c No. 65038600490 SBP,			
bng j il Almqs, Almqs	2059	18095667.82	12795251.00
112 S.B A/c No.00976000/00070127			
PNB, bng j il Almqs, Almqs	2102		209800.00
113 S.B A/c No.7479000/00008732			
PNB, srley Almqs	2120	1987768.00	4039454.00

114 S.B A/c No.13131000017966

HDFC, gl fn tipl , Almbsr 2142 6888518.00 5620899.00

115 S.B A/c No. 2480 PSB,

sriley Almbsr 2173 14662039.00 8415609.00

116 S.B A/c No. 7264 PSB,

clk pldas Almbsr 2195 2000470.00 744117.00

117 S.B A/c No.29495 Canara Bank,

Drm isG mrlkt, Almbsr 2257 100010.00

118 S.B A/c No.21921 IndusInd Bank,

mwl rf, Almbsr 2263 4226490.00

119 S.B A/c No.006601003233

ICICI Bank, mwl rf, Almbsr 2274 2000000.00 156000.00

120 S.B A/c No.911010030374672

Axis Bank, krt rf, Almbsr 2281 3721559.00 11214779.00

121 stl bkl 2370 95982.00

122 j mnqW j nrI qy TkpdwrW 2390 99213.00 118565.00

123 j mnq ividAwrQIAW 2408 313200.00

124 j mnqW mli wj mW 2428 30000.00

125 isky cldl 2451 9448.00

j W 96038776.82 96396228.82

hQ dl bkl 1027226.00 669774.00

kl j W 97066002.82 97066002.82

sh/-

cl& Akwaltt,

Drm plwr kmjtI, Shxl grdAwr pbdk kmjtI, sl Almbsr[

sh/-

Alfl/skqr,